

Manuel d'installation

Installation et configuration de l'appareil

ATTENTION! Risque d'incendie! NE PAS ranger les manuels d'instructions à l'intérieur de la cavité du foyer. Des températures élevées pourraient provoquer un incendie.

INSTALLATEUR : Laissez ce manuel avec l'appareil et non à l'intérieur.

CLIENT : Conservez ce manuel à titre de référence. Ne le conservez pas à l'intérieur de l'appareil.

AVIS : NE PAS jeter ce manuel!



Modèles :

RUBYP30IN

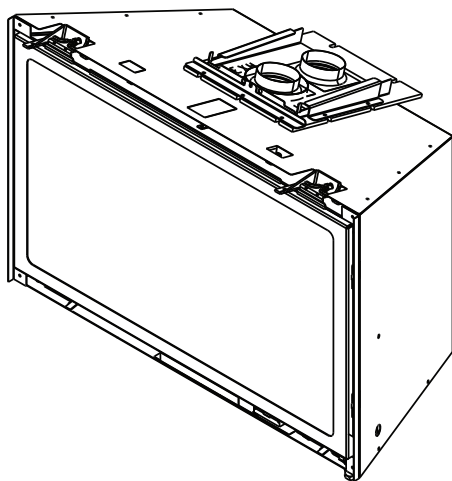
RUBYP30IN-BIR

RUBYP30IL

RUBYP35IN

RUBYP35IN-BIR

RUBYP35IL



Cet appareil peut être installé en tant qu'équipement d'origine dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou maison mobile. Il doit être installé en conformité avec les instructions du fabricant et les *Normes de construction et de sécurité pour les maisons préfabriquées, Titre 24 CFR, Partie 3280* aux États-Unis, ou les *normes d'installation pour maisons mobiles, CAN/CSA Z240 Série MH*, au Canada.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec le(s) type(s) de gaz indiqué(s) sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti pour être utilisé avec d'autres gaz, sauf si un ensemble certifié est utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT :

DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Ne pas se conformer exactement aux avertissements de sécurité pourrait causer de sérieuses blessures, la mort, ou des dommages matériels.

- **NE PAS** entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de ce foyer ou de tout autre appareil.
- **Ce que vous devez faire si vous sentez une odeur de gaz**
 - **NE PAS** allumer d'appareil.
 - **NE PAS** toucher d'interrupteur électrique. **NE PAS** utiliser de téléphone à l'intérieur du bâtiment.
 - Quittez immédiatement le bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Veuillez suivre les instructions de votre fournisseur de gaz.
 - Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez le service d'incendie.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur, un réparateur ou fournisseur de gaz autorisés.



**LA VITRE CHAUDE
PEUT PROVOQUER
DES BRÛLURES.**

**NE TOUCHEZ PAS
LA VITRE AVANT
QU'ELLE N'AIT REFROIDIE.**

**NE LAISSEZ JAMAIS UN
ENFANT TOUCHER LA VITRE.**

Une barrière conçue pour réduire les risques de brûlure au contact de la vitre chaude est fournie avec cet appareil et doit être installée en vue de protéger les enfants et autres personnes à risque.

Pour demander un exemplaire en français de ce Manuel, visitez www.majesticproducts.com.

Signification des rappels de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Est utilisé pour aborder des actions non liées à des blessures corporelles.

REMARQUE : Le terme « recommander » ou « recommandé » n'indique pas une exigence. Il s'agit d'une meilleure pratique suggérée par Hearth & Home Technologies®.

Table des matières

Liste de vérification d'une installation régulière	3
--	---

1 Données sur le produit et informations importantes sur la sécurité

A. Certification de l'appareil	4
B. Spécifications de la porte vitrée	4
C. Spécifications BTU	4
D. Installations en haute altitude	4
E. Spécifications des matériaux incombustibles	4
F. Spécifications des matériaux inflammables	4
G. Codes électriques	4
H. Californie	4

2 Prise en main

A. Considérations techniques et conseils d'installation	5
B. Surface murale utile	6
C. Outils et fournitures nécessaires	8
D. Inspection de l'appareil et des composants	8

3 Exigences et dégagements pour l'appareil / foyer

A. Poids et dimensions de l'appareil	9
B. Schémas des dimensions de la façade décorative de la barrière	10
C. Ouverture d'évacuation minimale du foyer	13
D. Extension murale sans dégagement	15
E. Manteau de foyer, saillie du mur et prolongement de l'âtre	17
F. Prolongement de l'âtre	18

4 Préparation de l'installation

A. Nettoyage	20
B. Registre de tirage	20
C. Conduite de gaz	20
D. Avis de conversion du foyer	20
E. Boîte de sortie électrique	20

5 Installation du conduit d'évacuation et de l'appareil

A. Limites du conduit d'évacuation	21
B. Utilisation d'un modérateur vertical	22
C. Composants du conduit d'évacuation des gaz	23
D. Branchement SLP	24
E. Branchement du conduit d'évacuation	25
F. Disposition, pose et mise à niveau de l'appareil	26
G. Installation du chapeau de l'extrémité	27

6 Informations sur l'électricité

A. Renseignements généraux	28
B. Entretien du ventilateur	31
C. Accéder au pilote et ensemble brûleur	32
D. Entretien des DEL	32

7 Informations sur le gaz

A. Conversion de la source de combustible	33
B. Pression du gaz	34
C. Raccordement au gaz et purge de la conduite de gaz	34
D. Installations en haute altitude	35
E. Ajustement de l'obturateur d'air	35
F. Réparation/remplacement de la vanne de gaz de l'appareil	35

8 Finition

A. Manteau de foyer, saillies du mur et prolongement de l'âtre	36
B. Prolongement de l'âtre	37

9 Installation de l'appareil

A. Assemblage de la vitre fixe	39
B. Retirer le matériel d'emballage	40
C. Nettoyage de l'appareil	40
D. Accessoires	40
E. Pose du support en verre	41
F. Pose des braise vives	41
G. Installez les bûches, les supports et les braises	42
H. Installation de la façade de barrière décorative et de l'enceinte	56
I. Rodage de l'appareil	57
J. Gestion de la chaleur	57

10 Références

A. Composants de l'évacuation	58
B. Accessoires	59
C. Codes QR	60

➔ = Contient des informations mises à jour.

Liste de vérification d'une installation régulière

À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR :

Veuillez suivre la présente liste de vérification d'une installation régulière

Cette liste de vérification d'une installation régulière doit être utilisée par l'installateur avec, et non au lieu, des instructions contenues dans ce manuel d'installation.

Client : _____

Lot/Adresse : _____

Date d'installation : _____

Emplacement du foyer : _____

Installateur : _____

Numéro de téléphone du _____

concessionnaire/distributeur : _____

Modèle (encrer un) : RUBYP30IN, RUBYP30IL, RUBYP30IN-BIR

RUBYP35IN, RUBYP35IL, RUBYP35IN-BIR

N° de série : _____



AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion! Ne pas installer l'appareil selon ces instructions pourrait provoquer un incendie ou une explosion. Installer UNIQUEMENT des composants et accessoires approuvés par Hearth & Home Technologies. Les composants ou accessoires non approuvés peuvent provoquer une surchauffe du foyer.

Installation de l'appareil

Vérifier que le foyer est propre, et retirer/bloquer en position ouverte/modifier le registre pour les dégagements de ventilation des conduits (Section 4).

Les dégagements par rapport aux combustibles ont été vérifiés (Sections 3, 5, 8)

Outil multifonction localisé (Section 2).

L'appareil est à niveau et bien fixé (Section 5.F).

OUI

SI NON, POURQUOI?

☐☐☐☐

Ventilation/Cheminée Section 5

Les conduits flexibles d'évacuation et d'arrivée sont correctement formés et dirigés vers le registre existant du foyer.

Les conduits flexibles d'évacuation et d'arrivée sont correctement installés aux bons cols, scellés et fixés à la plaque coulissante supérieure et au chapeau de l'extrémité.

Les modérateurs verticaux sont correctement installés (le cas échéant).

Le solin du toit extérieur est installé et scellé.

Le chapeau de l'extrémité est installé, fixé et scellé à la plaque coulissante supérieure.

☐☐☐☐☐

Électricité Section 6

Alimentation sans interrupteur (110-120 V c.a.) fournie à l'appareil.

Câblage d'interrupteur correctement installé.

☐☐

Gaz Section 7

Appareil approprié au type de combustible.

Une conversion a-t-elle été effectuée?

La détection de fuite a été effectuée et la pression d'admission a été vérifiée.

Le réglage de l'obturateur d'air pour ce genre d'installation a été vérifié.

☐☐☐☐

Finition Section 8

Matériaux inflammables non installés dans des zones incombustibles.

La conformité à toutes les exigences de dégagement du manuel d'installation a été vérifiée.

Les saillies du manteau de foyer et du mur sont conformes aux exigences du manuel d'installation.

☐☐☐

Configuration de l'appareil Section 9

Tout le matériel d'emballage et de protection a été retiré (intérieur et extérieur de l'appareil).

Les réfractaires, les bûches, éléments d'apparence et les braises sont correctement installés.

L'assemblage de la vitre et la plaque d'étanchéité sont installées et bien fixées.

Les accessoires sont correctement installés.

L'enceinte et la façade décorative sont correctement installées. Voir les instructions livrées avec une façade décorative de barrière.

Le sac du manuel et son contenu ont été retirés de l'intérieur/dessous est confié à la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.

La plaque d'avertissement du foyer est fixée au foyer de brûlage au bois existant.

La télécommande est programmée, le fonctionnement a été vérifié en utilisant les instructions de la télécommande.

L'appareil a été mis en marche et l'absence de fuite de gaz a été vérifiée.

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Hearth & Home Technologies recommande :

• Photographiez l'installation et copiez cette liste de vérification pour vos dossiers.

• Cette liste de vérification doit demeurer visible tout le temps sur l'appareil, jusqu'à ce que l'installation soit terminée.

Commentaires : De plus amples descriptions des problèmes, de la personne qui en est responsable (installateur/constructeur/autres gens du métier, etc.) et les actions correctives nécessaires _____

Commentaires communiqués à la partie responsable _____ par _____ le _____

➔ = Contient des informations mises à jour. (Constructeur/entrepreneur général/) (Installateur) (Date)

1 Données sur le produit et informations importantes sur la sécurité

A. Certification de l'appareil

MODÈLES : RUBYP30IN, RUBYP30IL, RUBYP30IN-BIR
RUBYP35IN, RUBYP35IL, RUBYP35IN-BIR
LABORATOIRE : Underwriters Laboratories, Inc. (UL)
TYPE : Appareil de chauffage à évacuation directe
NORME : ANSI Z21.88-2019 CSA 2.33-2019

Ce produit est homologué selon les normes ANSI pour les « Vented Gas Fireplace Heaters » (Chauffages de foyers à gaz avec conduit d'évacuation), et les sections qui s'appliquent aux « Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles » (Appareils de chauffage au gaz pour les maisons préfabriquées et les véhicules de loisirs) et « Gas Fired Appliances for Use at High Altitudes » (Appareils à gaz pour utilisation en haute altitude).

AVIS : Cette installation doit être en conformité avec codes locaux. En l'absence de codes locaux, vous devez respecter le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, dernière édition aux États-Unis et aux codes d'installation CAN/CGA B149 au Canada.

N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHALEUR. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme source de chaleur principale pour les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

B. Spécifications de la porte vitrée

Cet appareil est équipé d'une porte vitrée en vitrocéramique. N'utilisez que des vitres en vitrocéramique pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez contacter votre concessionnaire si vous devez remplacer la vitre.

C. Spécifications BTU

Modèles (Canada ou États-Unis)	Altitude (Canada ou États-Unis)	Entrée BTU/h maximum	Entrée BTU/h minimum	Taille de l'orifice (DMS)
RUBYP30IN RUBYP30IN-BIR (GN)	(0 à 2000 PI)	27 000	18 900	n° 40
RUBYP30IN-BIR (PROPANE)	(0 à 2000 PI)	25 000	17 500	n° 53
RUBYP30IL (PROPANE)	(0 à 2000 PI)	25 000	17 500	n° 53
RUBYP35IN RUBYP35IN-BIR (NG)	(0 à 2000 PI)	32 700	22 890	n° 35
RUBYP35IN-BIR (PROPANE)	(0 à 2000 PI)	28 000	19 600	n° 52
RUBYP35IL (PROPANE)	(0 à 2000 PI)	28 000	19 600	n° 52

D. Installations en haute altitude

AVIS : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2 000 pi) :

- Fabriqué aux États-Unis : Diminuez le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1 000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2 000 pi).
- Au CANADA : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1 370 m (4 500 pieds) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes supérieures à 1 370 m (4 500 pi).

Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment ni ne brûlent. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 ° C**, peuvent être considérés comme étant incombustibles.

F. Spécifications des matériaux inflammables

Les matériaux en bois ou recouverts de bois, papier comprimé, fibres végétales, plastiques ou autres matériaux qui peuvent s'enflammer et brûler, qu'ils soient ignifugés ou non, recouverts de plâtre ou non, doivent être considérés comme des matériaux inflammables.

G. Codes électriques

AVIS : Les connexions électriques et la mise à la terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code (Code national de l'électricité) ANSI/NFPA 70 - dernière édition** ou le **Code canadien de l'électricité, CSA C22.1**.

- Le circuit de 110-120 V c.a. de ce produit, doit être protégé avec une protection coupe-circuit contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.

H. Californie



AVERTISSEMENT : Ce produit et les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (propane liquide ou gaz naturel), ainsi que les produits de la combustion de ces combustibles, peuvent vous exposer à des produits chimiques incluant le benzène, considéré par l'État de la Californie comme vecteur de cancer et d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : www.P65Warnings.ca.gov.

2 Prise en main

A. Considérations techniques et conseils d'installation

AVERTISSEMENT! Risques d'incendies ou d'explosions !
Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation

Les foyers encastrés au gaz sont conçus pour être installés dans des foyers de maçonnerie à combustible solide ou préfabriqués homologués UL127. Aucune source d'air extérieur supplémentaire n'est nécessaire.

L'installation DOIT être en conformité avec les codes et réglementations locaux, régionaux, provinciaux et nationaux. Consultez la société d'assurance, les responsables de construction, d'incendie ou les autorités compétentes pour les restrictions, l'inspection des installations et les permis.

Avant d'installer le foyer encastré au gaz :

- Assurez-vous que la cheminée soit construite avec des matériaux incombustibles.
- Assurez-vous que la cheminée soit propre et en bon état d'utilisation.
- Assurez-vous que toutes les portes de nettoyages s'ajustent correctement afin d'éviter les fuites d'air dans la cheminée.
- Assurez-vous que les dégagements par rapport au manteau de foyer inflammable et l'enceinte respectent les exigences applicables aux foyers encastrés.
- Assurez-vous que tous les raccords ont été correctement engagés et que la cheminée est solidement fixée.
- Déterminez la taille minimale du foyer. Voir les Sections 3.A et 3.C.
- Déterminez les exigences des conduites d'arrivée du gaz.
- Déterminez les exigences de câblage électrique.
- Déterminez les détails de finition.
- Déterminez si des accessoires/dispositifs optionnels, tels qu'un interrupteur mural ou une télécommande, sont désirés.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés dans les usines de HTT ou certifiés NFI.



Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance inadéquats peuvent causer des blessures ou des dommages matériels. Pour obtenir une assistance ou des renseignements supplémentaires, consultez un technicien qualifié, une agence de service ou votre concessionnaire.

Outil multifonction

- Voir la figure 2.1 pour les caractéristiques de l'outil multifonction.
- Voir la figure 2.2 pour l'emplacement de l'outil multifonction.
- Voir la figure 2.3 pour les options de rangement de l'outil multifonction.
- Retirez l'outil multifonction en coupant et en jetant l'attache rapide.

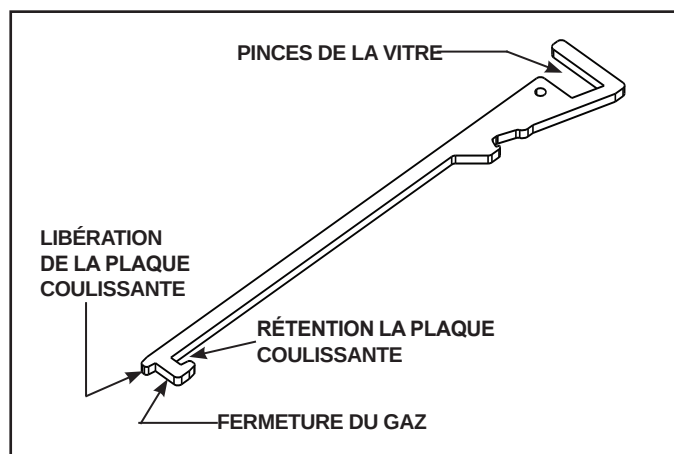


Figure 2.1 Outil multifonction

Outil multifonction - Emplacement de l'outil multifonction pour le transport.

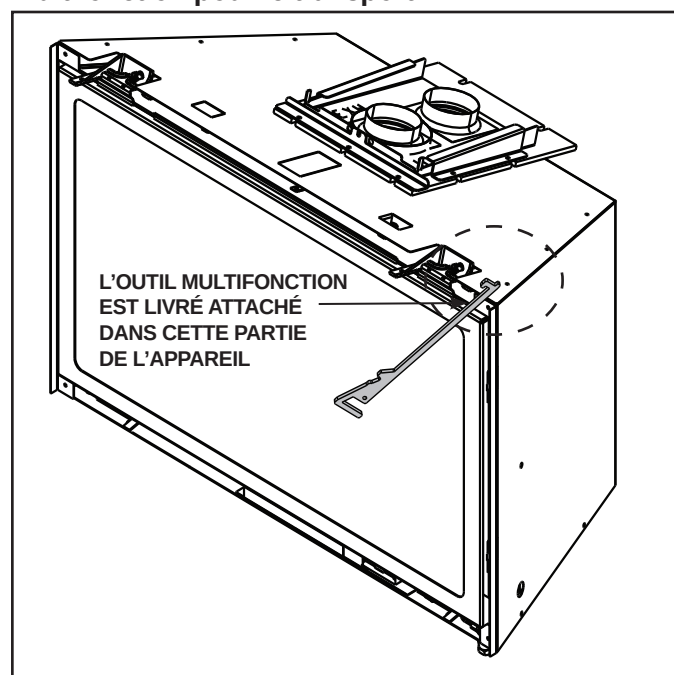
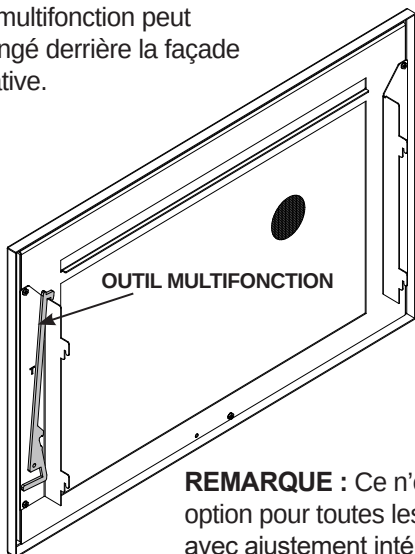


Figure 2.2 Emplacement de l'outil multifonction

Outil multifonction - Options de rangement

OPTION A

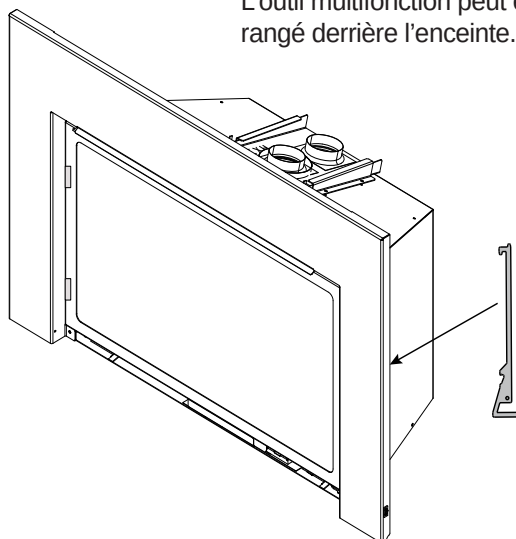
L'outil multifonction peut être rangé derrière la façade décorative.



REMARQUE : Ce n'est pas une option pour toutes les façades avec ajustement intérieur (INFIT).

OPTION B

L'outil multifonction peut être rangé derrière l'enceinte.



OPTION C

L'outil multifonction peut être rangé dans le sac du manuel de l'appareil.

Figure 2.3 Options de rangement de l'outil multifonction

NE PAS entreposer le sac du manuel de l'appareil dans ou autour de l'appareil.

B. Surface murale utile

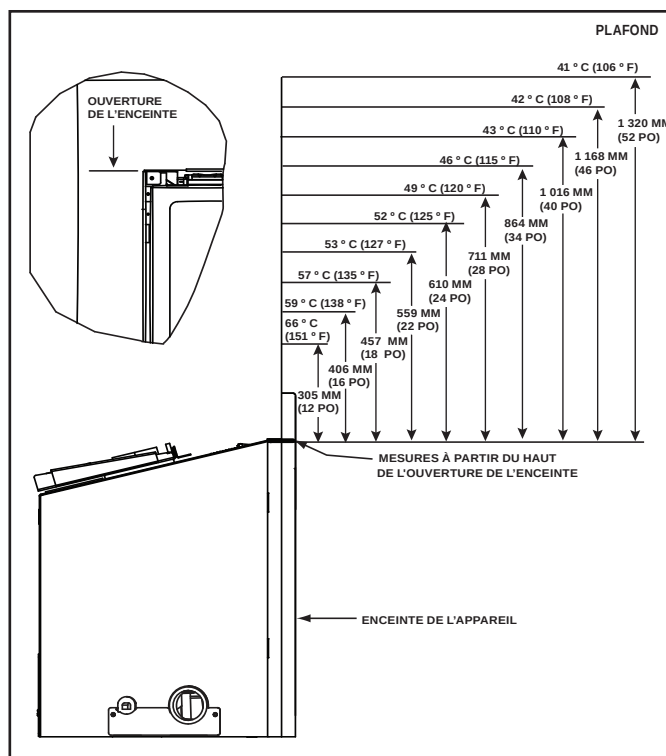
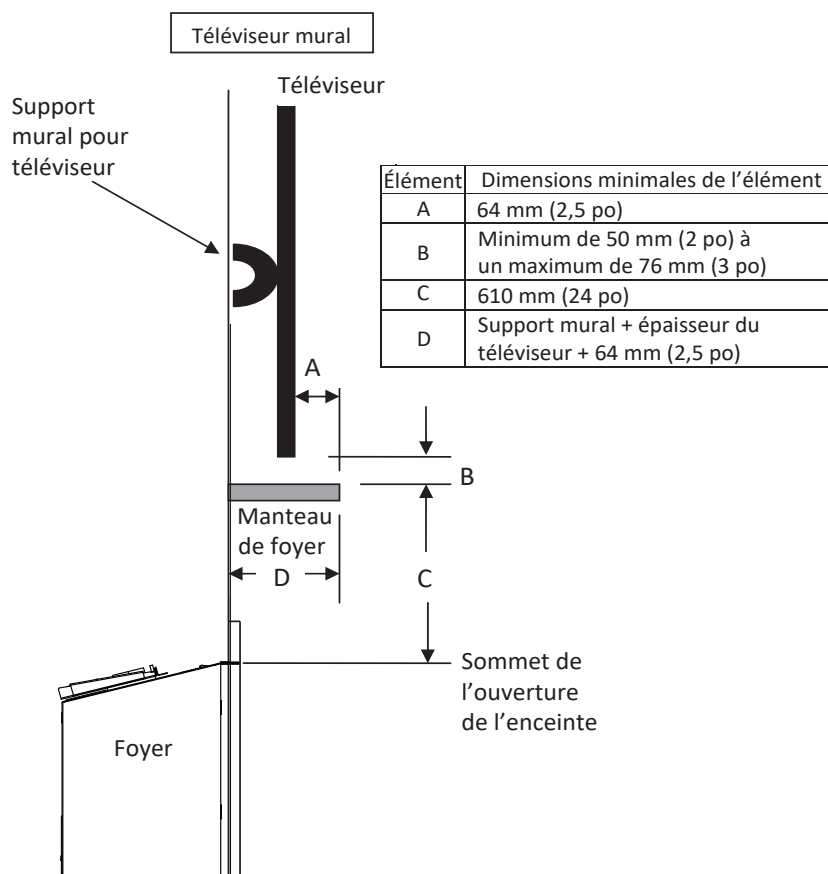


Figure 2.4 Températures de la surface murale utile au-dessus de l'appareil

Si vous installez un téléviseur (TV) au-dessus de l'appareil, consultez la section 2.5.

AVIS : Les températures indiquées ci-dessus sont prises avec une sonde de température, comme il est prescrit par la norme de test utilisée pour la certification de l'appareil. Si les températures sont prises sur les murs ou les manteaux de foyer avec un thermomètre infrarouge, ce dernier peut afficher des températures jusqu'à -1,1 °C (30 °F) ou plus par rapport à la température réelle selon les réglages du thermomètre et les caractéristiques du matériau à mesurer. Utilisez des matériaux de finition appropriés pouvant supporter ces conditions. Pour des directives de finition supplémentaires, voir la section 8.

Lignes directrices pour une bonne installation d'un téléviseur au-dessus d'un foyer à gaz



Remarques :

1. Ces dégagements sont donnés à titre indicatif et ne constituent pas une garantie de conformité avec les températures de fonctionnement maximales autorisées par tous les fabricants de téléviseurs.
2. Comme chaque demeure possède ses propres caractéristiques de circulation d'air et que les températures de fonctionnement maximales admissibles peuvent différer d'un fabricant à l'autre et d'un modèle à l'autre, les températures réelles des téléviseurs devraient être validées au moment de chaque installation. Les téléviseurs ne doivent pas être utilisés dans des lieux où leur température réelle dépasse les températures de fonctionnement maximales autorisées par le fabricant et indiquées dans leurs spécifications techniques. Communiquez directement avec le fabricant du téléviseur si vous ne trouvez pas cette information ou si vous avez des questions à ce propos.
3. La hauteur et la profondeur du manteau de foyer doivent être conformes aux exigences spécifiées dans le manuel d'installation du foyer.
4. « C » dimension prise à partir du haut du capot ou de l'ouverture de l'enceinte.
5. Suggestions sur la manière de réduire davantage les températures au téléviseur :
 - a. Augmenter la dimension « A ».
 - b. Augmenter la dimension « C », cependant, augmenter la dimension « B » au-delà du maximum recommandé entraîne généralement des températures plus élevées.

Figure 2.5 Directives utiles pour le téléviseur

C. Outils et fournitures nécessaires

Avant de commencer l'installation, s'assurer que les outils et fournitures suivants sont disponibles.

Ruban à mesurer	Pinces
Marteau	Tournevis à tête cruciforme
Voltmètre	Perceuse électrique et des mèches 6,35 mm (1/4 po)
Gants	Lunettes protectrices
Niveau	Scie alternative
Manomètre	Tournevis à tête plate
Ciment réfractaire / Ruban aluminium	
5 mm (3/16 po) Clé allen (pieds arrière de mise à niveau)	
Prises de pression allongées (Recommandé)	
Solution non corrosive pour le contrôle des fuites	
Produit calfeutrant (résistant à un degré minimum d'exposition continue de 150 ° C (300 °F))	

D. Inspection de l'appareil et des composants

- Déballer soigneusement l'appareil et les composants.
- Les composants du système d'évacuation, les façades décoratives de barrière et les enceintes sont livrées séparément.
- Si emballé séparément, il faut utiliser l'ensemble de bûches.
- Informez votre concessionnaire si des pièces, la vitre en particulier, ont été endommagées pendant le transport.
- **Lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Suivre attentivement ces instructions pendant l'installation pour garantir une sécurité et une performance optimales.**

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!
*Les pièces endommagées risquent de compromettre le fonctionnement sécuritaire du foyer. **NE PAS** installer de composant endommagé, incomplet ou de substitution. L'appareil doit rester au sec.*

Hearth & Home Technologies décline toute responsabilité pour, et la garantie sera annulée par, les actions suivantes :

- Installation et utilisation d'un appareil ou de composants du système d'évacuation endommagés.
- Modification de l'appareil ou du système d'évacuation.
- Non-respect des instructions d'installation de Hearth & Home Technologies.
- Mauvais positionnement des bûches ou de l'assemblage de la vitre.
- Installation et/ou utilisation de composants non autorisés par Hearth & Home Technologies.

Ce type d'action peut entraîner un risque d'incendie.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie, d'explosion ou de décharge électrique! NE PAS utiliser cet appareil s'il a été partiellement immergé. Appeler un technicien qualifié pour qu'il puisse inspecter l'appareil et remplacer les pièces du système de contrôle et du contrôle du gaz qui ont été sous l'eau.

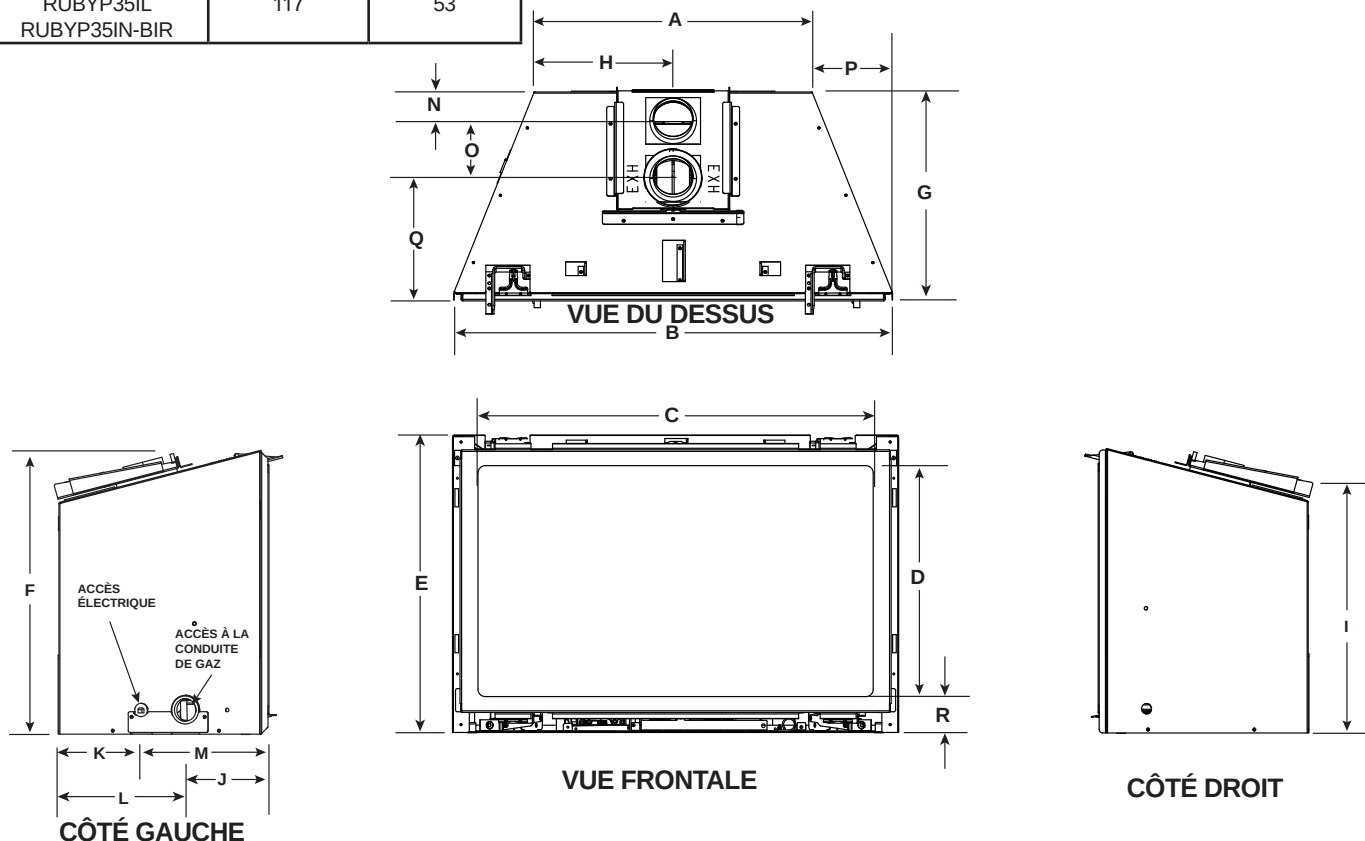
3 Exigences et dégagements pour l'appareil / foyer

A. Poids et dimensions de l'appareil

Il s'agit des dimensions réelles de l'appareil. Elles ne sont données qu'à titre de référence. Consultez les sections 3.D et 3.E pour des dégagements supplémentaires.

Tableau du poids de l'appareil

Modèle	Livres	Kilogrammes
RUBYP30IN RUBYP30IL RUBYP30IN-BIR	97	44
RUBYP35IN RUBYP35IL RUBYP35IN-BIR	117	53



DIMENSIONS DES MODÈLES				
Emplacement	30 po.		899 mm (35 po)	
	PO	MM	PO	MM
A	19-5/8	499	24-5/8	626
B	31-1/8	791	36 1/8	918
C	27-1/4	692	32-1/4	819
D	15-11/16	399	19 1/8	486
E	20-3/4	527	24	610
F	20-1/8	511	23-5/8	600
G*	14-1/2	369	14-1/2	368
H	9-13/16	249	12-5/16	313
I	18-15/16	481	21-7/16	545

DIMENSIONS DES MODÈLES				
Emplacement	762 mm (30 po)		899 mm (35 po)	
	PO	MM	PO	MM
J	5-11/16	144	5-11/16	144
K	5-7/8	149	5-7/8	149
L	9	229	9	229
M	8-3/4	222	8-3/4	222
N	2-1/8	54	2-1/8	54
O	4-1/16	103	4-1/16	103
P	5-3/4	146	5-3/4	146
Q	8-3/4	222	8-3/4	222
R	2-7/16	62	2-7/16	62

***Remarque :** L'emplacement G donne la mesure de la profondeur de l'appareil, pour la référence à la profondeur de l'installation, l'emplacement E sur la figure 3.8.

Figure 3.1 Dimensions de l'appareil

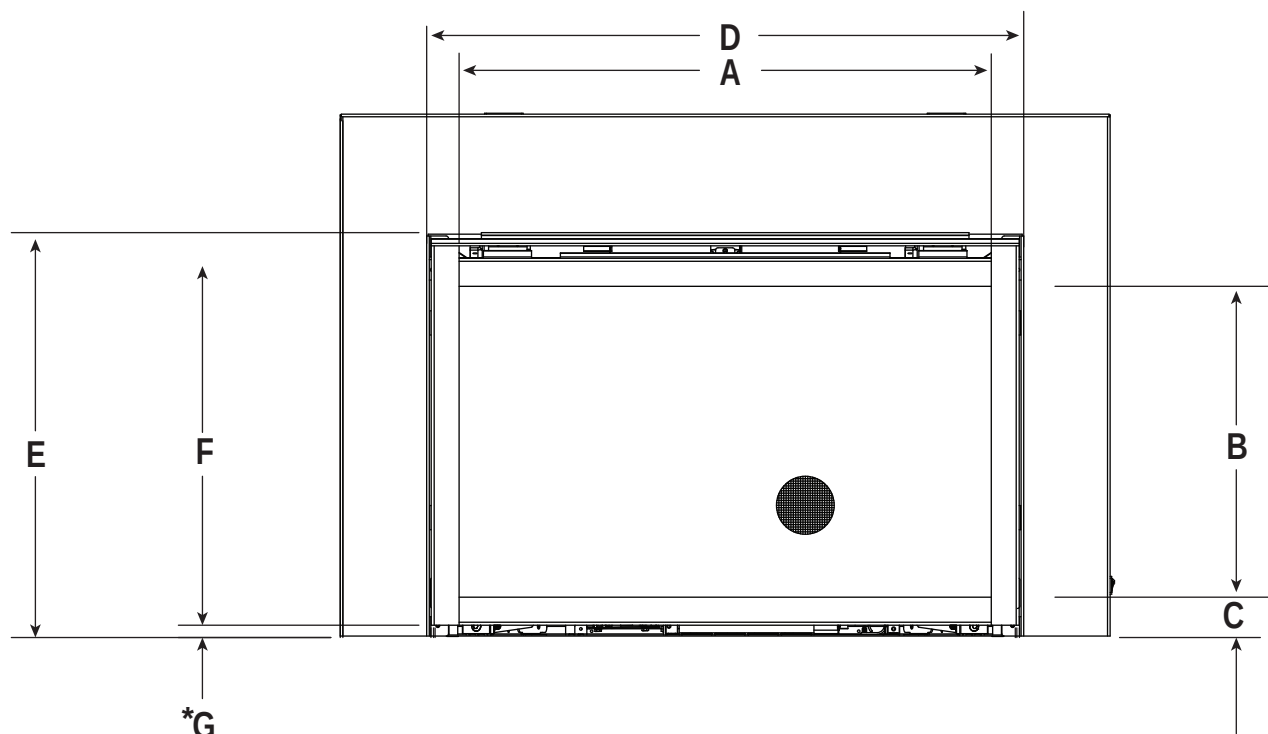
B. Schémas des dimensions de la façade décorative de la barrière

FAÇADES DÉCORATIVES DE LA BARRIÈRE - AJUSTEMENT INTÉRIEUR

IMPORTANT! Ce foyer nécessite une façade décorative installée pour empêcher tout contact direct avec la vitre chaude.
NE PAS utiliser le foyer sans la façade.

La façade décorative doit être commandée au moment de l'achat du foyer. Si la façade décorative n'est pas présente, veuillez alors contacter votre concessionnaire.

***AVIS :** Un espace de 12,7 mm (1/2 po) doit être laissé
afin d'éviter que les composants ne surchauffent.

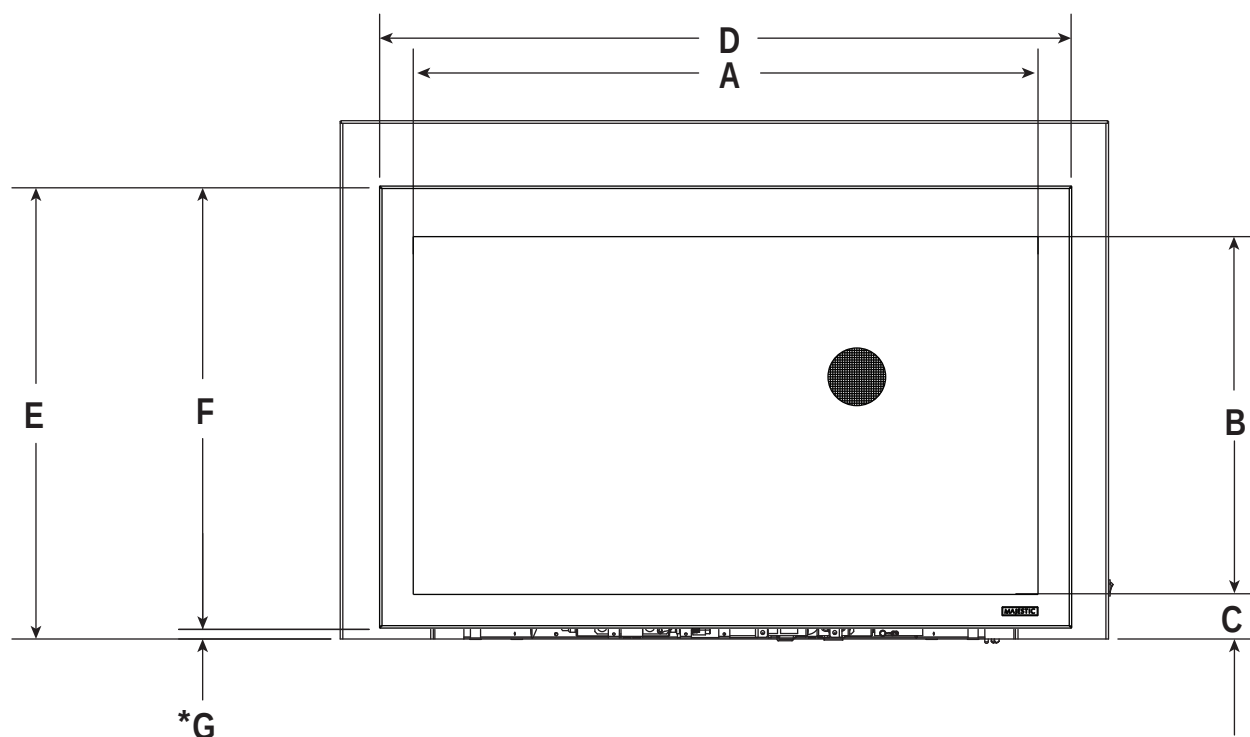


			A	B	C	D	E	F	G
RUBYP30IN RUBYP30IL RUBYP30IN-BIR	INFIT-30	po.	27-5/8	16-1/16	1-7/8	30-5/8	20-1/2	20	1/2
		mm	702	408	48	778	521	508	13
RUBYP35IN RUBYP35IL RUBYP35IN-BIR	INFIT-35	po.	32-5/8	19-9/16	1-7/8	35-5/8	24	23-1/2	1/2
		mm	829	497	48	905	610	597	13

Figure 3.2 Dimensions de la façade décorative de la barrière - Ajustement intérieur

FAÇADES DÉCORATIVES - ÉCRAN PROPRE

***AVIS :** Un espace de 12,7 mm (1/2 po) doit être laissé afin d'éviter que les composants ne surchauffent.

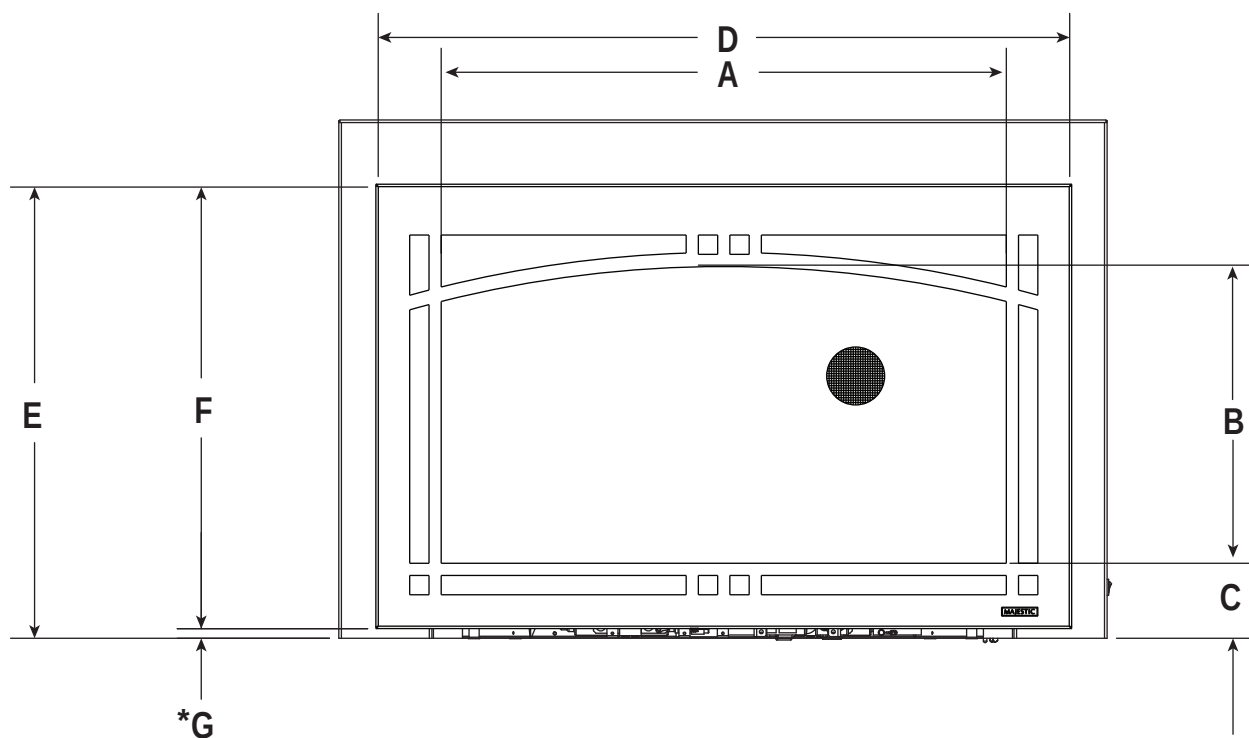


			A	B	C	D	E	F	G
RUBYP30IN RUBYP30IL RUBYP30IN-BIR	CSFI30	po.	32-3/8	18-5/8	3-1/8	36	23-1/2	23	1/2
		mm	822	473	79	914	597	584	13
RUBYP35IN RUBYP35IL RUBYP35IN-BIR	CSFI35	po.	37 3/8	22-1/8	3-1/8	41	27	26-1/2	1/2
		mm	949	562	79	1041	686	673	13

Figure 3.3 Dimensions de la façade décorative de barrière – Écran propre

FAÇADES DÉCORATIVES - VOÛTE CONTEMPORAINE

***AVIS :** Un espace de 12,7 mm (1/2 po) doit être laissé afin d'éviter que les composants ne surchauffent.



			A	B	C	D	E	F	G
RUBYP30IN RUBYP30IL RUBYP30IN-BIR	CASFI30	po.	29-1/16	15-3/8	3-7/8	36	23-1/2	23	1/2
		mm	738	391	98	914	597	584	13
RUBYP35IN RUBYP35IL RUBYP35IN-BIR	CASFI35	po.	34-1/16	18 7/8	3-7/8	41	27	26-1/2	1/2
		mm	865	479	98	1041	686	673	13

Figure 3.4 Dimensions de la façade décorative de barrière - Voûte contemporaine

C. Ouverture d'évacuation minimale du foyer

Les exigences d'ouverture minimales de la boîte à feu pour une enceinte régulière d'une profondeur de 19 mm (7/8 po) sont indiquées à la figure 3.8. Pour les ouvertures plus petites, un encadrement personnalisé est disponible.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou de brûlure!
Prévoir un dégagement suffisant autour des bouches d'air et pour l'accès à l'entretien. En raison des températures élevées, l'appareil devrait être situé loin de voies passantes et des meubles et rideaux.

Pour une installation dans un foyer à bois sans dégagement :

- La brique (réfractaire), l'assemblage de la vitre, l'écran mesh, le grillage et les grilles des bûches peuvent être retirés d'une boîte à feu préfabriquée pour obtenir les exigences d'ouvertures minimales pour le foyer encastré au gaz.
- On peut enlever les étagères, les écrans et les déflecteurs de la boîte à feu préfabriquée s'ils sont fixés par des attaches mécaniques.

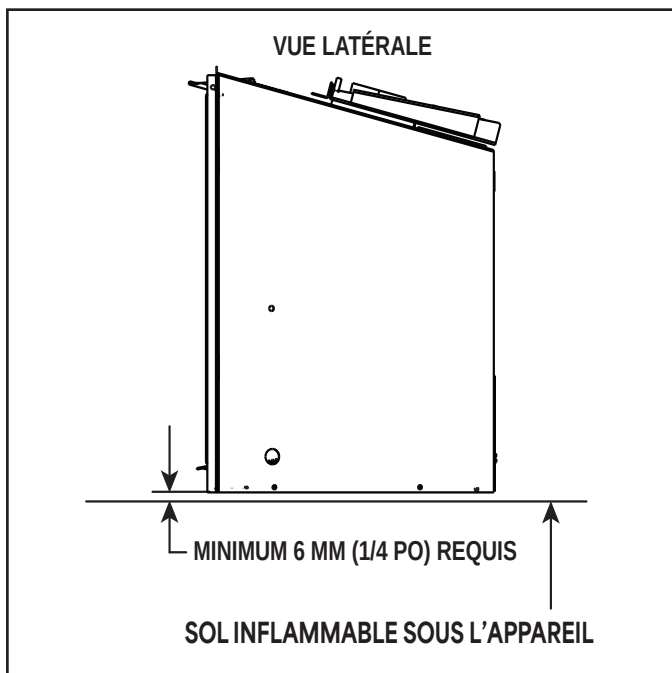


Figure 3.5 Dégagement par rapport au sol pour combustible solide

- L'appareil ne devrait pas être placé directement sur la base de l'enveloppe extérieure, un vide d'air de 6 mm (1/4 po) **DOIT** être prévu entre le foyer encastré et le sol inflammable sous l'appareil. Utiliser les pattes de mise à niveau pour soulever le foyer encastré d'au moins 6 mm (1/4 po). Le foyer original ne devrait jamais être remis au combustible solide dans cette condition. Les murs latéraux et la structure supérieure de la boîte à feu ne devraient jamais être altérés à l'exception des déflecteurs et des registres amovibles.

- Le fond métallique de la boîte à feu pour combustible solide peut être enlevé pour faciliter l'installation du foyer encastré.
- Il est possible d'enlever un bord métallique qui dépasse le socle de l'âtre de la boîte à feu à combustible solide. Voir la figure 3.6.

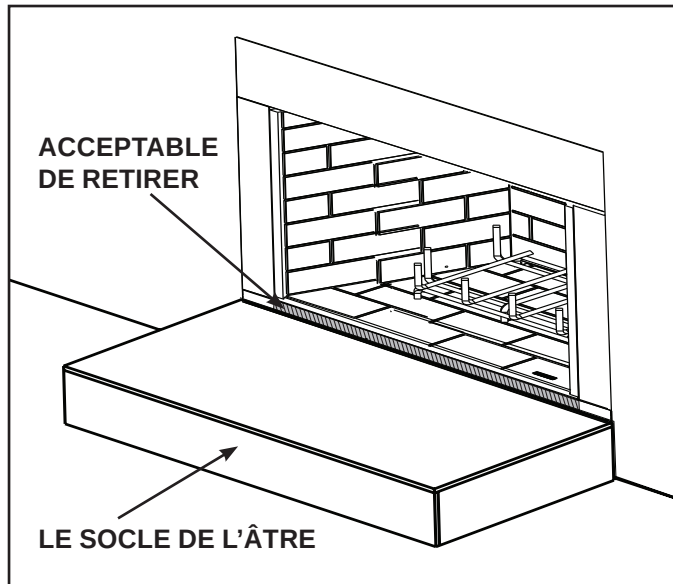


Figure 3.6 Boîte à feu à combustible solide

- La découpe de toute pièce de métal du foyer dans laquelle le foyer encastré au gaz doit être installé est interdite, sauf pour le sol et le bord de façade tel que testé à cette fin et comme mentionné ci-dessus. Voir la section 4.C for l'exception de conduite de conduite de gaz
- Un espace minimal de 6,35 mm (1/4 po) entre le bas de l'appareil et le sol métallique de la boîte à feu pour combustible solide est **RECOMMANDÉ**. Voir la vue latérale à la figure 3.5.
- Les foyers encastrés à gaz manufacturés peuvent être installés comme appareil d'extension de mur sans dégagement. Voir la section 3.C pour davantage de détails sur les dégagements.

AVIS : Un espace de 12,7 mm (1/2 po) doit être laissé afin d'éviter que les composants ne surchauffent.

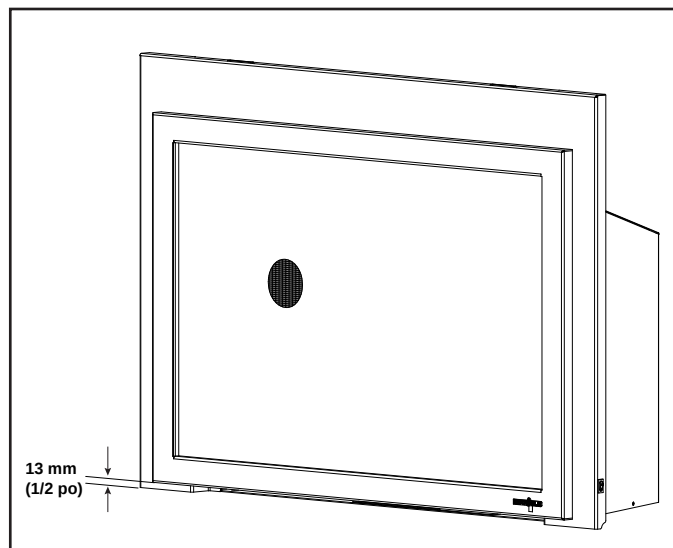


Figure 3.7 Minimum requis de 12,7 mm (1/2 po). Espace

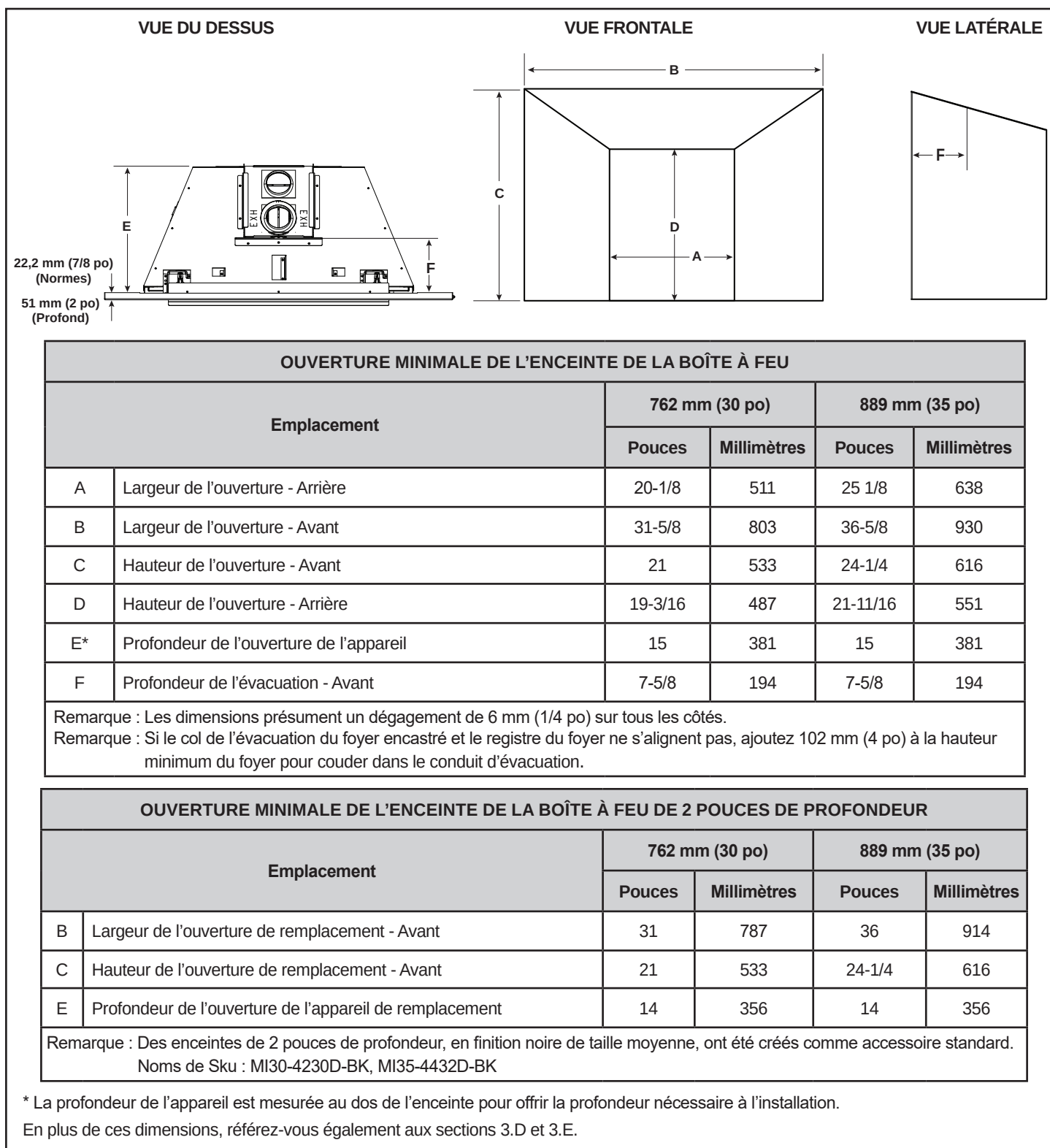


Figure 3.8 Ouverture de la boîte à feu - Enceintes régulières et profondes

Enceintes personnalisées

Des enceintes personnalisées sont disponibles. Adressez-vous à votre concessionnaire pour plus de renseignements. Les enceintes régulières sont de 19 mm (7/8 po) de profondeur. Les enceintes personnalisées sont disponibles jusqu'à 76,2 mm (3 po) de profondeur. Une enceinte de 76,2 mm (3 po) de profondeur réduirait la profondeur d'ouverture de l'appareil (**E***) de 57,15 mm (2 1/8 po) soit (76,2 mm - 19,05 mm = 57,15 mm) (3 po - 7/8 po = 2 1/8 po)

Enceintes personnalisées sur site

Des enceintes personnalisées sur site sont disponibles. Adressez-vous à votre concessionnaire pour plus de renseignements. Les enceintes personnalisées sur site sont affleurantes et sans profondeur. Une enceinte affleurante augmente la profondeur de l'ouverture de l'appareil (**E***) de 19 mm (7/8 po).

D. Extension murale sans dégagement

L'enceinte **DOIT** chevaucher l'extension murale.

La section 3.D ne concerne que les applications où une extension murale sans dégagement est utilisée.

Une extension murale incombustible peut être utilisée pour couvrir une surface de maçonnerie existante. Les extensions murales sont généralement utilisées pour améliorer l'esthétique.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respectez les dégagements minimaux spécifiés pour les matériaux inflammables. La charpente ou les matériaux de finition plus près que les minimums listés doivent être entièrement construits avec des matériaux incombustibles (p. ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.)

Les façades inflammables ne doivent pas se prolonger derrière l'enceinte du foyer encastré. Voir sections 1.E et 1.F.

Spécifications des matériaux incombustibles

Matériaux qui ne s'enflamment ni ne brûlent. Il s'agit de matériaux tels que l'acier, le fer, les briques, le carrelage, le béton, l'ardoise, le verre, le plâtre ou toute combinaison de ces derniers.

Les matériaux dont on sait qu'ils ont réussi l'essai **ASTM E 136, Méthode de test standard du comportement des matériaux dans un four à conduit vertical à 750 ° C.**

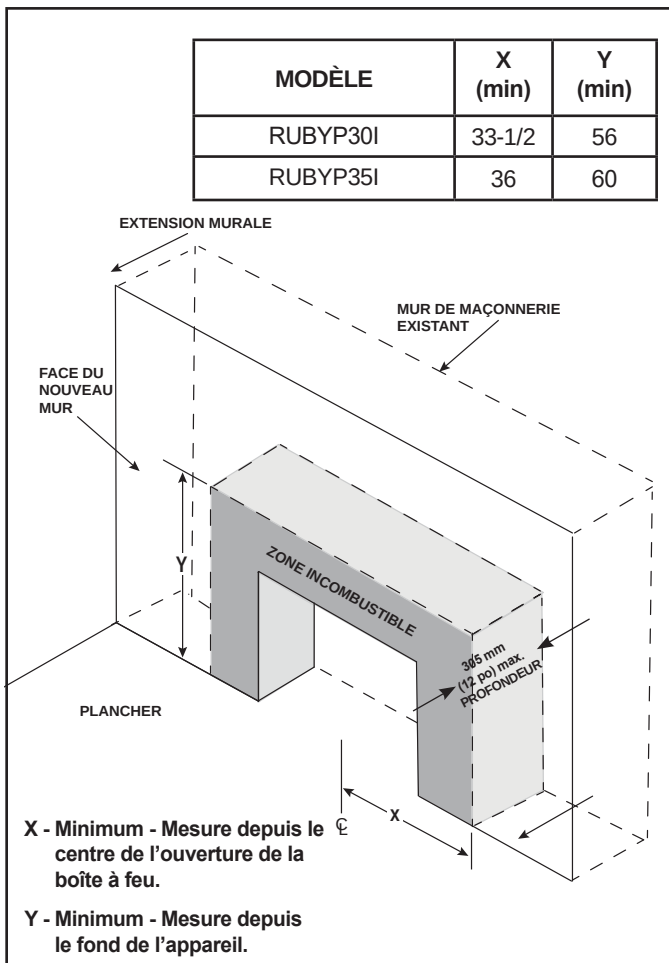


Figure 3.9 Exigence de charpente incombustible

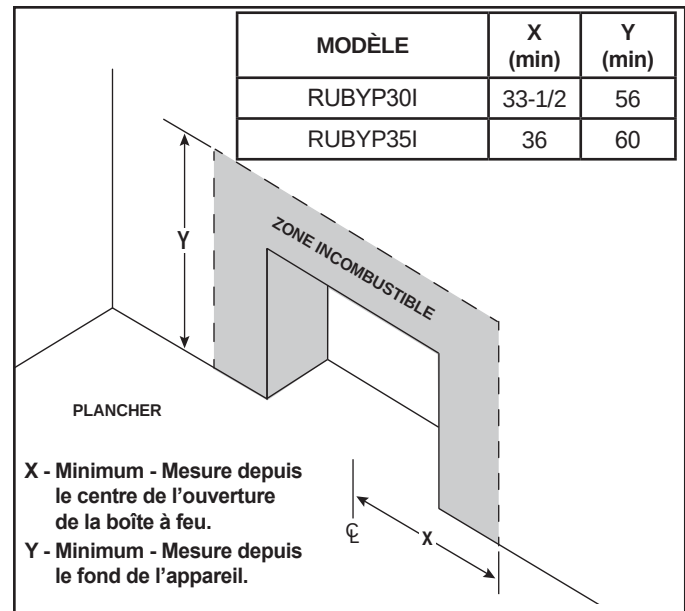


Figure 3.10 Exigence du revêtement incombustible

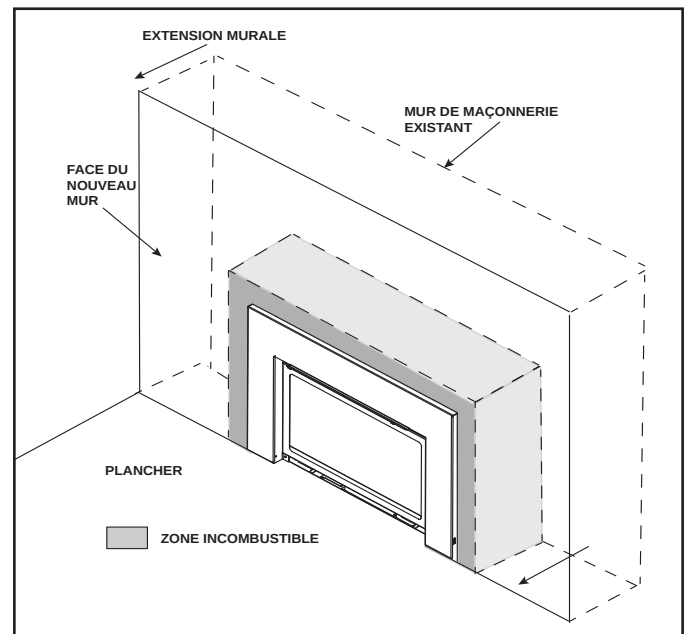


Figure 3.11 Exigence de la charpente / de la façade incombustible

- Les matériaux de revêtement et/ou de finition ne doivent pas entraver la circulation de l'air à travers les façades décoratives des barrières.
- La façade et/ou les revêtements de finition ne doivent jamais dépasser sur l'ouverture de la vitre.
- Respectez tous les dégagements lors de l'application de matériaux inflammables.
- La profondeur maximale des extensions murales est de 305 mm (12 po). Cela peut être limité par la capacité du conduit flexible à se relier au col de départ.
- Le fait de recouvrir des matériaux inflammables ne fait pas des ces matériaux des matériaux incombustibles.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS appliquer de matériaux inflammables au-delà des dégagements minimaux. Respectez tous les dégagements minimaux spécifiés dans ce manuel pour les matériaux inflammables. Les matériaux se chevauchant pourraient s'enflammer et perturber le bon fonctionnement des façades décoratives.

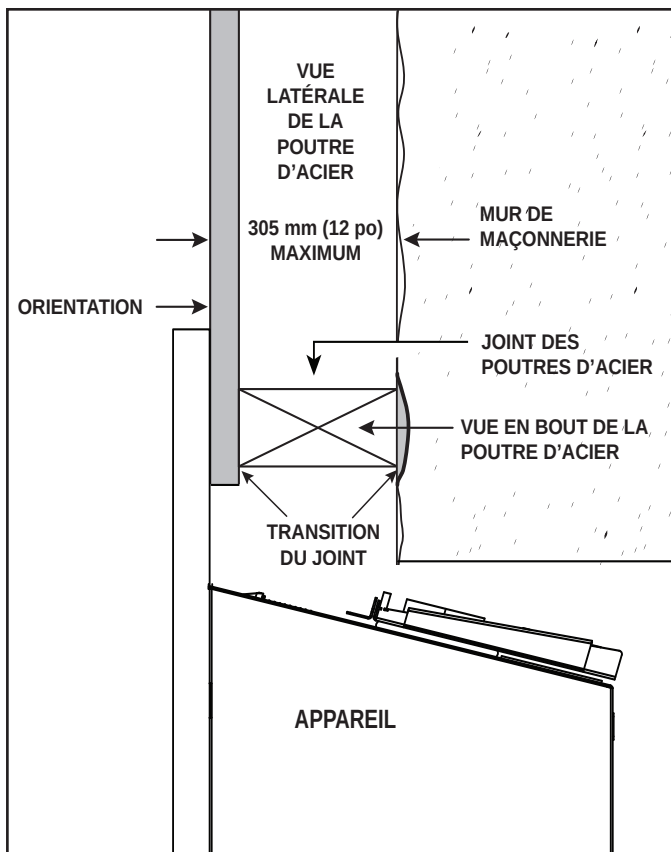


Figure 3.12 Détails sur l'étanchéité de transition pour les extensions murales (vue latérale)

Extension murale

L'extension murale doit être scellée à un mur de maçonnerie existant. Voir Figure 3.12. Les poutres de charpente ne doivent pas reposer directement contre le mur de maçonnerie existant. Afin d'empêcher la chaleur de s'échapper derrière le mur, cette transition doit être scellée. De plus, les fentes dans les poutres en acier doivent être scellées.

- Sceller avec du silicone haute température 149 °C (300°F).
et / ou
- Il est accepté de compacter l'isolation entre les poutres d'acier et le mur de maçonnerie.

Remarque : Des matériaux inflammables peuvent être utilisés pour sceller l'extension murale à un mur de maçonnerie existant tant que cela reste en-dehors de la zone incombustible.

Peinture

Si le fini désiré comprend un mur peint, une peinture latex de haute qualité 100 % acrylique et un apprêt latex de haute qualité sont recommandés autour de l'appareil afin de limiter la décoloration. Les peintures à base d'huile ou acrylique régulières ont tendance à se décolorer en raison de l'exposition à la chaleur.

Prévention et réparation des fissures de joints des cloisons sèches

Les joints des cloisons sèches autour du foyer seront affectés par l'exposition à l'élévation des températures, de même qu'à d'autres facteurs environnementaux et structuraux des nouvelles constructions et des méthodes utilisées pour installer et finir la cloison sèche. Si une fissure apparaît près du foyer, elle peut être réparée de manière permanente en la remplissant de calfeutrant latex à peindre, suivi d'une couche de peinture.

Certains mouvements des vis utilisées pour fixer le panneau incombustible à l'appareil/l'encadrement de la charpente sont prévisibles. Si un défaut d'aspect apparaît au dessus d'une tête de vis, poncez la surface pour retirer le défaut et le repeindre.

REMARQUE : Les parties cachées du tuyau de 76 mm (3 po) doivent être maintenues à l'intérieur du conduit du foyer en maçonnerie existant ou installées dans un système d'évacuation à feu de bois existant.

E. Manteau de foyer, saillie du mur et prolongement de l'âtre

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respectez les dégagements minimaux spécifiés pour les matériaux inflammables. La charpente ou les matériaux de finition plus près que les minimums listés doivent être entièrement construits avec des matériaux incombustibles (p. ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.)

Le dégagement par rapport aux matériaux inflammables sous le foyer encastré est de 6 mm (1/4 po).

- Utilisez les pattes de mise à niveau pour soulever le foyer encastré de 6 mm (1/4 po) au-dessus du matériau inflammable ou de l'enveloppe de la boîte à feu préfabriquée.

Les façades inflammables ne doivent pas se prolonger derrière l'enceinte du foyer encastré. Pour les spécifications sur les matériaux incombustibles, veuillez vous référer à la section 1.E.

Pieds du manteau de foyer et saillies du mur

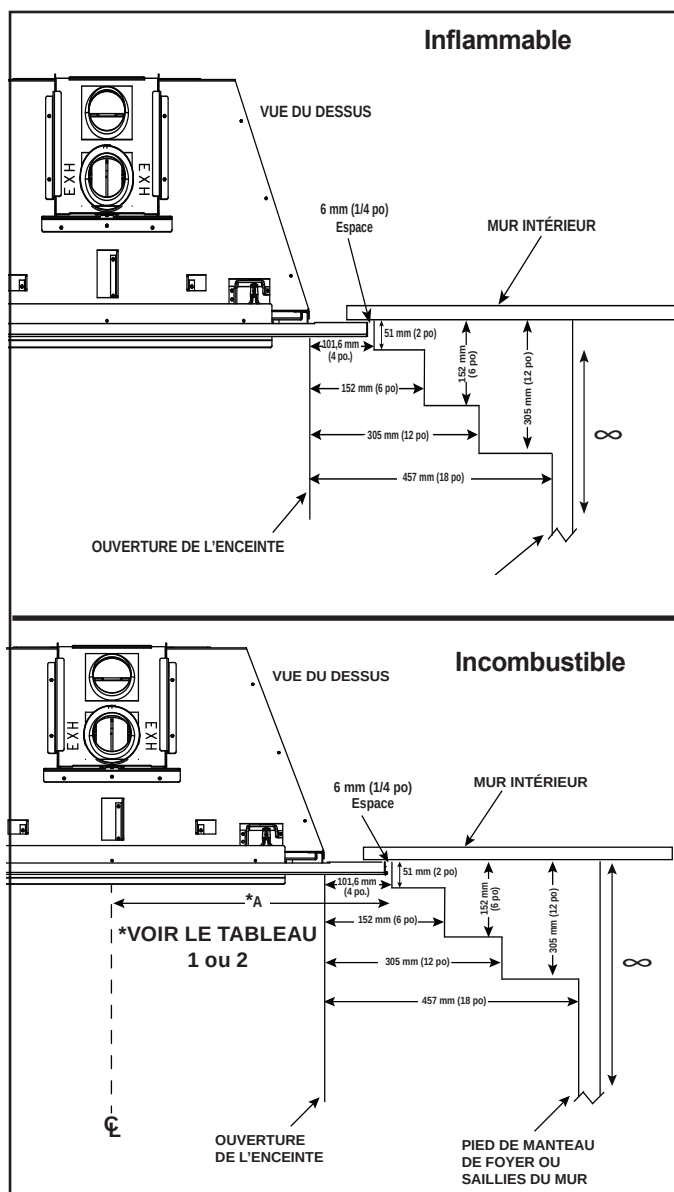
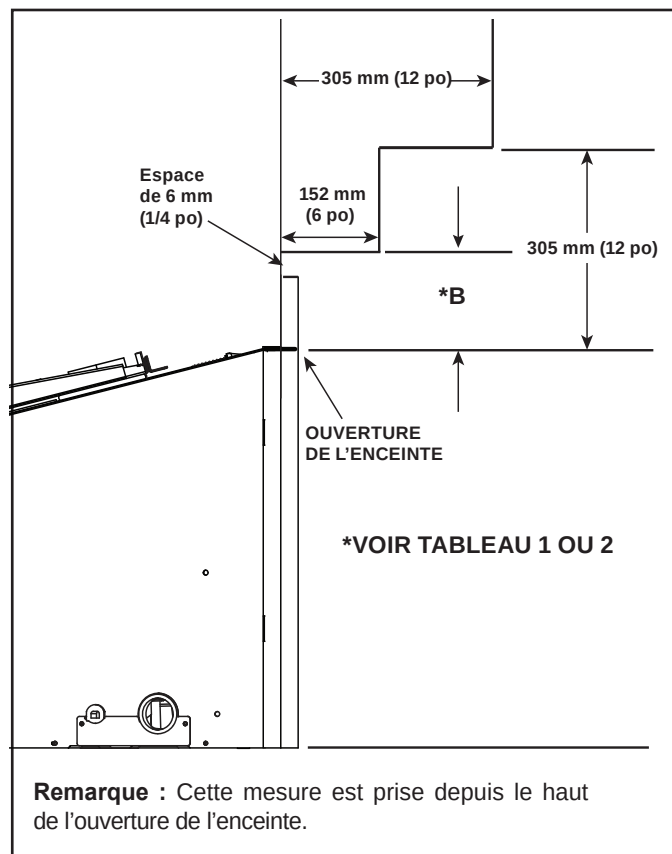


Figure 3.13 Dégagements par rapport aux pieds du manteau de foyer ou saillies du mur (acceptables des deux côtés de l'ouverture de l'enceinte)

Manteau de foyer ou saillies du mur - incombustible



Remarque : Cette mesure est prise depuis le haut de l'ouverture de l'enceinte.

Figure 3.14 Dimensions verticales minimales et horizontales maximales - Incombustible

Taille de l'appareil	Modèle d'enceinte	A	B
762 mm (30 po)	MI30-4027	519 mm (20-7/16 po)	167 mm (6-9/16 po)
	MI30-4230	544 mm (21-7/16 po)	243 mm (9-9/16 po)
	MI30-4432	570 mm (22-7/16 po)	294 mm (11-9/16 po)
899 mm (35 po)	MI35-4229	544 mm (21-7/16 po)	128 mm (5-1/16 po)
	MI35-4432	570 mm (22-7/16 po)	205 mm (8-1/16 po)
	MI35-4832	620 mm (24-7/16 po)	205 mm (8-1/16 po)

Tableau 1 Dimensions minimales des pieds du manteau de foyer ou des saillies du mur nécessaires lors de l'installation d'une enceinte standard

Taille de l'appareil	Modèle de façade	A	B
762 mm (30 po)	INFIT	13 mm (17-1/8 po)	32 mm (1-1/4 po)
	CSFI, CASFI	471 mm (18-9/16 po)	64 mm (2-1/2 po)
899 mm (35 po)	INFIT	502 mm (19-3/4 po)	32 mm (1-1/4 po)
	CSFI, CASFI	535 mm (21-1/16 po)	64 mm (2-1/2 po)

Tableau 2 Dimensions minimales des pieds du manteau de foyer ou des saillies du mur nécessaires lors de l'installation d'une enceinte personnalisée. Le modèle de façade détermine la taille minimale de l'enceinte personnalisée

Remarque : Tous les chiffres figurant dans les tableaux 1 et 2 comprennent l'espace de 6,35 mm (1/4 po) sur le bord de l'enceinte.

Manteaux de foyer - inflammable

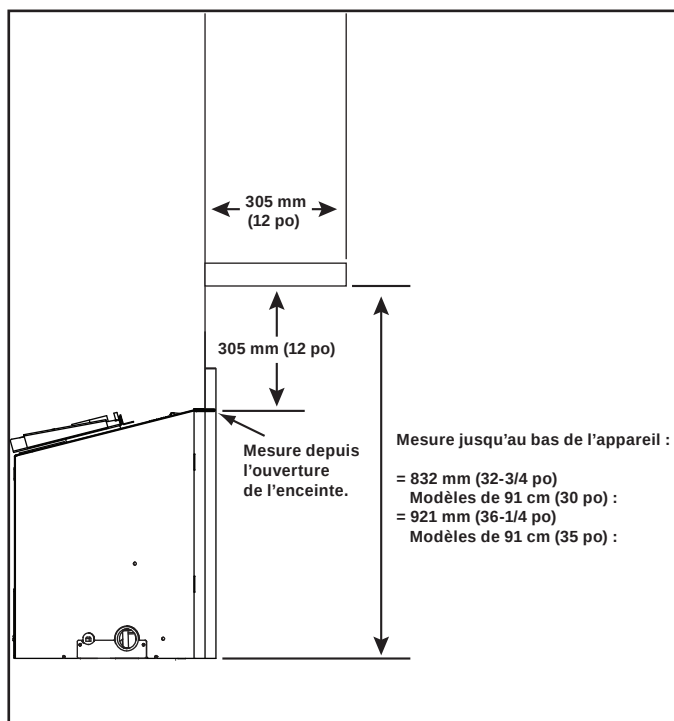


Figure 3.15 Dimensions verticales minimales et horizontales maximales - Combustible

F. Prolongement de l'âtre

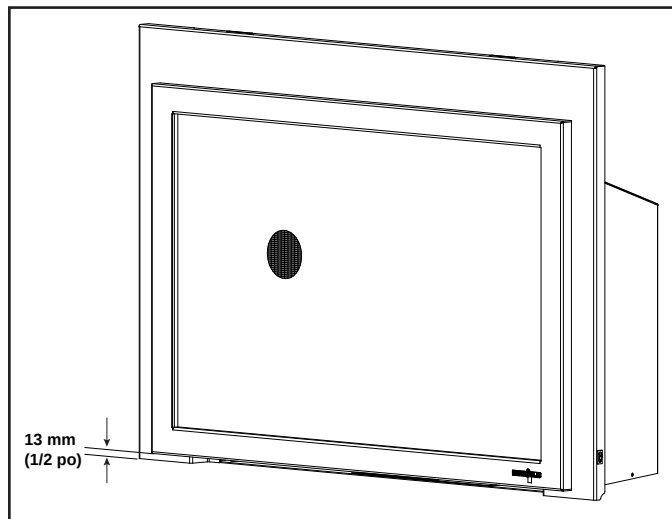


Figure 3.16 Minimum requis de 12,7 mm (1/2 po). Espace en bas de la façade

- Tous les matériaux du plancher et de l'âtre doivent rester sous la partie inférieure de l'enceinte. Voir la figure 3.17.
- Le plancher inflammable peut être situé devant l'appareil. Figure 3.19 Recommandations pour les parements en vinyle
- Un espace de 12,7 mm (1/2 po) doit être maintenu sous la partie inférieure de la face avant. Voir la figure 3.16.
- Un espace minimal de 6,35 mm (1/4 po) entre le bas de l'appareil et le sol métallique de la boîte à feu pour combustible solide est **RECOMMANDÉ**. Voir la vue latérale à la Figure 3.18.
- Un plancher inflammable sous l'appareil est acceptable avec un espace de 6,35 mm (1/4 po). Voir la figure 3.18.

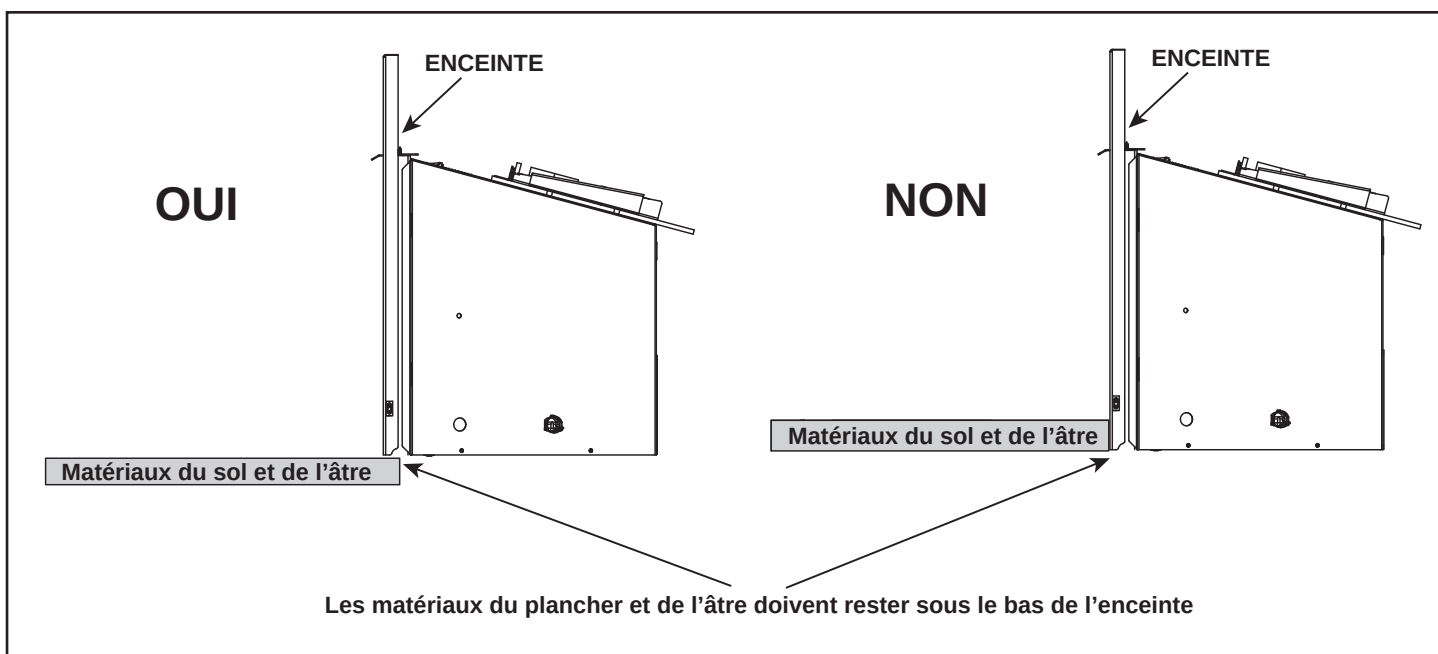


Figure 3.17 Matériaux du plancher et de l'âtre

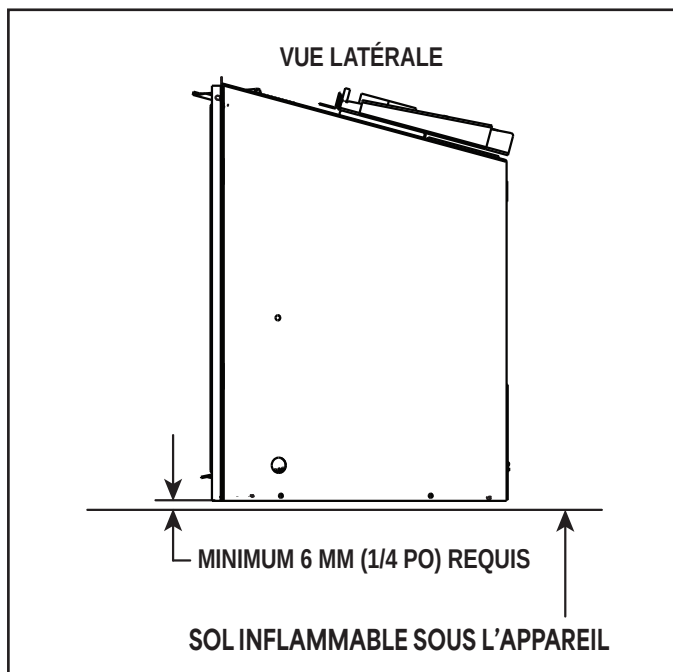


Figure 3.18 Dégagement au sol du combustible solide

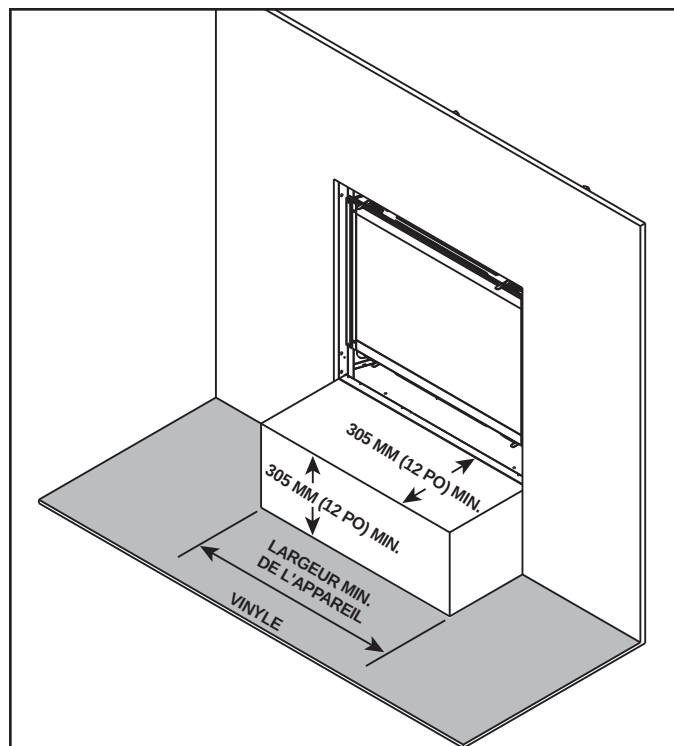


Figure 3.19 Recommandations pour les parements en vinyle

Parements en vinyle

Les parements en vinyle sont sensibles à la chaleur. Pour éviter d'endommager le parement en vinyle, unâtre de 304 mm (12 po) minimum x 304 mm (12 po) minimum est recommandé lors de l'utilisation du parement en vinyle jusqu'au mur. Voir la figure 3.18. S'il n'y a pas d'âtre, il est recommandé de prévoir un dégagement d'au moins 610 mm (24 po) devant l'appareil pour le parement en vinyle OU le bas de l'appareil doit être surélevé d'au moins 610 mm (24 po) par rapport au sol pour permettre l'installation du parement en vinyle jusqu'au mur. Voir la figure 3.20.

AVIS : Les dégagements qui ne respectent pas les directives minimales peuvent entraîner des dommages ou un gauchissement du parement en vinyle et sont effectués aux risques et périls de l'installateur ou du propriétaire.

Hearth and Home Technologies ne recommande pas les produits de parement en vinyle à base d'adhésif en raison de l'expansion thermique pendant le fonctionnement. Les revêtements de sol flottants peuvent être utilisés, mais ils atteindront des températures allant jusqu'à 43 °C (110 °F) sur la base d'une température ambiante de 21 °C (70 °F). Consultez les spécifications du revêtement de sol du fabricant pour s'assurer de sa compatibilité.

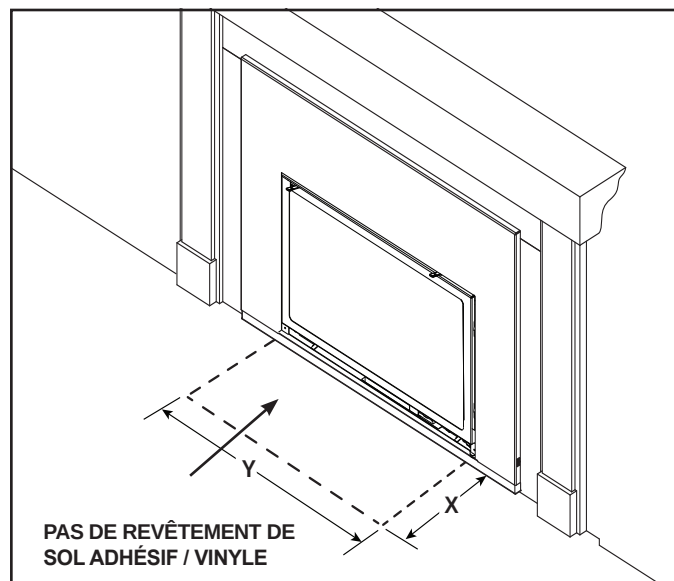


Figure 3.20 Âtre - Exception sur les matériaux inflammables

Revêtement de sol adhésif / vinyle - Valeurs minimales

Taille de l'appareil	Profondeur (X)	Largeur (Y)
762 mm (30 po)	610 mm (24 po)	781 mm (30-3/4 po)
899 mm (35 po)	610 mm (24 po)	908 mm (35-3/4 po)

4 Préparation de l'installation

Préparez la maçonnerie existante pour combustible solide ou la boîte à feu incombustible préfabriquée en vue de l'installation.

A. Nettoyage

Avant d'installer le foyer encastré au gaz :

- Assurez-vous que l'intérieur du foyer de brûlage au bois est propre et exempt de cendre, suie et autres débris.

B. Registre de tirage

Bloquez en position complètement ouverte le registre de tirage du conduit du foyer à combustible solide, OU enlevez-le.

C. Conduite de gaz

Remarque : Si le foyer préfabriqué ne comporte aucun trou d'accès, on devra en percer un, proprement, de 25 mm (1 po) de diamètre ou moins dans les côtés inférieurs de la boîte à feu. Ce trou d'accès doit être raccordé avec une isolation incombustible après que la ligne d'arrivée du gaz ait été installée.

- Si le trou d'accès au gaz du foyer préfabriqué n'est pas accessible ou interdit l'installation en raison de son emplacement, un trou d'accès peut être percé à travers le côté inférieur, l'arrière ou au fond de la boîte à feu.
- Les côtés inférieurs, l'arrière ou le fond sont considérés comme la moitié inférieure de la boîte à feu préfabriquée.
- Installez la conduite de gaz au conduit flexible fourni. Voir la figure 4.1.
- Vérifiez les codes locaux et les exigences de la taille de l'arrivée du gaz suivant la NFPA54. Voir la section 7.
- Il est recommandé qu'une longueur supplémentaire de conduite de gaz soit installée dans le brûleur au bois existant ou dans le foyer de maçonnerie afin de permettre le retrait du foyer encastré pour les besoins futurs d'entretien.



Figure 4.1

D. Avis de conversion du foyer

L'avis de conversion du foyer est inclus dans le sac du manuel de l'appareil. Attachez de manière permanente l'étiquette comportant l'avertissement à l'intérieur de la partie inférieure arrière de la boîte à feu du foyer, dans laquelle le foyer encastré est installé. Des attaches de silicone ou mécaniques pourraient être requises afin de correctement fixer l'étiquette.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Ce foyer a été converti pour être utilisé avec un foyer encastré au gaz seulement et ne peut être utilisé pour brûler du bois ou des combustibles solides, à moins que toutes les pièces originales n'aient été remises en place et que le foyer ait été approuvé à nouveau par les autorités compétentes.

E. Boîte de sortie électrique

Une boîte à prises peut être installée au coin inférieur arrière du foyer de maçonnerie à combustible solide existant ou préfabriqué pour alimenter l'appareil en électricité. Chaque appareil est expédié avec un ensemble de cordon d'alimentation permettant aux ventilateurs ou à d'autres accessoires optionnels d'être utilisés. Les accessoires se branchent dans la nouvelle boîte à prises ou peuvent être dirigés dans l'âtre vers la prise la plus proche.

AVIS : NE PAS brancher de fil 110-120 V c.a. à l'interrupteur mural.

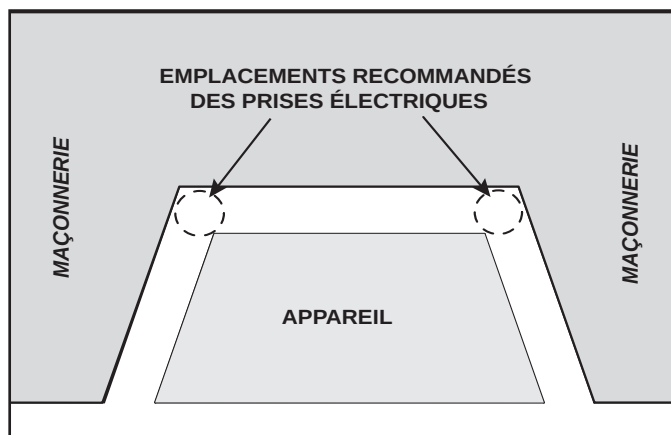


Figure 4.2 Détails de la prise électrique

Longueur du câble de l'appareil (approximative)

Taille de l'appareil	Côté gauche	Côté droit
762 mm (30 po)	3 m (10 pi) 76 mm (3 po)	2,1 m (7 pi) 152 mm (6 po)
899 mm (35 po)	3 m (10 pi)	2,1 m (7 pi)

5 Installation du conduit d'évacuation et de l'appareil

A. Limites du conduit d'évacuation

Les abréviations figurant dans ce tableau se retrouvent dans les diagrammes illustrant le conduit.

Description
Course verticale minimale de 3 m (10 pi)
Course verticale maximale de 15,2 m (50 pi)

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie/explosion/ asphyxie! Ne PAS connecter cet appareil au gaz à un tuyau de cheminée utilisé par un autre appareil à combustible solide ou au gaz.

- Peut compromettre la sécurité du fonctionnement de cet appareil ou des autres appareils connectés au même tuyau de cheminée.
- Évacuer les gaz de cet appareil directement vers l'extérieur.
- Utiliser un système de conduit d'évacuation séparé pour cet appareil.

ATTENTION! Respectez TOUTES les spécifications de l'évacuation. Ce produit a été testé et homologué selon ces spécifications. Le non-respect des spécifications compromettra les performances de l'appareil.

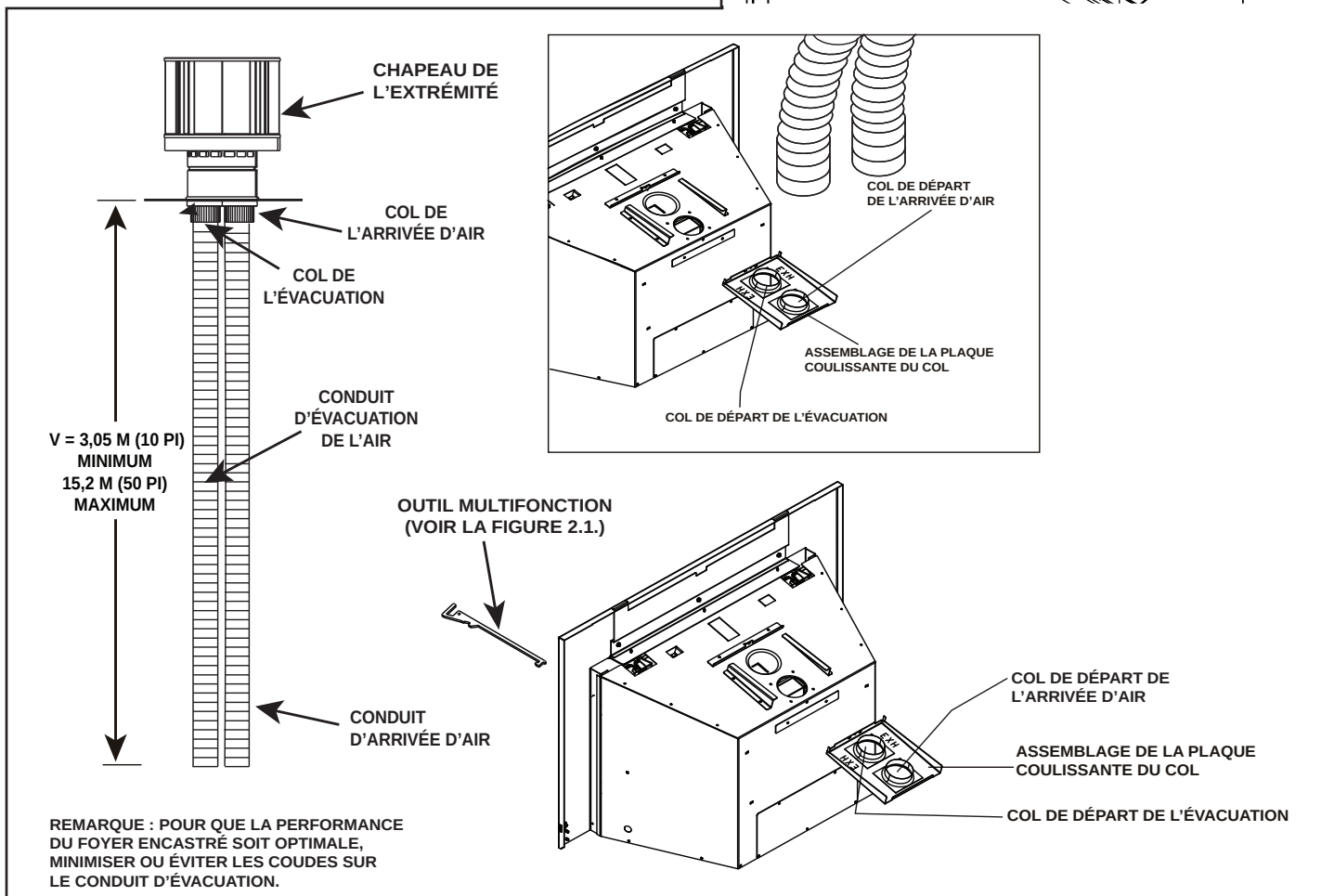
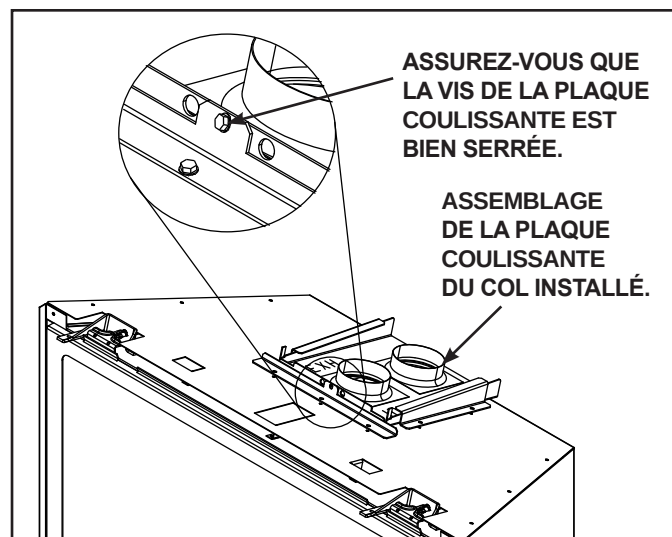


Figure 5.1

B. Utilisation d'un modérateur vertical

Les portes du modérateur sont expédiées depuis l'usine en position ouverte. Aucun ajustement n'est nécessaire. Consultez la figure 5.2.

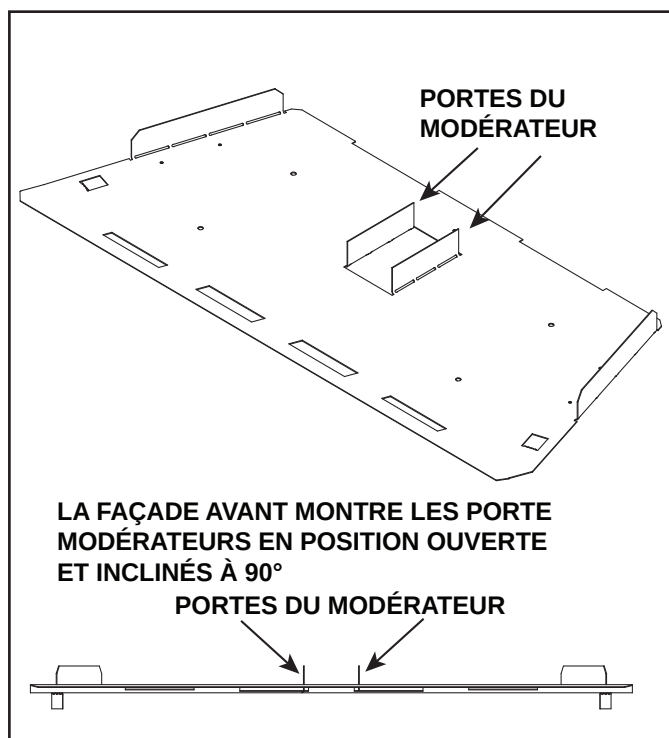


Figure 5.2 Déflecteur de boîte à feu avec portes de restriction ouvertes

C. Composants du conduit d'évacuation des gaz

ATTENTION! Risque de coupures/d'éraflures/projection de débris. Portez des gants et des lunettes de protection pendant l'installation. Les bords des tôles d'acier sont tranchants.

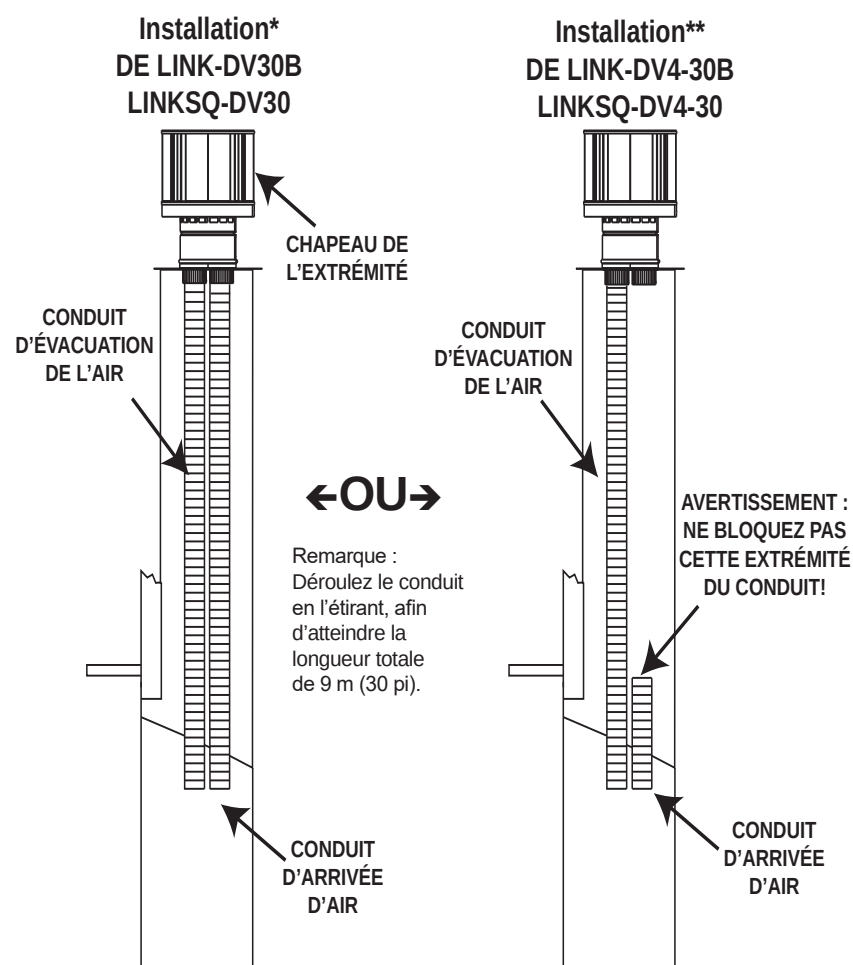
Le système de l'extrémité verticale de l'évacuation installé sur ce modèle comporte :

- Une longueur de 76 mm (3 po) de conduit d'évacuation flexible pour l'évacuation de l'air (inclus avec l'ensemble d'évacuation).
- Une longueur de 76 mm (3 po) de conduit d'évacuation flexible pour l'air de combustion (inclus avec l'ensemble d'évacuation).
- Un chapeau de l'extrémité verticale (inclus avec l'ensemble d'évacuation).

Pour éviter les odeurs et les courants d'air froid, il peut être nécessaire de poser une isolation incombustible ou des plaques de métal fabriquées sur place autour des conduits d'évacuation s'insérant dans le registre.

Remarque : Les systèmes LINK-DV4-30B et LINKSQ-DV4-30 NÉCESSITENT cette isolation.

Maçonnerie



* LINK-DV30B/LINKSQ-DV30 : Cette installation pourrait mieux fonctionner et empêcher l'entrée d'air froid à des réglages de pression négative.

**LINK-DV430B/LINKSQ-DV4-30 :

- Cette installation pourrait être plus susceptible de laisser entrer de l'air froid et l'effet de la pression négative sur la performance de l'appareil.
- Selon la propreté de la cheminée, envisagez d'utiliser une prise d'air de pleine longueur afin de réduire la possibilité des problèmes de contamination de la tige de détection et de redressement du courant de la flamme

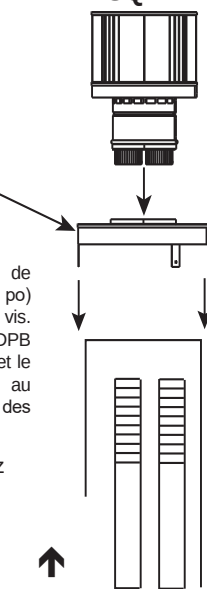
Brûlage au bois, préfabriqué

Installation** DE LINK-DV4-30B LINKSQ-DV4-30

LINK-ZC-ADPB OPTIONNEL À UTILISER AVEC UN CONDUIT DE CHAUFFAGE AU BOIS DE CLASSE A

Retirez le solin de 457 x 457 mm (18 x 18 po) du chapeau en retirant 3 vis. Branchez le LINK-ZC-ADPB au conduit de classe A et le chapeau de l'extrémité au LINK-ZC-ADPB à l'aide des vis autotaraudeuses.

Remarque : Déroulez le conduit en l'étirant, afin d'atteindre la longueur totale de 9 m (30 pi).



OU

Installation** DE LINK-DV4-30B LINKSQ-DV4-30

LINK-ZC-ADPB OPTIONNEL À UTILISER AVEC UN CONDUIT DE CHAUFFAGE AU BOIS DE CLASSE A

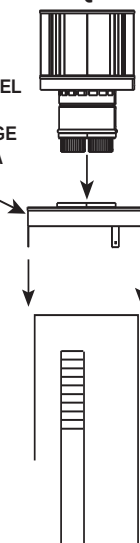


Figure 5.3

D. Branchement SLP

Les extrémités horizontales ne sont pas autorisées.

Les extrémités verticales doivent être mesurées par rapport au sommet de la cheminée.

L'appareil est homologué pour être utilisé uniquement avec les systèmes et composants LINK-DV. Il est permis de prolonger l'évacuation au-delà de la cheminée existante (dans les limites verticales maximum spécifiées) en utilisant les conduits d'évacuation directe des séries SLP de 168 mm (6-5/8 po). Le branchement s'effectue en utilisant le DV-46DVA-GK.

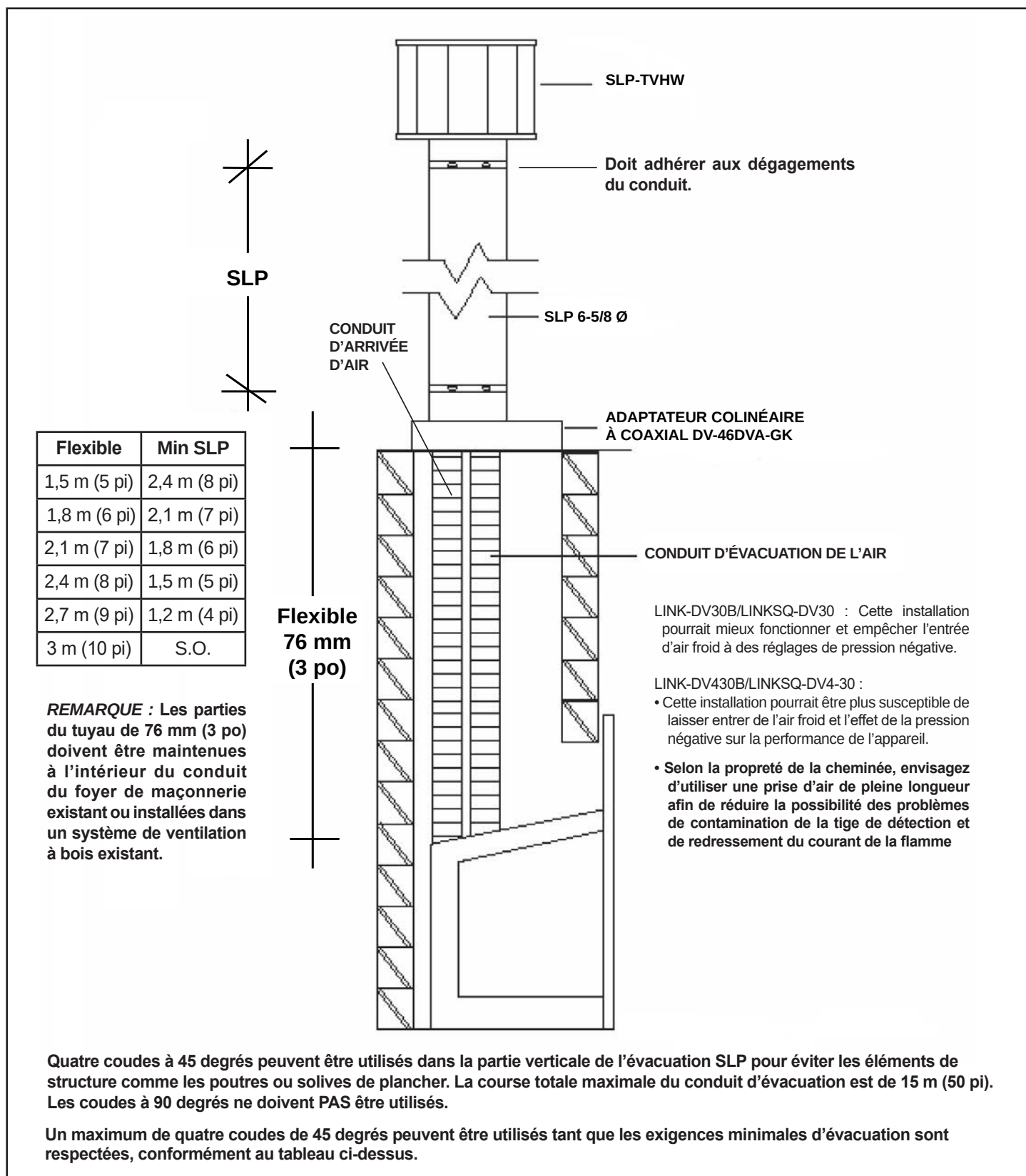


Figure 5.4 Configuration facultative avec ventilation SLP - Extrémité verticale

E. Branchement du conduit d'évacuation

Directives dans l'ensemble de l'extrémité.

- Introduisez les conduits flexibles de 76 mm (3 po) dans la cheminée, depuis le haut.
- Fixez le conduit d'évacuation flexible au col de départ du haut de l'appareil, au moyen de trois vis. Voir la figure 5.1.

Pour de meilleurs résultats par temps froid, assurez-vous que le tuyau flexible de 76 mm (3 po) est aligné et serré à la plaque coulissante du col. Assurez l'étanchéité avec du ciment réfractaire ou du ruban aluminium. N'utilisez pas de silicone.

- Utilisez 3 vis pour fixer le conduit d'entrée d'air au col d'entrée d'air situé sur la plaque coulissante du col. Voir la figure 5.1.

REMARQUE : La plaque coulissante du col peut être retirée de l'appareil afin de faciliter l'installation et l'entretien.

Pour de meilleurs résultats par temps froid, assurez-vous que le tuyau flexible de 76 mm (3 po) est aligné et serré à la plaque coulissante du col. Assurez l'étanchéité avec du ciment réfractaire ou du ruban aluminium. N'utilisez pas de silicone.

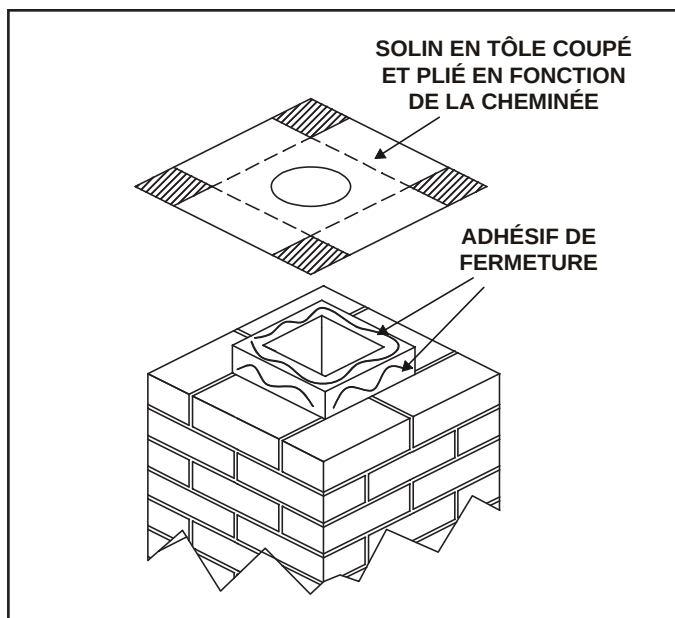


Figure 5.5

- Découpez la plaque supérieure de la cheminée afin de minimiser l'excès de surplomb ou la plier par-dessus le boisseau. Voir la figure 5.5.
- Apposez un ruban de silicone de 10 mm (3/8 po) et de degré **minimum d'exposition continue de 149° C (300° F)** sur le boisseau.

F. Disposition, pose et mise à niveau de l'appareil

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion/fumées de combustion! Raccorder les sections du conduit d'évacuation comme décrit dans les instructions.

- Branchez le conduit d'évacuation **UNIQUEMENT** au col de départ et le col central du chapeau de l'extrémité.
- Branchez l'arrivée d'air **UNIQUEMENT** au conduit d'arrivée d'air sur l'appareil et aussi sur le chapeau de l'extrémité de la prise d'air **OU** par la cheminée.
- **NE PAS** laisser le conduit s'affaisser au-dessous du point de raccordement à l'appareil.
- Installez le foyer encastré (sans l'enceinte) dans le foyer existant en tirant la plaque coulissante du col vers l'avant.
- Installez l'arrivée du gaz dans le trou du côté. Voir la figure 5.6.
- Fixez la plaque coulissante du col sur l'appareil avec des vis n° 8. Voir la figure 5.1.
- Mettre l'appareil à niveau dans le sens de la largeur et de la longueur. Ajustez les pattes de mise à niveau à la position verticale désirée afin que l'appareil soit à niveau. Utilisez les boulons de mise à niveau inclus dans le sac du manuel.
- Positionnez tout excès de conduit flexible dans la cheminée, sans fléchissement. Tournez et poussez le conduit flexible pour le raccourcir.
- Attachez l'enceinte. Suivre les directives d'installation de l'enceinte inclus avec la façade.
- Poussez le foyer encastré dans l'ouverture d'évacuation afin que celle-ci l'enveloppe correctement.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Seul une enceinte Hearth & Home Technologies peut être utilisé pour couvrir les grilles intégrales des foyers brûlant du combustible solide. Aucun autre composant, comme les carénages, feuilles de métal, etc., ne doit être utilisé pour sceller les conduits d'évacuation.

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion! Le fait de placer les pièces différemment de ce qui est indiqué sur ces schémas, ou d'utiliser des pièces autres que celles spécifiquement approuvées pour cet appareil pourrait causer des dommages matériels ou des blessures corporelles.

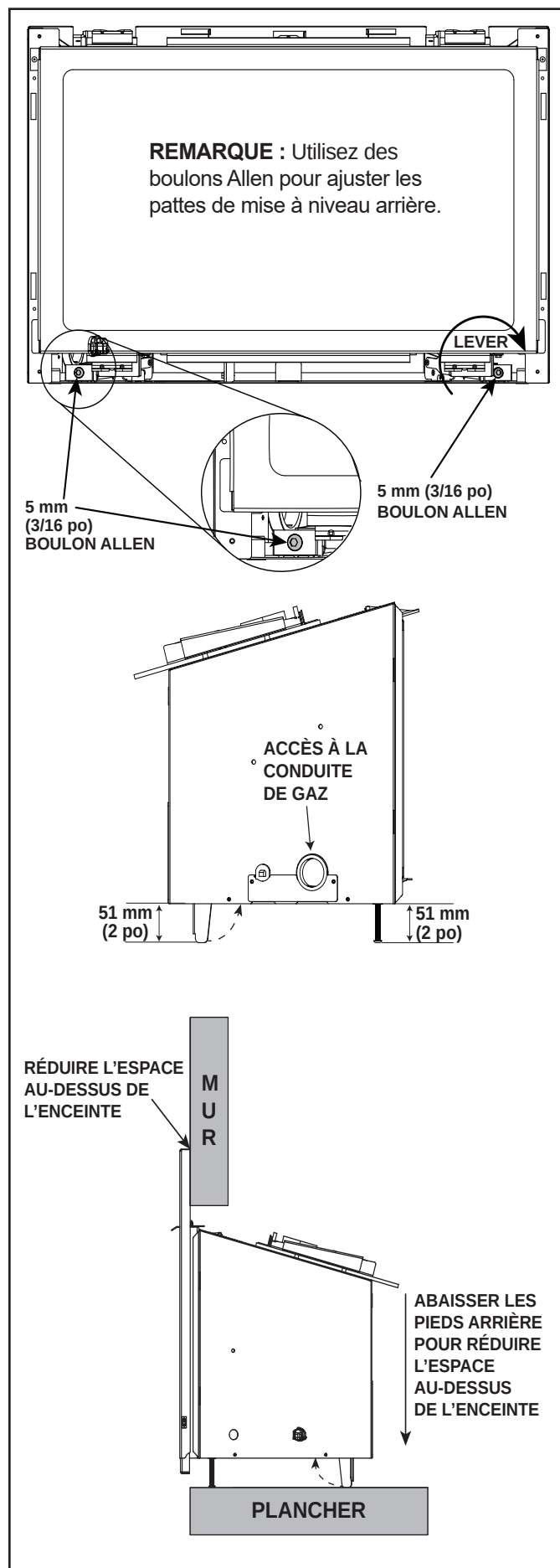


Figure 5.6 Détails sur les pieds de mise à niveau

G. Installation du chapeau de l'extrémité



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie.

Respectez les dégagements spécifiés entre le conduit d'évacuation et les matériaux inflammables.

- **NE PAS** remplir le vide d'air de matériaux isolants ou autres.

Le contact de l'isolation ou autre matériau avec le conduit d'évacuation peut provoquer un surchauffage et un incendie.

ATTENTION! Risque de coupures/d'éraflures/projection de débris. Portez des gants et des lunettes de protection pendant l'installation. Les bords des tôles sont tranchants.

Pour installer le chapeau de l'extrémité, tenir compte des hauteurs minimales du conduit pour différentes inclinaisons de toit. Voir la figure 5.7.

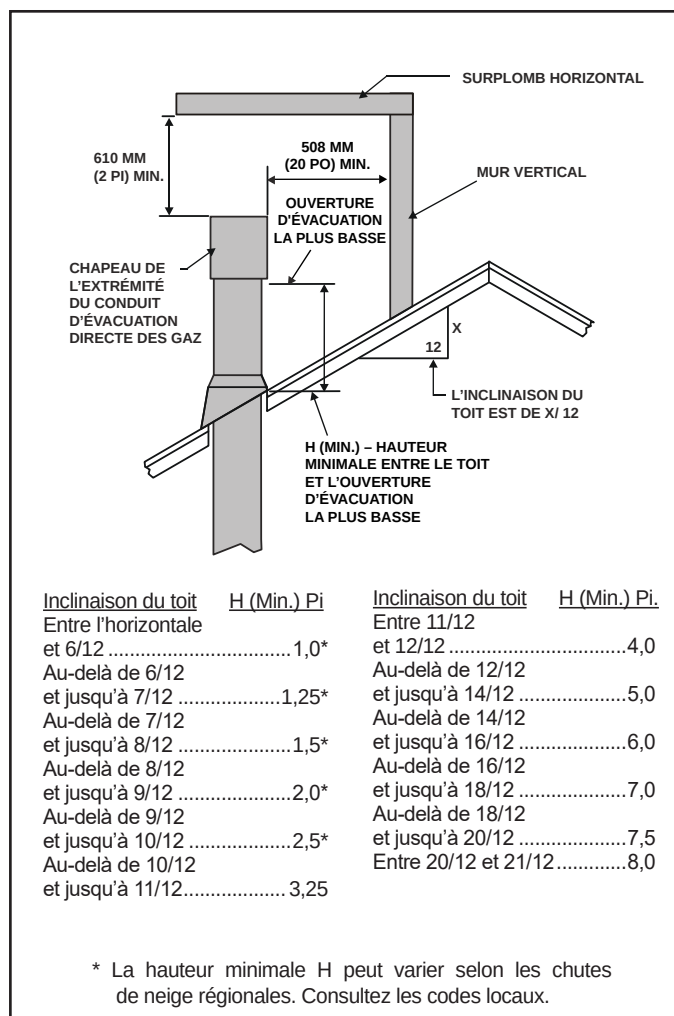


Figure 5.7 Hauteur minimale entre le toit et l'ouverture d'évacuation la plus basse

6 Informations sur l'électricité

A. Renseignements généraux

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS brancher de fil 110-120 V c.a. à la vanne des gaz ou à l'interrupteur mural de l'appareil. Tout mauvais câblage endommagera les contrôles.

AVIS : Les connexions électriques et la mise à la terre de cet appareil doivent être en conformité avec les codes locaux ou, en leur absence, avec la norme **National Electric Code (Code national de l'électricité) ANSI/NFPA 70 - dernière édition ou le Code canadien de l'électricité, CSA C22.1.**

- Cet appareil vient avec un ensemble de cordon de 110-120 V c.a. Ceci est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil (allumage IntelliFire Touch®). Un coffret de sortie peut être installé au coin inférieur arrière de la maçonnerie existante du foyer préfabriqué à combustible solide afin de brancher l'ensemble du cordon d'alimentation, ou le cordon d'alimentation fourni peut être dirigé sur l'âtre vers la prise la plus près.
- Le circuit de 110-120 V c.a. de ce produit, doit être protégé avec une protection coupe-circuit contre les défauts de mise à la terre, en accord avec les codes électriques locaux, lorsqu'il est installé à des endroits comme la salle de bain ou près d'un évier.
- Une basse tension et une tension de 110-120 V c.a. ne peuvent partager la même boîte murale.
- Dans certains cas, pendant la séquence d'allumage, l'étincelle d'allumage du foyer peut causer une interférence intermittente et sans danger avec un téléviseur branché sur le même circuit. Il est recommandé que le foyer et le téléviseur soient sur des circuits différents afin de limiter les interférences potentielles. Si des interférences de produisent sur le même circuit, l'utilisation d'un parasurtenseur pourrait aider à les réduire.

AVIS : NE PAS brancher de fil 110-120 V c.a. à l'interrupteur mural.

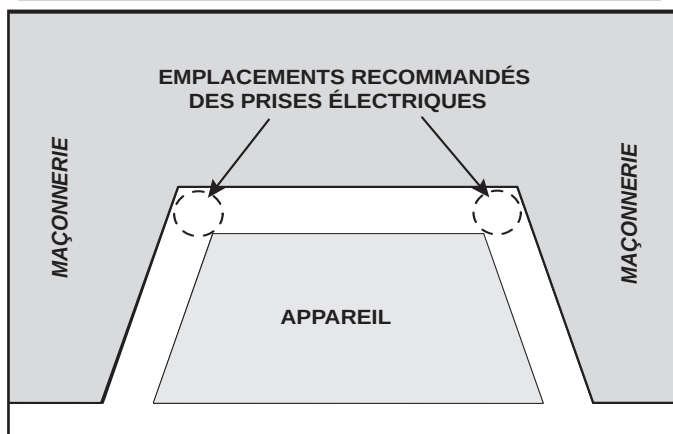


Figure 6.1 Détails de la prise électrique

Longueur du câble de l'appareil (approximative)

Taille de l'appareil	Côté gauche	Côté droit
762 mm (30 po)	3 m (10 pi) 76 mm (3 po)	2,1 m (7 pi) 152 mm (6 po)
899 mm (35 po)	3 m (10 pi)	2,1 m (7 pi)

Connexion au réseau électrique et réparation

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Lors des interventions sur les commandes, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Remplacez les fils endommagés en utilisant un câble de type 105 °C (220 °F). Les fils électriques doivent comporter une isolation pour haute température.

- Référez-vous à la section des pièces de rechange du manuel du propriétaire de l'appareil pour l'information sur les pièces.

Interrupteur de réinitialisation

- Un interrupteur de réinitialisation et une prise USB-C pour batterie sont fournis avec l'encadrement de l'appareil et doivent être fixés sur le côté de l'encadrement. Voir les instructions de d'installation livrées avec la façade décorative de barrière.
- L'interrupteur de réinitialisation doit être installé et en position « ON » pour que l'appareil fonctionne.

Gestion des câbles

Une bonne gestion des câbles est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil. Les cordons électriques et/ou les câbles peuvent endommager les composants s'ils entrent en contact avec la boîte à feu. Veillez à ce que les câbles n'entrent pas en contact avec la boîte à feu.

AVIS : VÉRIFIEZ LA BONNE GESTION DES CÂBLES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. Les composants pourraient être endommagés.

- Vérifiez les connexions des câbles électriques.
- Veillez à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec la boîte à feu.

Câblage du système d'allumage IntelliFire Touch®

- Branchez le câble d'alimentation de l'appareil à la prise de 110-120 V c.a. pour le bon fonctionnement de l'appareil.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique ou d'explosion! NE PAS raccorder la boîte de jonction de l'appareil à un interrupteur électrique mural. La boîte de jonction de l'appareil est reliée à un câble Romex qui est connecté à l'alimentation électrique (110-120 V c.a.). NE PAS mal raccorder les connexions de la boîte de jonction de l'appareil à la ligne (noire), au neutre (blanc) et à la terre (verte) du câble Romex. Dans le cas contraire, il y aura risque d'électrocution et de dysfonctionnement des commandes.

- Se reporter à la figure 6.2 Schéma de câblage de l'IntelliFire Touch (IFT 2.0).
- Cet appareil est équipé d'un système de contrôle IFT qui fonctionne sur 6 V c.c. grâce à l'adaptateur fourni.
- Branchez la fiche d'alimentation CA de l'adaptateur d'alimentation 6 V c.c. dans la boîte de jonction de l'appareil pour alimenter l'appareil.

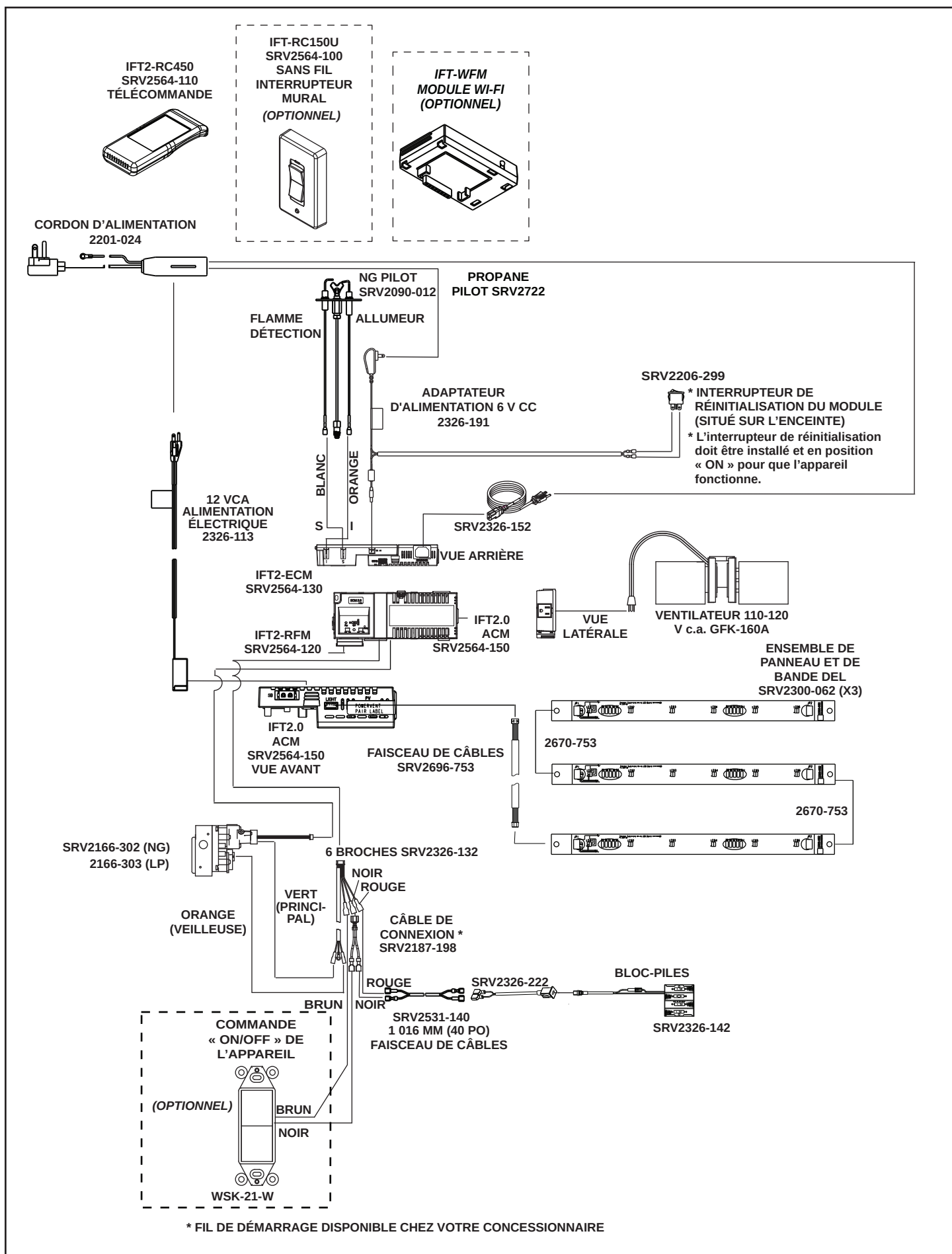


Figure 6.2 Schéma de câblage IntelliFire Touch 2.0 - RUBYP30I

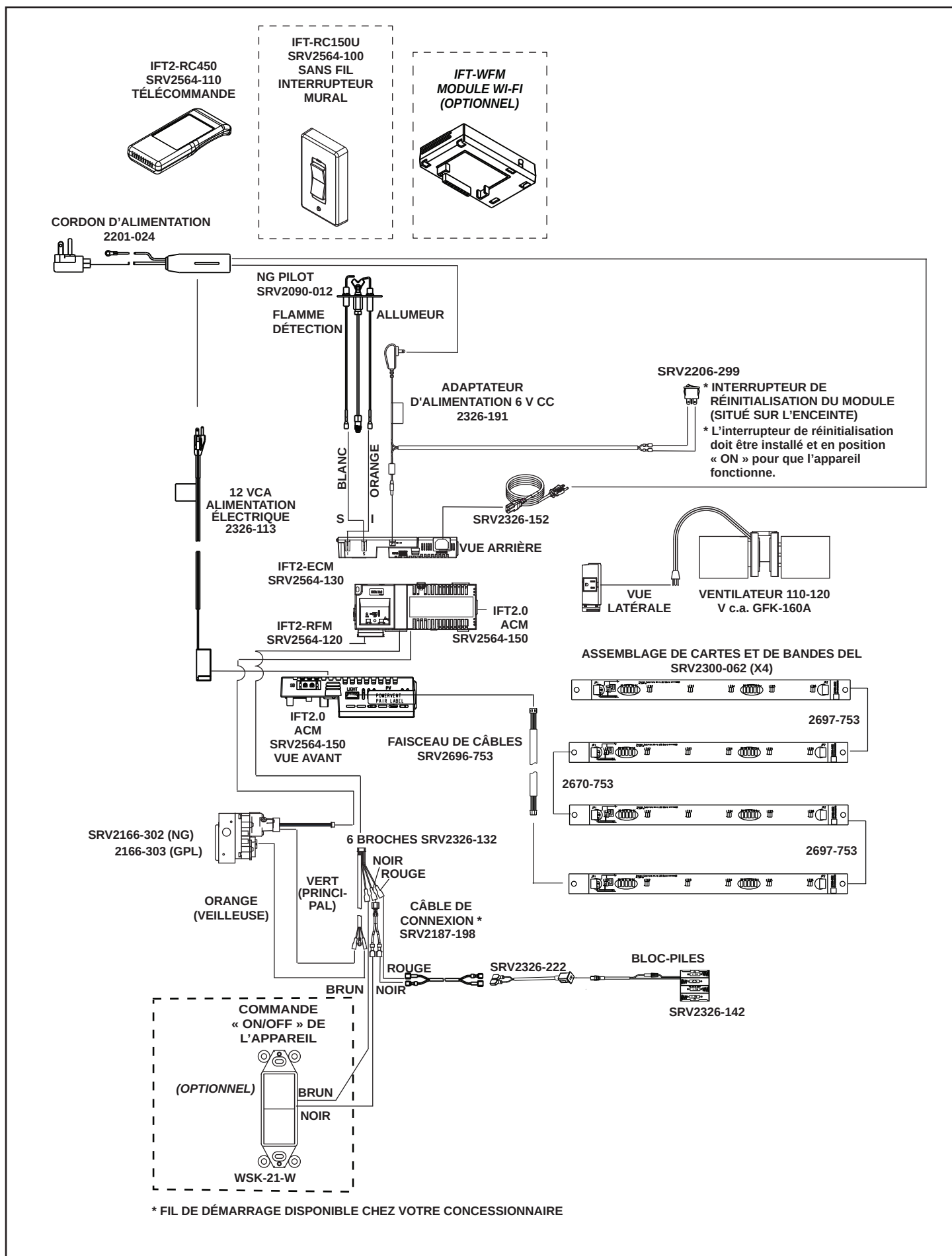


Figure 6.3 Schéma du câblage IntelliFire Touch 2.0 - RUBYP35I

Bloc-piles

Le bloc-piles n'est pas installé en usine dans les appareils. Voir le sac du manuel de l'appareil pour le bloc-piles. Le bloc-piles peut être installé sans piles pendant le fonctionnement normal.

Lorsque l'appareil fonctionne sur batterie, le bloc-piles **DOIT** être retiré de l'appareil.

AVIS : Les piles ne devraient être utilisées qu'en cas d'urgence lors d'une panne d'électricité. Les piles ne devraient pas être utilisées comme source d'énergie primaire et sur de longues périodes. Respectez polarité des piles lors de leur installation.

N'ENTREPOSEZ pas les piles dans le bloc-piles lorsque l'appareil est alimenté par le transformateur 6 volts relié au panneau d'entrée d'électricité. Rangez le bloc-piles dans le sac du manuel de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

AVIS : Certaines fonctionnalités ne seront plus disponibles lors de l'utilisation de la source d'alimentation à batterie de secours. La télécommande IFT2-RC450 ne permet pas de faire fonctionner le ventilateur, les lumières ou toute autre fonction auxiliaire nécessitant une alimentation en courant alternatif.

Éclairage à diodes électroluminescentes (DEL)

LES voyants **DEL** sont standards sur le RUBYP30I et RUBYP35I.

Les voyants DEL sont contrôlés à l'aide d'une télécommande.

B. Entretien du ventilateur

Sur un appareil déjà installé, le retrait de la façade décorative de la barrière et du foyer encastré à gaz peut être requis.

Option 1 :

1. Détachez le doublage flexible du dessus de l'appareil si le foyer encastré est installé en retirant la vis de la plaque coulissante du col. Voir la figure 5.1.
2. Retirez les cinq vis du couvercle arrière. Voir la figure 6.3.
3. Réparations / remplacement du ventilateur. La figure 6.2 présente un schéma du câblage.
4. Réinstallez le couvercle arrière sur l'appareil.
5. Rattachez le doublage flexible et remettez la vis de la plaque coulissante du col. Voir la figure 5.1.

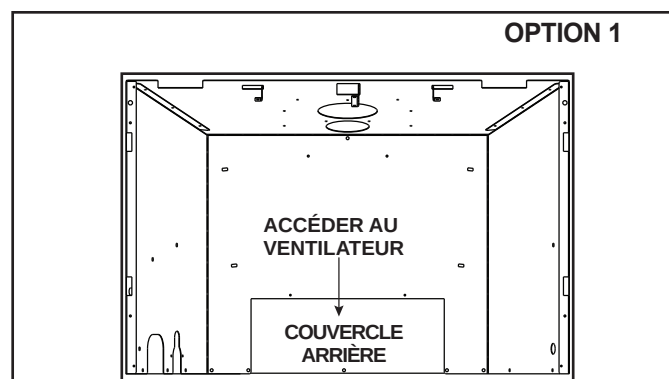


Figure 6.3 Couvercle retiré (Option 1)

1. Retirez la façade décorative, l'assemblage de la vitre, les bûches, le support en verre, l'ensemble de protection de la veilleuse, le module du brûleur, l'ensemble plateau de base et l'ensemble plaque de vanne. Voir la figure 6.5.
2. Réparations / installation du ventilateur. La figure 6.2 présente un schéma du câblage.
3. Réinstallez l'ensemble plaque de vanne, l'ensemble plateau de base, le module du brûleur, l'ensemble de protection de la veilleuse, l'élément en verre, les bûches, l'assemblage de la vitre et la barrière décorative avant.

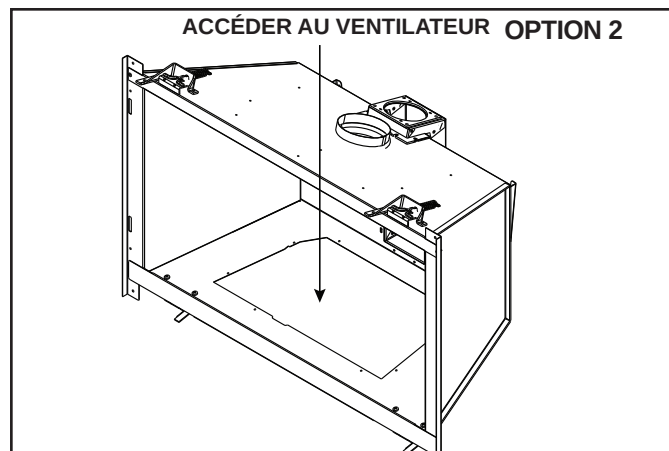


Figure 6.4 Via l'ouverture de la plaque de vanne (Option 2)

C. Accéder aux ensembles pilote et brûleur

Pour accéder aux ensembles pilote et brûleur, il est nécessaire de retirer l'ensemble bouclier pilote, le module du brûleur et l'ensemble plateau de base. Voir la figure 6.5.

1. Retirez la façade de la barrière décorative, l'assemblage de la vitre, les bûches et les éléments décoratifs en verre, s'ils sont installés.
2. Retirez l'ensemble de protection de la veilleuse en enlevant une vis.
3. Retirez le module du brûleur de la veilleuse en enlevant une vis.
4. Retirez le plateau de base de la veilleuse en enlevant une vis.

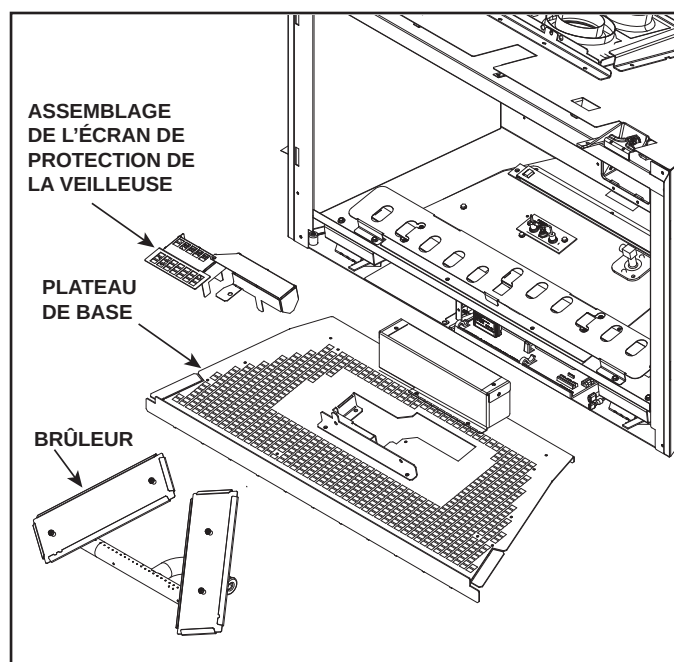


Figure 6.5 Retrait de l'ensemble de protection de la veilleuse, du module du brûleur et de l'ensemble plateau de base.

D. Entretien des DEL

1. Retirez la façade décorative, l'assemblage de la vitre, les bûches, le support en verre, l'ensemble de protection de la veilleuse, le module du brûleur et l'ensemble plateau de base, voir figure 6.6.
2. Retirez le couvercle DEL (écran thermique).
3. Entretien/remplacement des DEL. La figure 6.2 présente un schéma du câblage.
4. Réinstallez le capot DEL (écran thermique). Voir la figure 6.6.
5. Réinstallez l'ensemble plaque de vanne, l'ensemble plateau de base, le module du brûleur, l'ensemble écran pilote, l'élément en verre, les bûches, l'assemblage de la vitre et la barrière décorative avant.

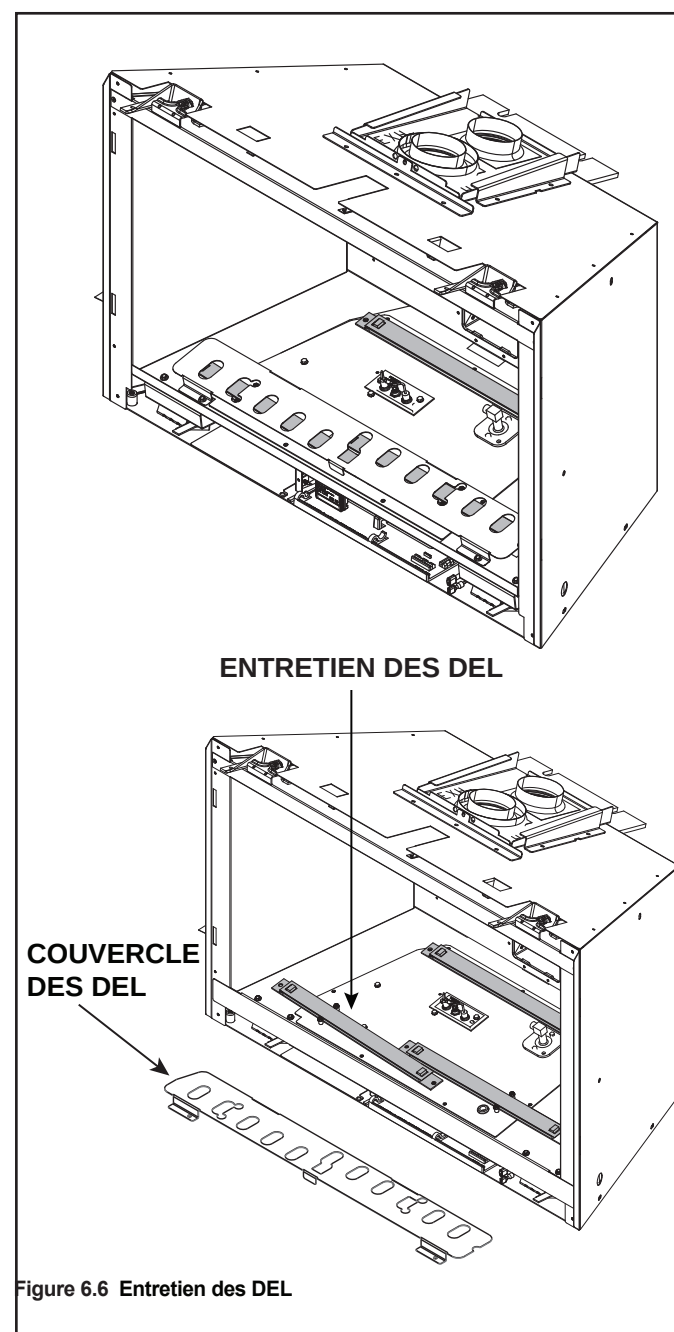


Figure 6.6 Entretien des DEL

7 Informations sur le gaz

⚠ Avertissement



Risque d'incendie! Risque d'explosion! Risque d'asphyxie!

Suivez toutes les instructions et mises en garde relatives à l'installation et à l'entretien de la conduite de gaz.



- L'installation et l'entretien de la conduite de gaz doivent être effectués par un installateur qualifié ou un plombier certifié, conformément à tous les codes applicables au lieu d'installation (NFPA 54 / ANSI Z223.1, le Code international actuel

du gaz combustible, ou CAN/CSA B149 au Canada). Dans l'État du Massachusetts, l'installation doit être effectuée par un plombier agréé ou un monteur d'installations au gaz agréé).

- Vérifiez tous les raccords et connexions au moyen d'un détecteur de gaz inflammable homologué, d'un liquide de détection des fuites non corrosif ou de toute autre méthode de détection des fuites approuvée. **NE PAS** utiliser une flamme nue.

⚠ Avertissement



Risque d'incendie! Risque d'explosion!

Une pression supérieure à 1/2 psig (14 po c.e./ 3,5 kPa) endommagera la vanne de commande du gaz.



- Déconnecter l'appareil et sa vanne d'arrêt manuelle AVANT d'effectuer l'essai de pression de la conduite.
- Obstruer la sortie du système de tuyauterie au niveau du raccordement de l'appareil AVANT d'effectuer l'essai de pression de la conduite.
- Branchez l'appareil APRÈS avoir vérifié que la pression du système de tuyauterie est égale ou inférieure à 3,5 kPa (14 po CE / 1/2 psig)

A. Conversion de la source de combustible

- Assurez-vous que l'appareil est compatible avec le type de gaz disponible.
- Toutes les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et autorisées par Hearth & Home Technologies.
- Se reporter aux diagrammes suivants pour en savoir plus sur la fermeture du gaz et l'accès aux composants.
- Se reporter à la Section 9.A pour retirer l'assemblage de la vitre fixe.
- Utilisez l'outil multifonction afin de faciliter la fermeture du gaz. Voir la figure 7.1. La vanne de gaz à bille est sur la position « OFF » recommandée par le fabricant.
- Les pinces de vitre peuvent être retirées pour un meilleur accès aux composants.

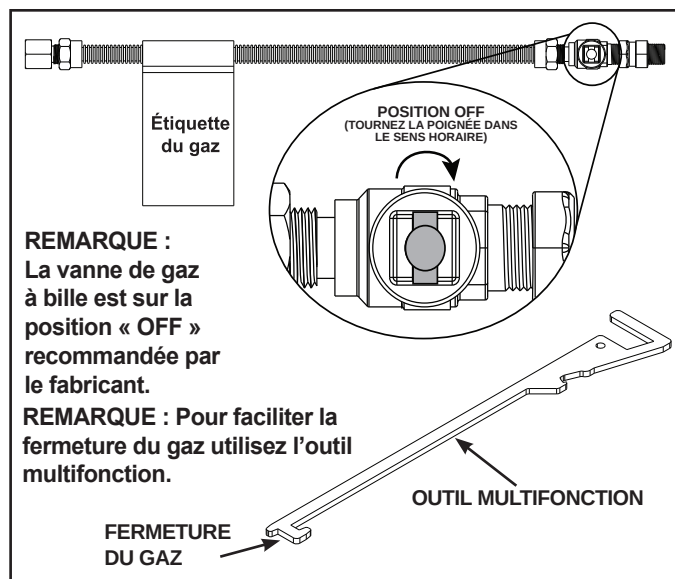


Figure 7.1 Fermeture du gaz

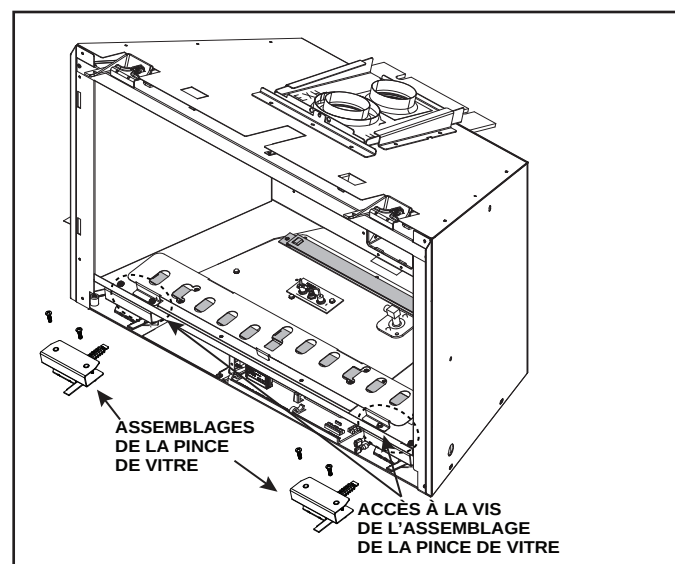


Figure 7.2 Retrait des pinces de vitre

AVERTISSEMENT! La plaque d'étanchéité de la vitre doit être correctement installée. Risque de températures élevées des composants et d'exposition au monoxyde de carbone.

ATTENTION : Tous les fils retirés des pinces lors de l'installation ou de l'entretien de l'appareil doivent être réinstallés dans les pinces.

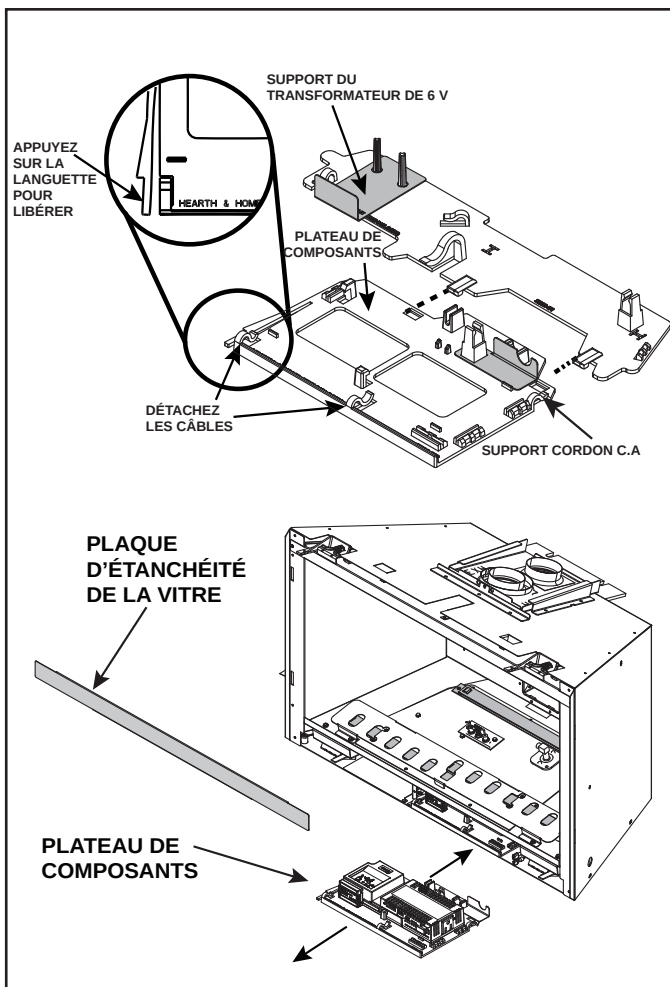


Figure 7.3 Plateau de composants

B. Pression du gaz

- Installez un régulateur de pression en amont de la vanne de gaz si la pression d'entrée de la conduite dépasse 1/2 lb/po².
- Pression d'entrée recommandée pour un rendement optimal de l'appareil : 22,9 mm (7,0 po CE) (GN) 12 po CE (Propane)
- Les exigences en matière de pression pendant le fonctionnement sont les suivantes :

Pression du gaz	Gaz naturel	Propane
Pression minimale d'admission	127 mm (5,0 po CE)	279,4 mm (11,0 po CE)
Pression maximale d'admission	254 mm (10,0 po CE)	330,2 mm (13,0 po CE)
Pression du collecteur	22,9 mm (3,5 po CE)	254 mm (10,0 po CE)

- Assurez-vous que la pression d'alimentation est conforme à la plage indiquée, notamment lorsque d'autres appareils à gaz domestiques fonctionnent simultanément.

Remarque : Une vanne d'arrêt du gaz à poignée en forme de T homologuée (et approuvée dans le Commonwealth du Massachusetts) de 13 mm (1/2 po) et un connecteur flexible pour le gaz sont branchés à l'entrée (13 mm) de la vanne de contrôle.

- Avant de remplacer ces composants, se reporter aux codes locaux.

C. Raccordement au gaz et purge de la conduite de gaz

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie! Risque d'explosion!

Une accumulation de gaz pendant le raccordement et la purge des conduites pourrait s'enflammer.



- Veillez à bien maintenir le conduit de gaz lors du raccordement afin d'éviter qu'il ne se plie.
- L'installation de la conduite de gaz et la purge de la conduite d'alimentation en gaz DOIVENT être effectuées par un technicien qualifié ou un plombier licencié, conformément au code du gaz applicable au lieu d'installation (NFPA 54/ANSI Z223.1, le Code international du gaz combustible en vigueur, ou CAN/CSA B149 au Canada).

- Utilisez un détecteur de gaz inflammable homologué, un liquide de détection de fuites non corrosif ou toute autre méthode approuvée de détection des fuites pour vérifier tous les raccords et connexions afin de détecter toute fuite de gaz avant d'allumer l'appareil.
- Veillez à assurer une bonne ventilation.
- Éliminez les sources d'ignition, telles que les étincelles ou les flammes nues.

- Reportez-vous à la section 3 pour connaître l'emplacement de l'accès à la conduite de gaz dans l'appareil.
- Reliez l'entrée de la conduite de gaz au tuyau flexible fourni. Voir la figure 7.4.
- L'espace entre la conduite de l'arrivée du gaz et l'orifice d'accès peut être rempli avec un mastic calfeutrante ou du papier d'aluminium résistant à une température minimale en exposition continue de 150 °C (300 °F) ou garni d'une isolation incombustible pour empêcher l'infiltration d'air froid.
- S'assurer que la conduite de gaz ne touche pas l'enveloppe extérieure de l'appareil. Respectez les codes locaux.
- Connectez la conduite d'approvisionnement en gaz au raccord de 13 mm (1/2 po) NPT sur la vanne d'arrêt manuelle.
- Une petite quantité d'air sera présente dans la conduite d'alimentation en gaz et doit être purgée. Allumer l'appareil pour permettre la purge de l'air à travers l'ensemble de la veilleuse.



Figure 7.4

D. Installations en haute altitude

AVIS : Ces règles ne s'appliquent pas si le pouvoir calorifique du gaz a été diminué. Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local ou des autorités compétentes.

Lors de l'installation à une altitude supérieure à 610 m (2 000 pi) :

- Fabriqué aux États-Unis : Diminuez le débit d'entrée de 4 % par 305 m (1 000 pi) additionnels au-dessus de 610 m (2 000 pi).
- Au Canada : Les débits d'entrée sont certifiés sans réduction du débit d'entrée pour les altitudes jusqu'à 1 370 m (4 500 pi) au-dessus du niveau de la mer. Veuillez consulter les autorités provinciales et/ou locales compétentes pour les installations à des altitudes supérieures à 1 370 m (4 500 pi).

Vérifiez auprès de votre fournisseur de gaz local pour déterminer la taille adéquate de l'orifice.

E. Ajustement de l'obturateur d'air

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion! Lors du réglage de l'obturateur d'air, **NE PAS** laisser le support dans une position où des particules peuvent s'introduire dans l'écran ou dans l'obturateur d'air. Un allumage retardé pourrait survenir.

L'ajustement de l'obturateur d'air doit être effectué par un technicien qualifié au moment de l'installation. L'obturateur d'air est ajusté à la fabrication pour une course verticale minimale du conduit d'évacuation. L'ajustement de l'obturateur d'air peut être souhaitable pour les plus longs conduits d'évacuation. Voir la figure 7.5. L'assemblage de la protection de la veilleuse a été retiré dans la figure 7.5.

AVIS : Si une émission de suie survient, donnez plus d'air en ouvrant l'obturateur d'air.

Ajustements de l'obturateur d'air

	GN	Propane
RUBYP30I	5 mm (3/16 po)	Entièrement ouvert
RUBYP35I	5 mm (3/16 po)	Entièrement ouvert

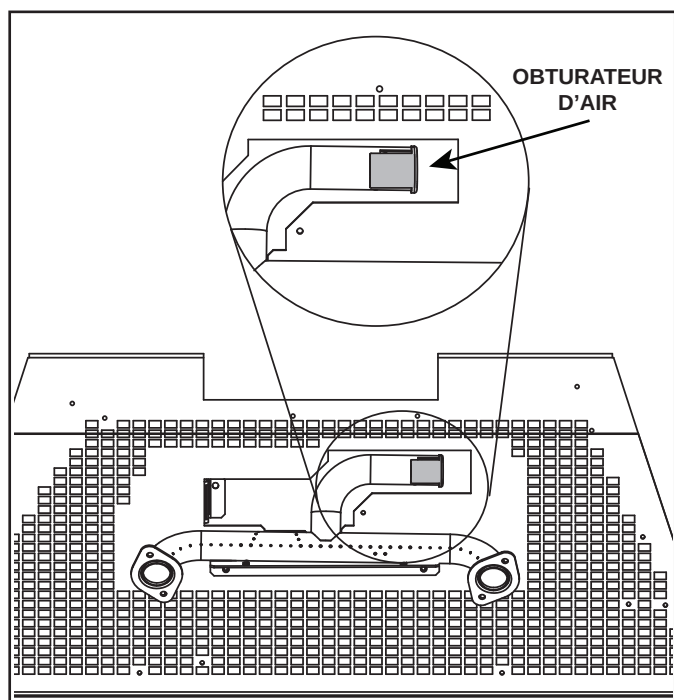


Figure 7.5 Obturateur d'air

F. Réparation/remplacement de la vanne de gaz de l'appareil

1. Retirez la façade décorative, l'assemblage de la vitre, les bûches, le support en verre, l'ensemble de protection de la veilleuse, le module du brûleur, l'ensemble plateau de base et l'ensemble plaque de vanne. Voir la figure 6.5.
2. Accédez à la vanne de gaz comme indiqué dans la figure 7.6 et procédez aux réparations et/ou au remplacement.
3. Réinstallez l'ensemble plaque de vanne, l'ensemble plateau de base, le module du brûleur, l'ensemble de protection de la veilleuse, l'élément en verre, les bûches, l'assemblage de la vitre et la barrière décorative avant.

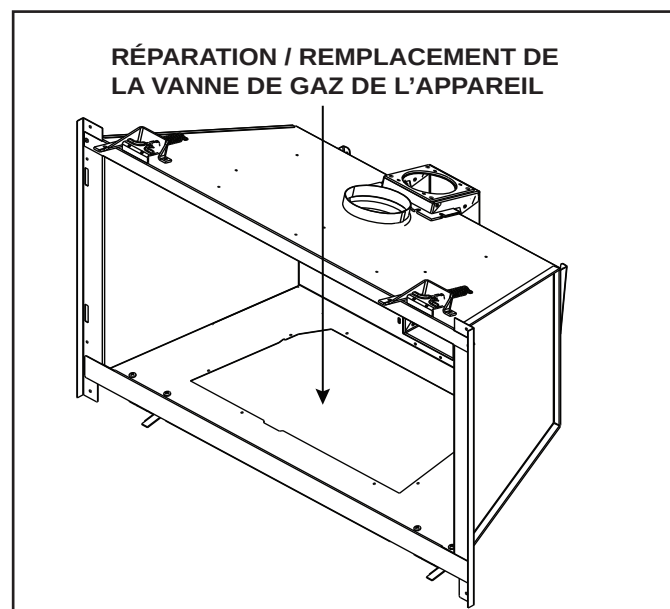


Figure 7.6 Accès à la vanne du gaz

8 Finition

A. Manteau de foyer, saillies du mur et prolongement de l'âtre

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Respectez les dégagements minimaux spécifiés pour les matériaux inflammables. La charpente ou les matériaux de finition plus près que les minimums listés doivent être entièrement construits avec des matériaux incombustibles (p. ex. : poutres d'acier, panneaux de béton, etc.)

Le dégagement par rapport aux matériaux inflammables sous le foyer encastré est de 6 mm (1/4 po).

- Utilisez les pattes de mise à niveau pour soulever le foyer encastré de 6 mm (1/4 po) au-dessus du matériau inflammable ou de l'enveloppe de la boîte à feu préfabriquée.

Les façades inflammables ne doivent pas se prolonger derrière l'enceinte du foyer encastré. Pour les spécifications sur les matériaux incombustibles, veuillez vous référer à la section 1.E. et 1.F.

Pieds du manteau de foyer et saillies du mur

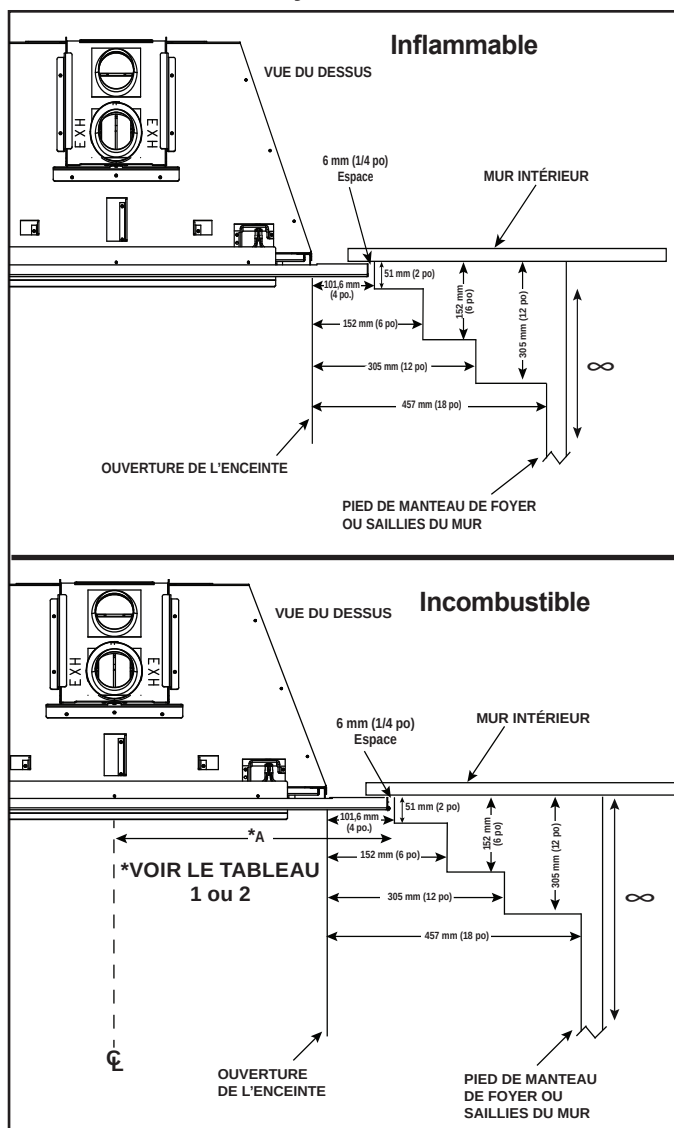


Figure 8.1 Dégagements par rapport aux pieds du manteau de foyer ou saillies du mur (acceptables des deux côtés de l'ouverture de l'encadrement).

Manteau de foyer ou saillies du mur - incombustible

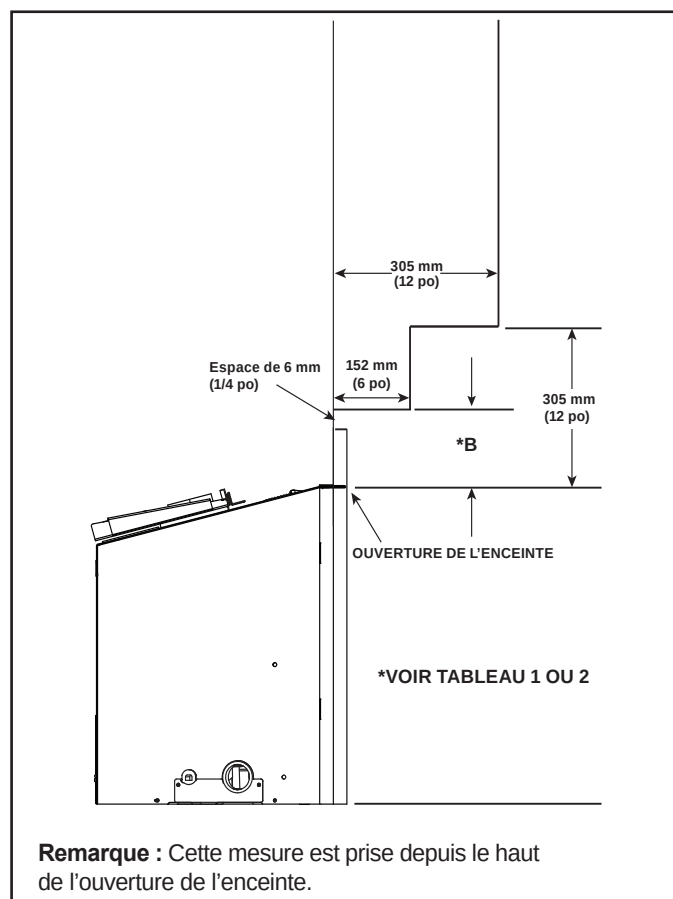


Figure 8.2 Dimensions verticales minimales et horizontales maximales - Incombustible

Taille de l'appareil	Modèle d'enceinte	A	B
762 mm (30 po)	MI30-4027	519 mm (20-7/16 po)	167 mm (6-9/16 po)
	MI30-4230	544 mm (21-7/16 po)	243 mm (9-9/16 po)
	MI30-4432	570 mm (22-7/16 po)	294 mm (11-9/16 po)
899 mm (35 po)	MI35-4229	544 mm (21-7/16 po)	128 mm (5-1/16 po)
	MI35-4432	570 mm (22-7/16 po)	205 mm (8-1/16 po)
	MI35-4832	620 mm (24-7/16 po)	205 mm (8-1/16 po)

Tableau 1 Dimensions minimales des pieds du manteau de foyer ou des saillies du mur nécessaires lors de l'installation d'une enceinte standard

Appareil Taille	Modèle de façade	A	B
762 mm (30 po)	INFIT	13 mm (17-1/8 po)	32 mm (1-1/4 po)
	CSFI, CASFI	471 mm (18-9/16 po)	64 mm (2-1/2 po)
899 mm (35 po)	INFIT	502 mm (19-3/4 po)	32 mm (1-1/4 po)
	CSFI, CASFI	535 mm (21-1/16 po)	64 mm (2-1/2 po)

Tableau 2 Dimensions minimales des pieds du manteau de foyer ou des saillies du mur nécessaires lors de l'installation d'un enceinte personnalisé. Le modèle de façade détermine la taille minimale de l'enceinte personnalisée

Remarque : Tous les chiffres figurant dans les tableaux 1 et 2 comprennent l'espace de 6,35 mm (1/4 po) sur le bord de l'enceinte.

Manteaux de foyer - inflammable

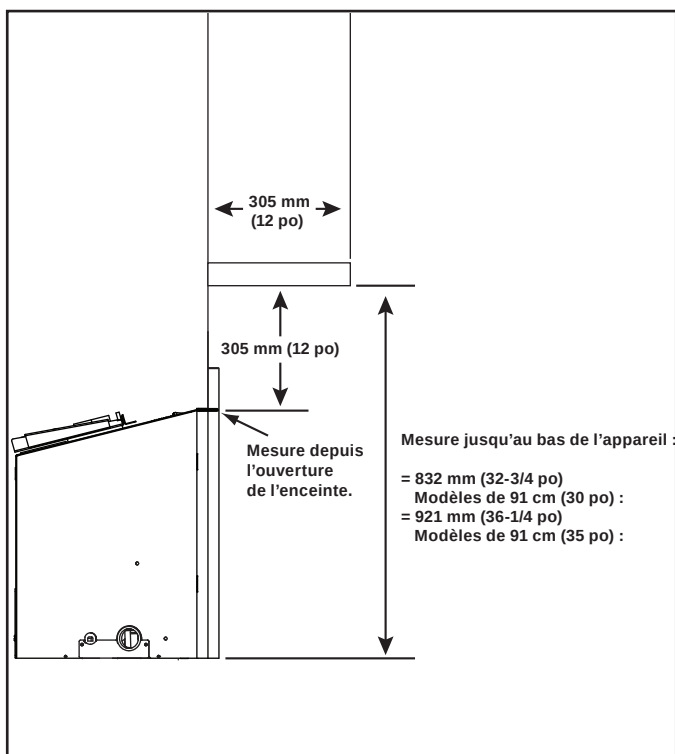


Figure 8.3 Dimensions verticales minimales et horizontales maximales - Inflammable

B. Prolongement de l'âtre

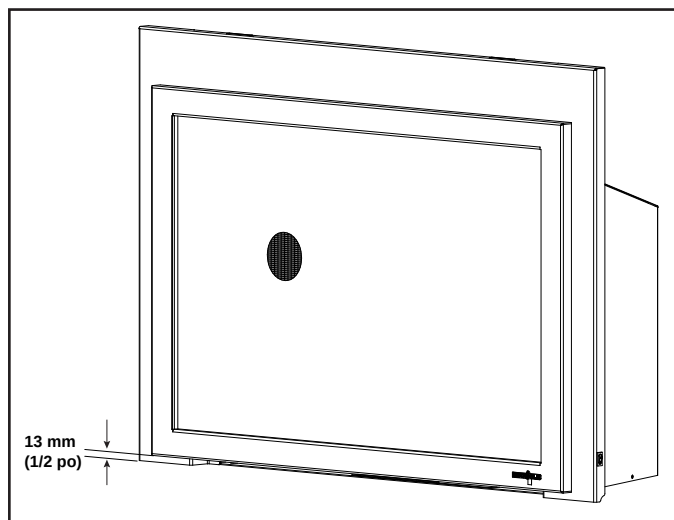


Figure 8.4 Minimum requis de 12,7 mm (1/2 po). Espace

- Tous les matériaux du plancher et de l'âtre doivent rester sous la partie inférieure de l'enceinte. Voir la figure 8.5.
- Le plancher inflammable peut être situé devant l'appareil. Exception - pas de revêtement de sol adhésif / vinyle. Voir la figure 8.6. Reportez-vous à la section 3.E pour plus d'informations sur les revêtements de sol en vinyle.
- Un espace de 12,7 mm (1/2 po) doit être maintenu sous la partie inférieure de la face avant. Voir la figure 8.4.
- Un espace minimal de 6,35 mm (1/4 po) entre le bas de l'appareil et le sol métallique de la boîte à feu pour combustible solide est **RECOMMANDÉ**. Voir la vue latérale à la figure 8.7.
- Un plancher inflammable sous l'appareil est acceptable avec un espace de 6,35 mm (1/4 po). Voir la figure 8.7.

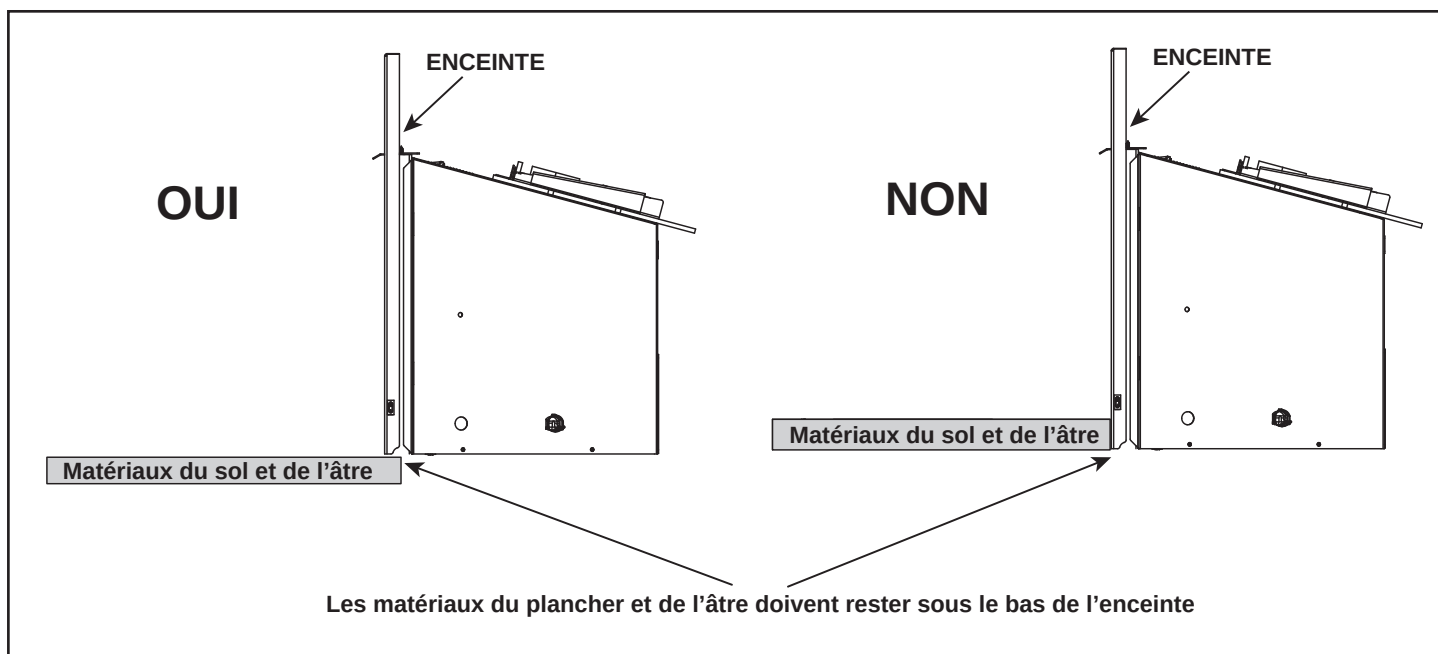


Figure 8.5 Matériaux du plancher et de l'âtre

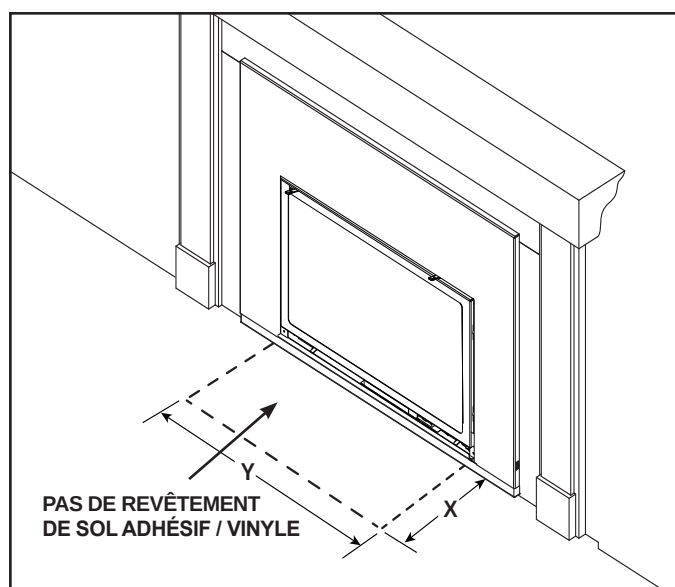


Figure 8.6 Âtre - Exception sur les matériaux inflammables

Revêtement de sol adhésif / vinyle - Valeurs minimales

Taille de l'appareil	Profondeur (X)	Largeur (Y)
762 mm (30 po)	610 mm (24 po)	781 mm (30-3/4 po)
899 mm (35 po)	610 mm (24 po)	908 mm (35-3/4 po)

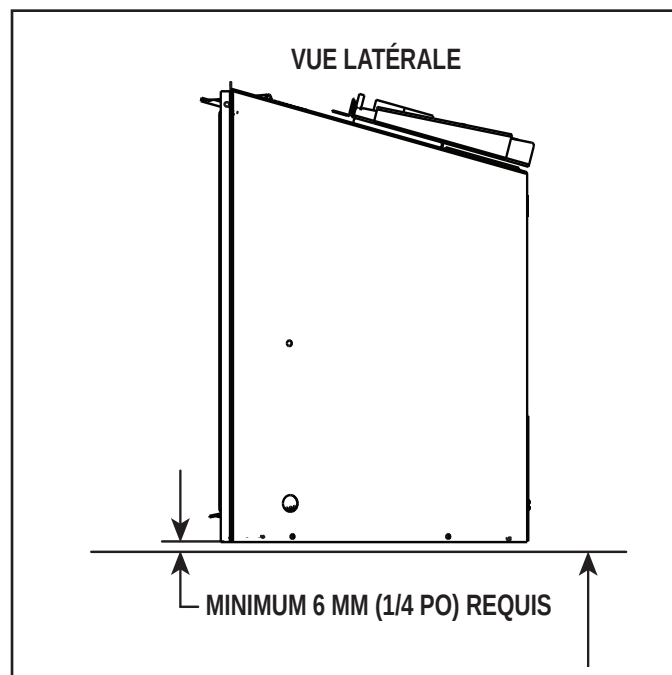


Figure 8.7 Dégagement par rapport au sol pour combustible solide

9 Installation de l'appareil

A. Assemblage de la vitre fixe

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! Manipulez l'assemblage de la vitre fixe avec prudence. Inspectez le joint d'étanchéité pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et inspectez la vitre pour vous assurer qu'elle n'est pas fendue, entaillée ou rayée.

- **NE PAS** heurter, faire claquer ou rayer le verre.
- **NE PAS** utiliser le foyer si la vitre a été enlevée ou si elle est fissurée, cassée ou rayée.
- Remplacez l'ensemble.

Retrait de l'assemblage de la vitre fixe

ATTENTION! Manipulez l'assemblage de la vitre avec prudence. La vitre peut se briser.

- Évitez de cogner, de rayer ou de claquer la porte vitrée
- N'utilisez aucun nettoyant abrasif
- **NE PAS** nettoyer la vitre quand elle est chaude
- L'assemblage de la vitre fixe s'attache au foyer en quatre points. Quatre des mécanismes d'attache sont constitués de verrous à ressort. Un exemple de verrou de vitre est montré à la Figure 9.2.
- Pour dégager l'assemblage de la vitre, utilisez l'outil multifonction fourni pour (Figure 9.1) tirer les deux verrous à ressort du bas vers l'avant et laissez-les se rétracter loin de l'assemblage de la vitre. Inclinez la partie inférieure de l'assemblage de la vitre vers l'extérieur jusqu'à ce que les verrous du haut soient dégagés.

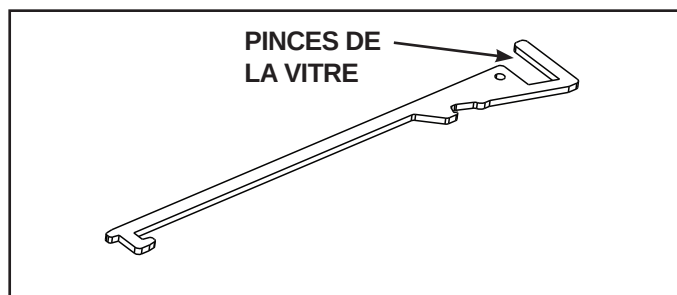


Figure 9.1 Outil multifonction

Remise en place de l'assemblage de la vitre fixe

- Vérifier que la plaque d'étanchéité de la vitre est bien installée. Voir la Figure 9.2.

AVERTISSEMENT! La plaque d'étanchéité de la vitre doit être correctement installée. Risque de températures élevées des composants et d'exposition au monoxyde de carbone.

- Inclinez la partie supérieure de l'assemblage de la vitre vers le foyer et glissez-le vers le haut afin qu'il s'engage dans les verrous supérieurs. Vérifiez que les verrous supérieurs sont bien engagés, puis attachez les deux verrous inférieurs à l'aide de l'outil multifonction fourni.
- Réinstallez la façade décorative.

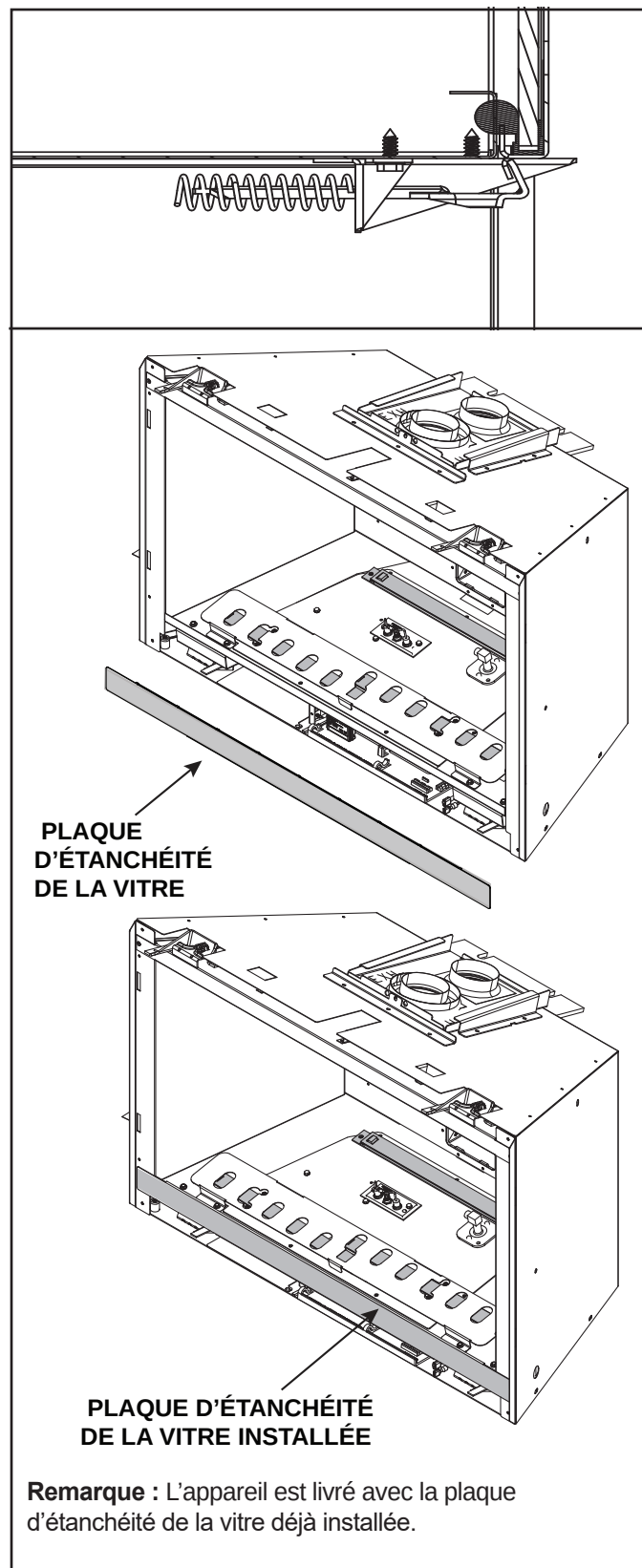


Figure 9.2 Plaque d'étanchéité de la vitre

B. Retirer le matériel d'emballage

Retirez et jetez les éléments qui soutiennent les bûches et les supports pendant l'expédition.

Retirez les matériaux d'expédition restants de l'intérieur ou du dessous de la boîte à feu.

Remarque : Retirez les attaches rapides de l'appareil qui retiennent le cordon électrique, la ligne de gaz et l'outil multifonction pour le transport.

Les portes du modérateur sont expédiées depuis l'usine en position ouverte. Veillez à ce que les portes du modérateur soit inclinées à 90 degrés comme indiqué à la figure 9.3.

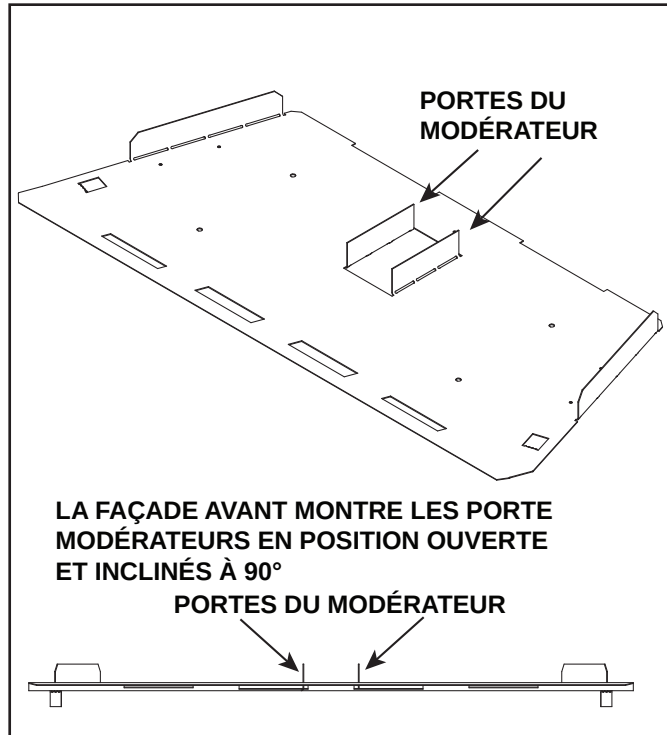


Figure 9.3 Déflecteur de boîte à feu avec portes de restriction ouvertes

C. Nettoyage de l'appareil

Nettoyez/aspirez toute sciure qui pourrait s'être accumulée à l'intérieur de la boîte à feu ou en dessous, dans la cavité des commandes.

D. Accessoires

Installez les accessoires autorisés en suivant les instructions fournies avec les accessoires. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire pour obtenir la liste des accessoires approuvés.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et de décharge électrique! Utilisez **SEULEMENT** les accessoires optionnels approuvés par *Hearth & Home Technologies* pour cet appareil. L'utilisation d'accessoires non homologués pourrait être dangereuse et rendre nulle la garantie.

E. Pose du support en verre

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion!

- Placez l'élément d'apparence selon les directives.
- NE PAS laisser le support dans une position où des particules peuvent s'introduire dans l'écran ou dans l'obturateur d'air.
- Ne PAS utiliser d'élément d'apparence autre que celui fourni avec cet appareil.

Le foyer ne fonctionnera pas correctement. Un allumage retardé pourrait survenir.

AVERTISSEMENT! Risque de suffocation! Gardez l'élément d'apparence en verre hors de la portée des enfants.

Cet appareil au gaz est fourni avec du support en verre.

- Posez le support en verre lors du processus d'installation des bûches comme indiqué à la section 9.G du présent manuel.
- Placez les supports dans différentes zones comme indiqué à la section 9.G Instructions sur la pose de bûche. La figure 9.6, qui indique les zones réservées à la disposition du support, n'est utilisée qu'à titre d'illustration.
- Cet appareil est livré avec deux sacs de support de 2,25 kg (5 livres). Environ 3,4 kg (7,5 livres) seront utilisés pour l'installation du RUBYP30I. Conserver les supports restants pour les utiliser lors de l'entretien de l'appareil. Le RUBYP35I utilisera 4,5 kg (dix livres) de support.

AVIS : Une utilisation excessive de support pourrait entraîner une élévation de la température des composants.

- Une bonne disposition de support réduit les risques de projection de la lumière sur les panneaux réfractaires et autres surfaces.

F. Pose des braises vives

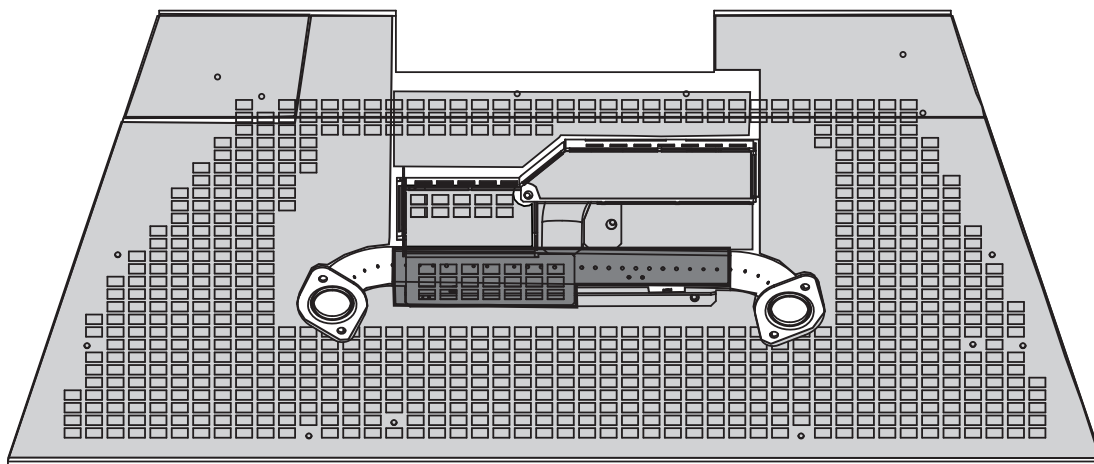
AVERTISSEMENT! Risque d'explosion!

- **NE PAS** placer les braises vives hors de la zone indiquée. Les braises incorrectement placées entravent le bon fonctionnement du brûleur.
- **Placez les braises selon les directives.**
- **Remplacez les braises tous les ans.**

Des braises sont fournies avec cet appareil au gaz.

- Posez les braises lors du processus de disposition des bûches comme indiqué à la section 9.G du présent manuel. La figure 9/6, qui indique la zone réservée à la pose de braise, n'est utilisée qu'à titre d'illustration.
- Ces braises doivent être disposées sans structure par-dessus des orifices, sans les presser sur ou dans les orifices. Disposez en une seule couche ne dépassant pas une épaisseur de 6 mm (1/4 po).
- Le non-respect de cette procédure peut provoquer des problèmes d'allumage.
- Conserver le reste des braises pour les utiliser lors de l'entretien de l'appareil. La quantité de braises fournie est suffisante pour 3 à 5 utilisations.

À titre de référence uniquement. Veuillez suivre les instructions relatives à la disposition des supports et des braises à la section 9.G.



BRAISES UNIQUEMENT, PAS DE SUPPORT



SUPPORT, PAS DE BRAISE

Figure 9.6 Zones de disposition des braises et des supports en verre

G. Installez les bûches, les supports
et les braises.

INSTRUCTIONS DE LA DISPOSITION DES BÛCHES

BÛCHE-2696, BÛCHES-2696-BIRCH

MODÈLES : SUPREMEX-I30, SUPREMEX-I30BIR

RUBYP30IN, RUBYP30IL, RUBYP30IN-BIR

Instructions d'installation



Ce manuel doit être confié aux personnes
responsables de l'utilisation de l'appareil.

ATTENTION! Risque de coupures ou d'éraflures. Portez
des gants et des lunettes de protection pendant l'installation.

ATTENTION : Les bûches sont fragiles, manipulez
avec soin.

AVIS : Afin de simplifier le processus d'installation, utilisez
la Figure 1.A et 1.B pour identifier formellement chacune
des bûches avant de commencer l'installation.

PIÈCES DE RECHANGE DES BÛCHES

DIAM. INT DE BÛCHE	SUPREMEX-I30 RUBYP30IL / IN	SUPREMEX-I30BIR RUBYP30IN-BIR
	N° PIÈCE SRV	N° PIÈCE SRV
1	SRV2696-701	LOGS-2696-BIRCH
2	SRV2696-702	LOGS-2696-BIRCH
3	SRV2696-703	LOGS-2696-BIRCH
4	SRV2696-704	SRV2696-704
5	SRV2696-705	LOGS-2696-BIRCH
6	SRV2696-706	LOGS-2696-BIRCH
7	SRV2696-707	LOGS-2696-BIRCH
8	SRV2696-708	LOGS-2696-BIRCH

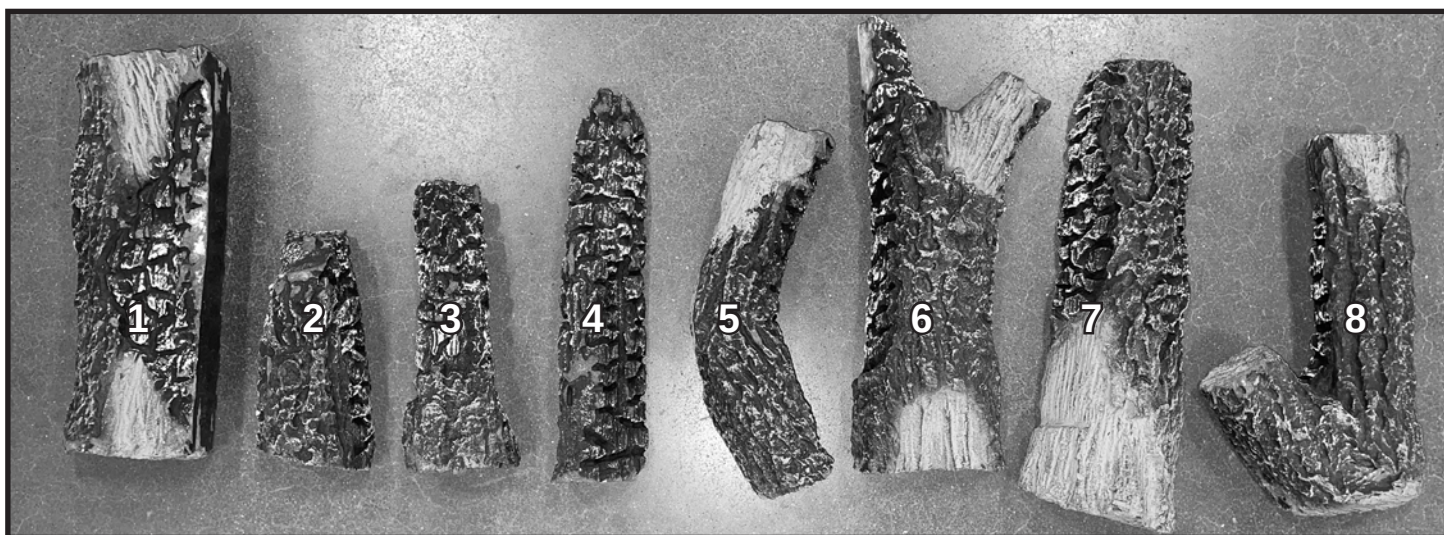


Figure 1.A Identification de la bûche Oak (Chêne) (BÛCHES-2696)



Figure 1.B Identification de la bûche - Birch (Bouleau) (BÛCHE-2696-BIRCH)

BÛCHE N° 1 : Centrez la bûche n° 1 de gauche à droite sur la buse d'admission d'air et déplacez-la vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle touche le mur arrière. Voir la figure 3.

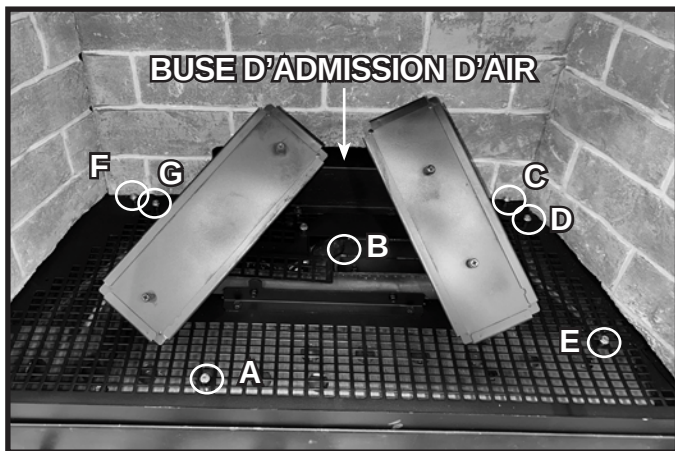


Figure 2 Emplacements des broches des bûches

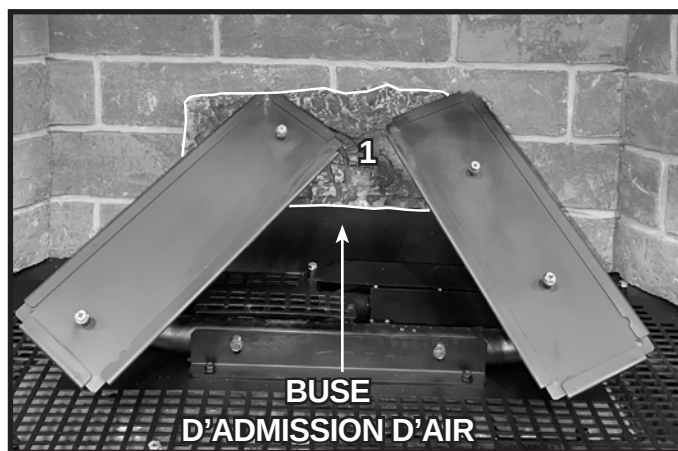


Figure 3 Bûche n° 1 installée

BÛCHE N° 2 : Positionnez l'extrémité large de la bûche n° 2 contre la broche de la bûche A et le bord du support. Faites tourner l'extrémité étroite de la bûche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec le support du brûleur. Les trois points de contacts sont indiqués à la figure 4.

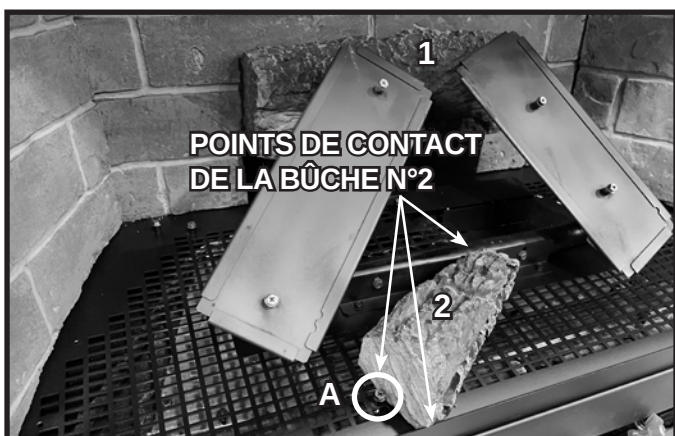


Figure 4 Bûche n° 2 installée

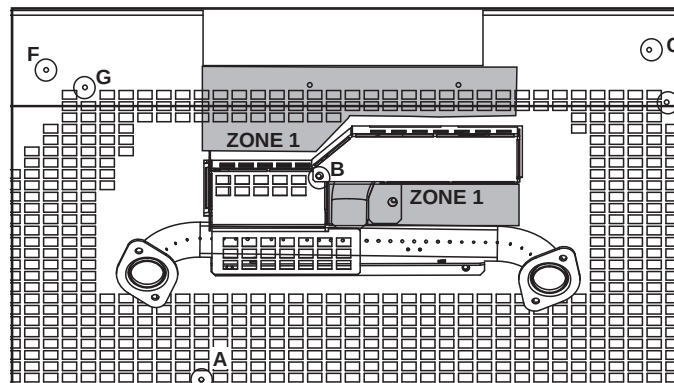


Figure 5 Disposition des éléments d'appare de la zone 1

SUPPORT : Remplissez les zones marquées « Zone 1 » sur la figure 5 avec du support. La disposition du support à ce stade facilitera la disposition de la bûche n°3.

Pose du support en verre

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion!

- Placez l'élément d'apparence selon les directives.
- NE PAS laisser le support dans une position où des particules peuvent s'introduire dans l'écran ou dans l'obturateur d'air.
- Ne PAS utiliser d'élément d'apparence autre que celui fourni avec cet appareil.

Le foyer ne fonctionnera pas correctement. Un allumage retardé pourrait survenir.

AVIS : Assurez-vous qu'aucun support ne se trouve dans une position où il pourrait glisser ou tomber sur le brûleur. Les performances d'éclairage et de flamme pourraient être affectées.

Cet appareil au gaz est fourni avec du support en verre.

- Placez les supports dans les zones comme indiqué dans le présent manuel. Une couverture complète du plateau de base sans espace ouvert est nécessaire pour une performance optimale de la flamme.
- Cet appareil est livré avec deux sacs de support de 2,25 kg (5 livres). Environ 3,4 kg (7,5 livres) seront utilisés pour l'installation. Conserver les supports restants pour les utiliser lors de l'entretien de l'appareil.

AVIS : Une utilisation excessive de support pourrait entraîner une élévation de la température des composants.

- Si la lumière est projetée sur des surfaces telles que des panneaux réfractaires, ajustez le support à la source de la fuite de lumière.

AVERTISSEMENT! Danger de suffocation! Gardez l'élément d'apparence en verre hors de la portée des enfants.

BÛCHE N° 3 : Placez l'extrémité étroite de la bûche n° 3 sur la zone plane de la bûche n° 2. L'autre extrémité de la bûche n°3 entrera en contact avec la broche B de la bûche et entrera en contact avec la bûche n°1. Voir la figure 6.

SUPPORT : Placez une partie du support sur l'ensemble de protection du pilote dans les zones marquées « Zone 2 » sur la Figure 7.

AVIS : Assurez-vous qu'aucun support ne se trouve dans une position où il pourrait glisser ou tomber sur le brûleur. Les performances d'éclairage et de flamme pourraient être affectées.

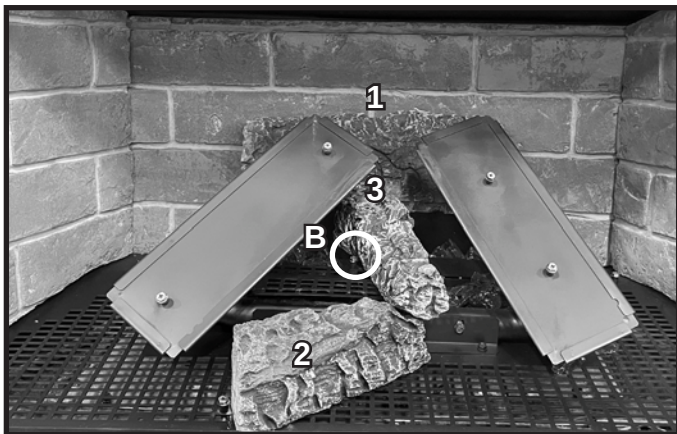


Figure 6 Bûche n° 3 installée

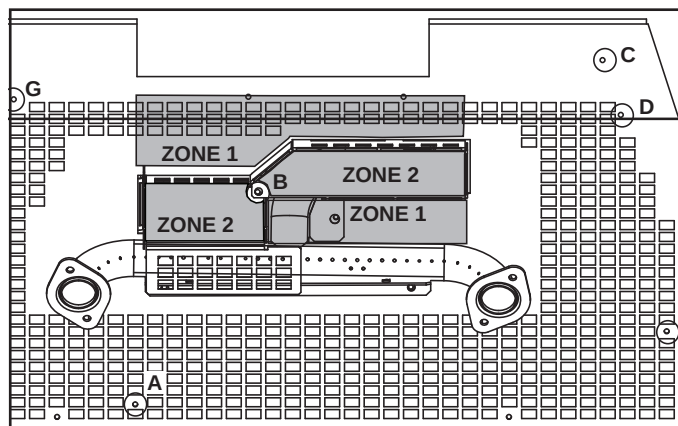


Figure 7 Disposition des éléments d'apparence de la zone 2

BÛCHE N° 4 : Placez la bûche n° 4 à partir de la droite comme indiqué dans la figure 8. Posez l'extrémité pointue sur la bûche n° 3. Faites tourner le côté droit de la bûche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec la broche de la bûche C, la broche de la bûche D et la bûche n°1. Voir la figure 9.



Figure 8 Position de la bûche n° 4

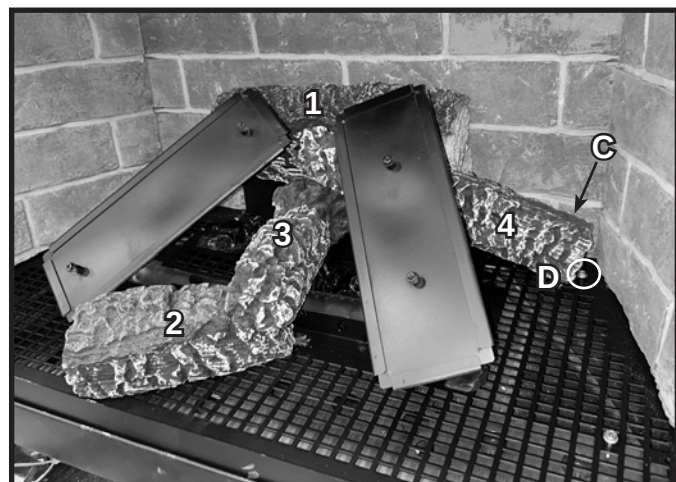


Figure 9 Bûche n° 4 installée

BÛCHE N° 5 : Placez la bûche n° 5 contre la broche de la bûche E et sur la zone plane de la bûche n° 4 comme indiqué à la figure 10.

SUPPORT : Placez le support sur le côté droit, le long de l'avant du plateau de base et sur la partie du côté gauche indiquée comme Zone 3 sur la Figure 11.

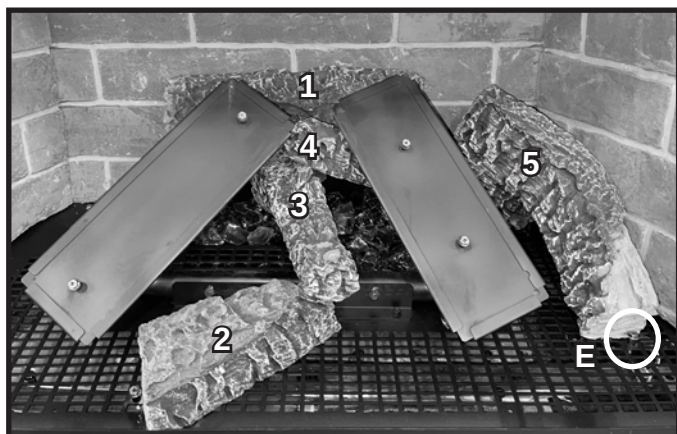


Figure 10 Bûche n°5 installée

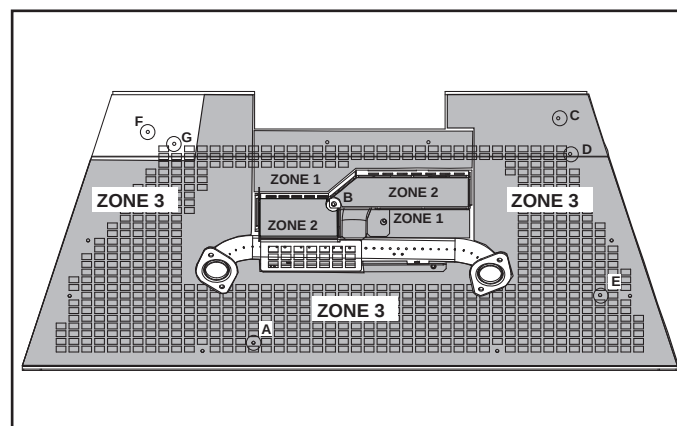


Figure 11 Disposition des éléments d'apparence de la zone 3

BÛCHE N° 6 : La bûche n° 6 comporte un minuscule trou de broche et une fente au bas de la bûche. Voir la figure 12. Engagez le trou de la broche et la fente avec les goupilles sur le bac du brûleur côté droit comme indiqué sur la figure 13. L'extrémité en Y de la bûche est placée en haut du brûleur.

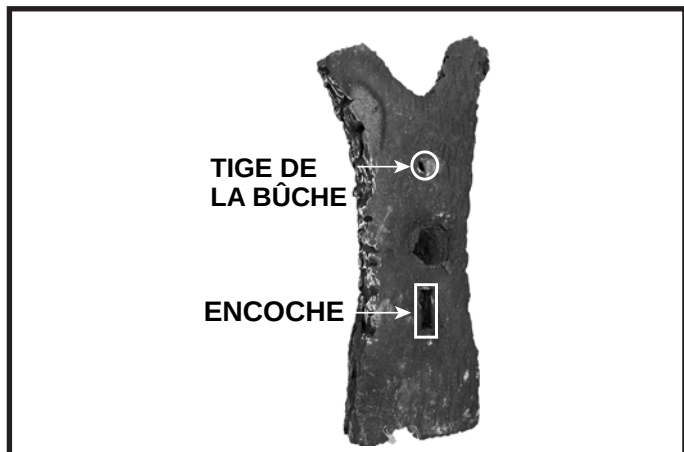


Figure 12 Bûche n°6 Trou de la broche et fente



Figure 13 Bûche n° 6 installée

BÛCHE N° 7 : La bûche n°7 comporte un minuscule trou de broche circulaire et une fente au bas de la bûche. Voir la figure 14. Engagez le trou de la broche et la fente avec les goupilles sur le bac du brûleur côté gauche comme indiqué sur la figure 15. Assurez-vous que l'extrémité la plus large de la bûche est placée au fond du brûleur.

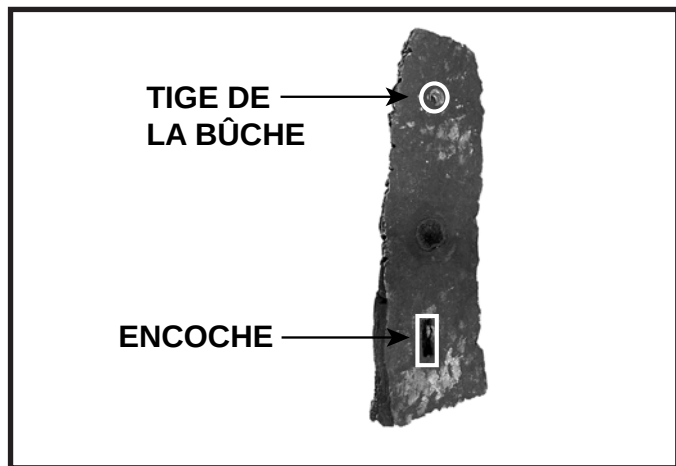


Figure 14 Bûche n°7 Trou de la broche et fente



Figure 15 Bûche n°7 installée

BÛCHE N° 8 Positionnez la bûche n° 8 avec la zone plate, illustrée à la figure 16, posée à plat sur le plateau de base. La bûche n°8 entrera en contact avec la broche de bûche F et la broche de bûche G. Le côté fourchu de la bûche sera positionné de manière à ce que la fourche la plus longue soit placée sur l'encoche de la bûche n°7. Voir la figure 17.

SUPPORT : Placez le support dans la zone 4 comme indiqué dans la figure 18.

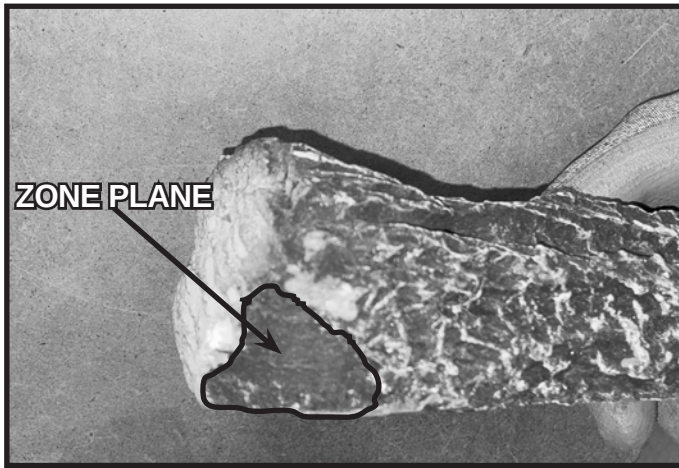


Figure 16 Bûche n°8 Zone plate en bas

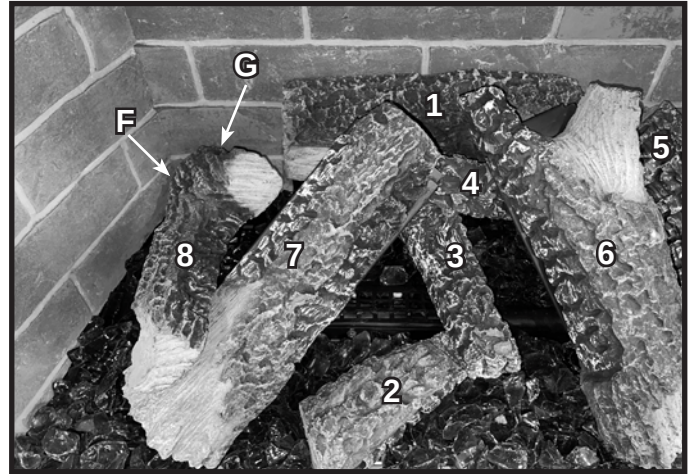


Figure 17 Bûche n°8 installée

Remarque : Les poêles gauche et droit sont masqués dans le but d'améliorer la vue.

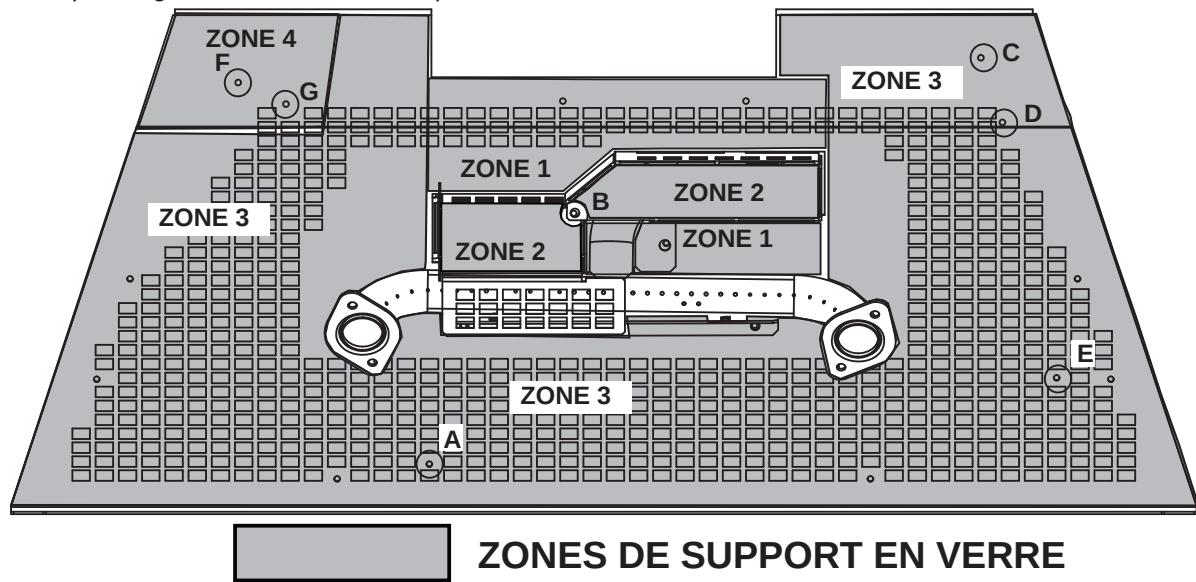


Figure 18 éléments d'apparence de la zone 4 installés

Pose des braises vives

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion!

- **NE PAS** placer les braises vives hors de la zone indiquée. Les braises incorrectement placées entravent le bon fonctionnement du brûleur.
- Placez les braises selon les directives.
- Remplacez les braises tous les ans.

Des braises sont fournies avec cet appareil au gaz. Pour disposer les braises :

- Placez des braises de la taille d'une pièce de dix cents dans la zone de braises comme indiqué dans la figure 19. Les braises doivent être placées sans serrer sur les orifices et la protection de la veilleuse. Ne pas envoyer les braises vers le bas ou dans les trous. Disposez en une seule couche ne dépassant pas une épaisseur de 6 mm (1/4 po).
- Les braises ne sont pas autorisées dans la zone grise indiquée sur la figure 20. Le non-respect de cette procédure peut entraîner des problèmes d'allumage.
- L'écart entre la protection de la veilleuse et l'onglet de la jambe du brûleur doit être de 1/8 pouce ou moins. Pliez l'onglet de montage pour ajuster l'écart. Voir la figure 21.
- Conserver le reste des braises pour les utiliser lors de l'entretien de l'appareil. La quantité de braises fournie est suffisante pour 3 à 5 utilisations.

AVIS : Pour les applications au propane, les braises doivent être appliquées en couche mince et légère dans la partie de la zone indiquée à la figure 19.

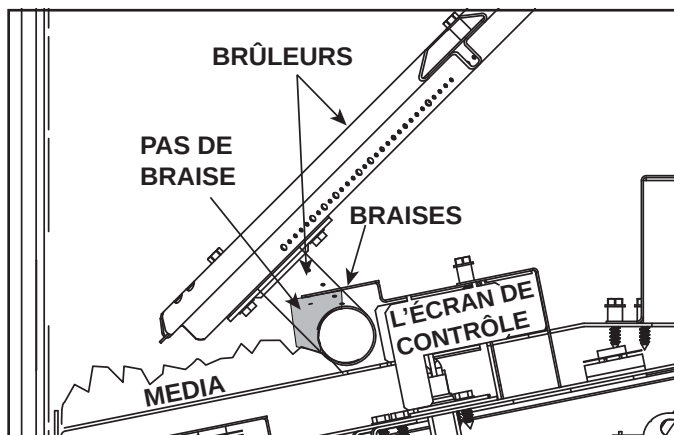


Figure 20 Braises interdites - Vue latérale

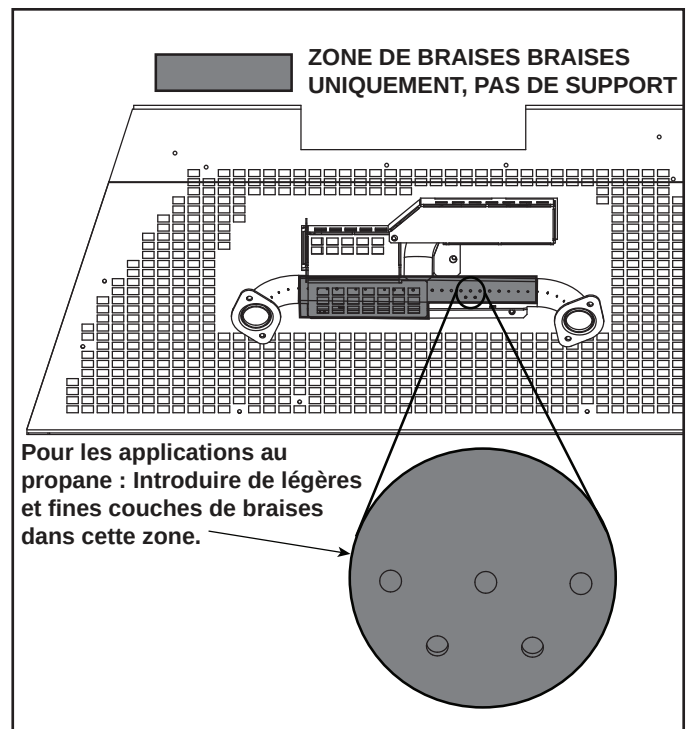


Figure 19 Zone de braises

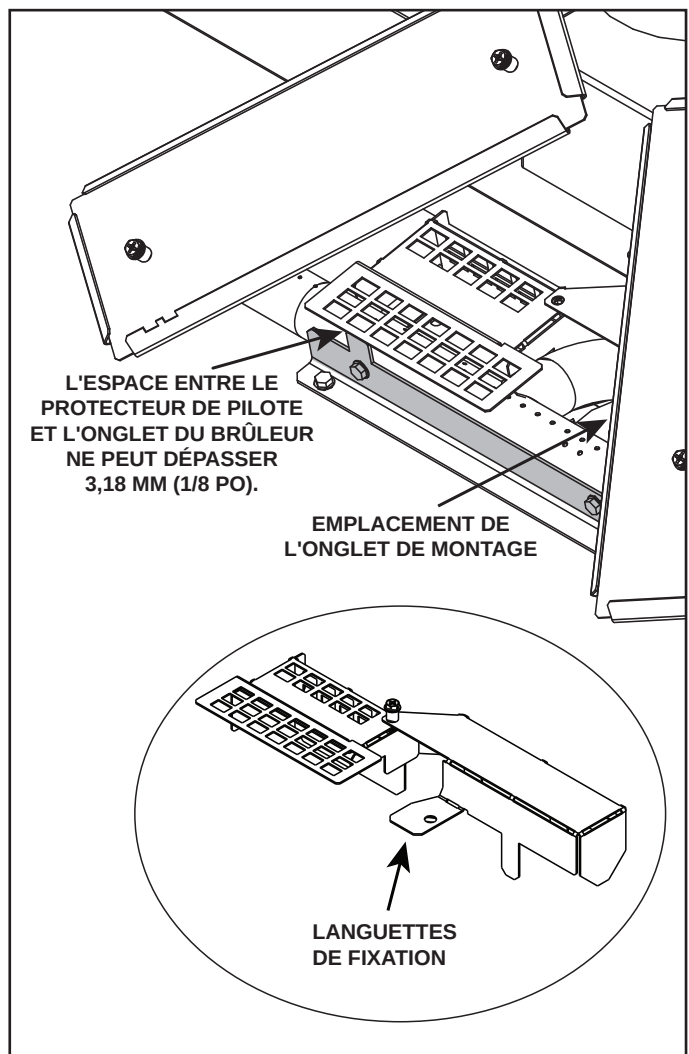


Figure 21 Écart entre la protection de la veilleuse et l'onglet de la jambe du brûleur

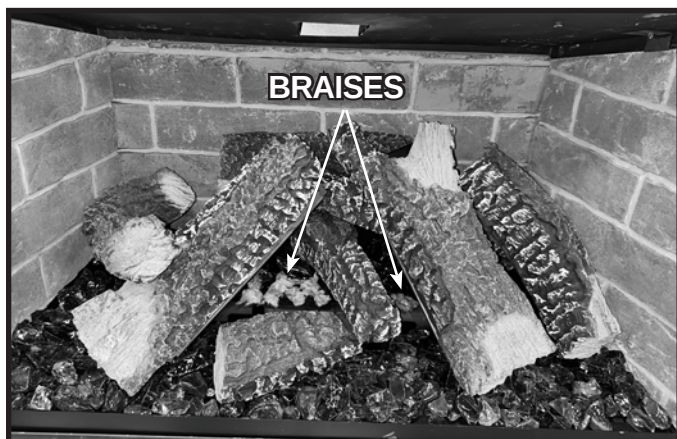


Figure 22 Bûches Traditionnel, supports et Glowing Embers (braises incandescentes) installés

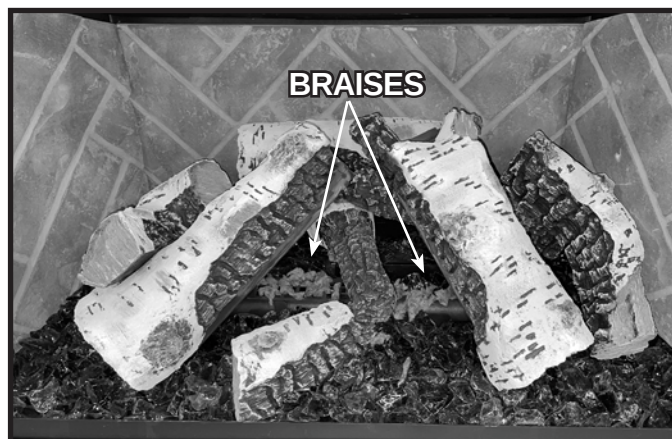


Figure 23 Bûches Birch (de bouleau), substrat et Glowing Embers (braises incandescentes) installées

INSTRUCTIONS DE LA DISPOSITION DES BÛCHES

BÛCHE-2697, BÛCHE-2697-BIRCH

MODÈLES : SUPREMEX-I35, SUPREMEX-I35BIR

RUBYP35IN, RUBYP35IL, RUBYP35IN-BIR

Instructions d'installation



Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation de l'appareil.

ATTENTION! Risque de coupures ou d'éraflures. Portez des gants et des lunettes de protection pendant l'installation.

ATTENTION : Les bûches sont fragiles, manipulez avec soin.

AVIS : Afin de simplifier le processus d'installation, utilisez la Figure 1.A et 1.B pour identifier formellement chacune des bûches avant de commencer l'installation.

PIÈCES DE RECHANGE DES BÛCHES

DIAM. INT DE BÛCHE	SUPREMEX-I35 RUBYP35IL / IN	SUPREMEX-I35BIR RUBYP35IN-BIR
	N° PIÈCE SRV	N° PIÈCE SRV
1	SRV2697-701	BÛCHE-2697-BIRCH
2	SRV2697-702	BÛCHE-2697-BIRCH
3	SRV2696-703	BÛCHE-2697-BIRCH
4	SRV2697-704	BÛCHE-2697-BIRCH
5	SRV2697-705	BÛCHE-2697-BIRCH
6	SRV2697-706	BÛCHE-2697-BIRCH
7	SRV2697-707	BÛCHE-2697-BIRCH
8	SRV2697-708	BÛCHE-2697-BIRCH

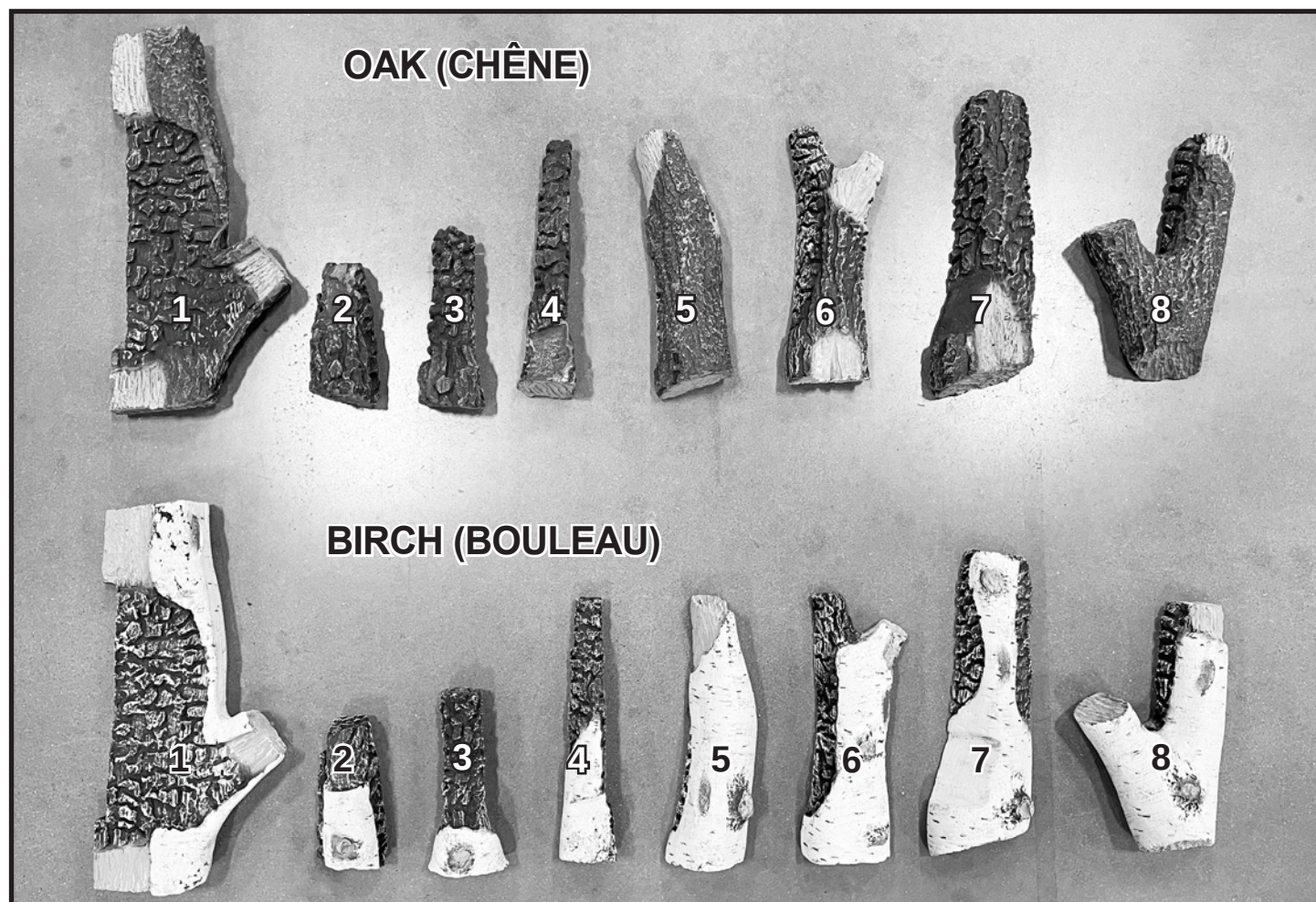


Figure 1 Identification des bûches - Chêne (LOGS-2697) et Bouleau (LOGS-2697-BIRCH)

BÛCHE N° 1 : Centrez la bûche n° 1 de gauche à droite sur la buse d'admission d'air et déplacez-la vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle touche le mur arrière. Voir la figure 3.



Figure 2 Emplacements des broches des bûches

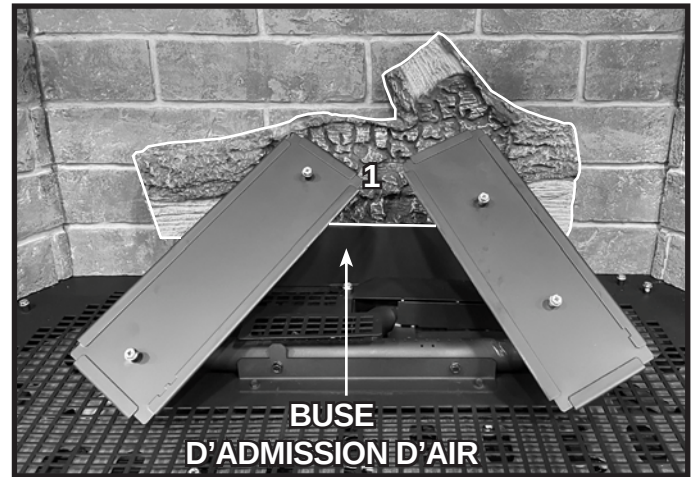


Figure 3 Bûche n° 1 installée

BÛCHE N° 2 : Positionnez l'extrémité large de la bûche n° 2 contre la broche de la bûche A et le bord du support. Faites tourner l'extrémité étroite de la bûche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec le support du brûleur. Les trois points de contacts sont indiqués à la figure 4.

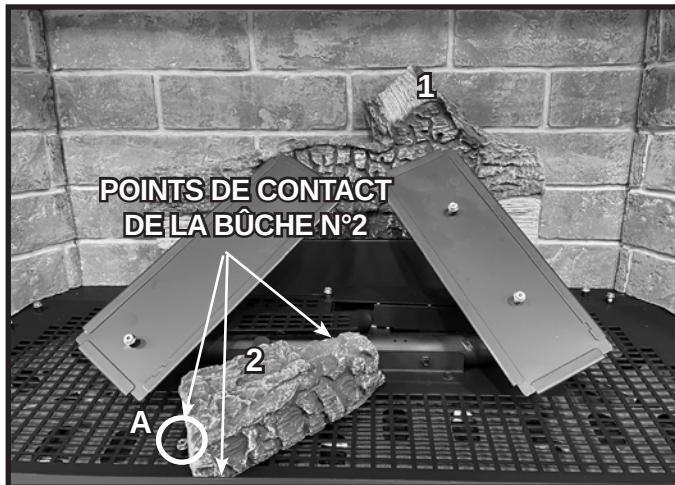


Figure 4 Bûche n° 2 installée

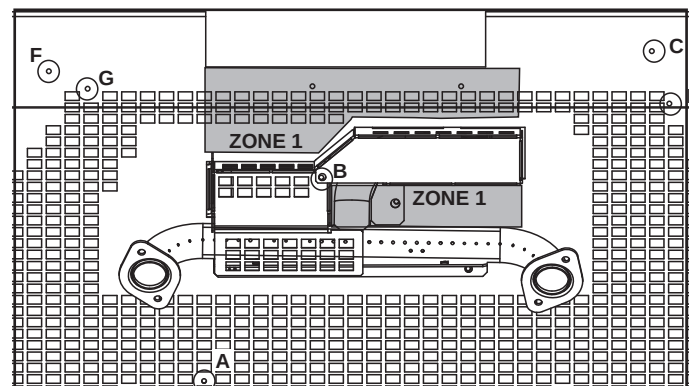


Figure 5 Disposition des éléments d'apparence de la zone 1

SUPPORT : Remplissez les zones marquées « Zone 1 » sur la figure 5 avec du support. La disposition du support à ce stade facilitera la disposition de la bûche n°3.

Pose du support en verre

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion!

- Placez l'élément d'apparence selon les directives.
- NE PAS laisser le support dans une position où des particules peuvent s'introduire dans l'écran ou dans l'obturateur d'air.
- Ne PAS utiliser d'élément d'apparence autre que celui fourni avec cet appareil.

Le foyer ne fonctionnera pas correctement. Un allumage retardé pourrait survenir.

AVERTISSEMENT! Danger de suffocation! Gardez l'élément d'apparence en verre hors de la portée des enfants.

AVIS : Assurez-vous qu'aucun support ne se trouve dans une position où il pourrait glisser ou tomber sur le brûleur. Les performances d'éclairage et de flamme pourraient être affectées.

Cet appareil au gaz est fourni avec du support en verre.

- Placez les supports dans les zones comme indiqué dans le présent manuel. Une couverture complète du plateau de base sans espace ouvert est nécessaire pour une performance optimale de la flamme.
- Cet appareil est livré avec deux sacs de support de 2,25 kg (5 livres). Environ 4,5 kg (10 livres) seront utilisés pour l'installation.

AVIS : Une utilisation excessive de support pourrait entraîner une élévation de la température des composants.

- Si la lumière est projetée sur des surfaces telles que des panneaux réfractaires, ajustez le support à la source de la fuite de lumière.

BÛCHE N° 3 : Placez l'extrémité étroite de la bûche n° 3 sur la zone plane de la bûche n° 2. L'autre extrémité de la bûche n°3 entrera en contact avec la broche B de la bûche et entrera en contact avec la bûche n°1. La bûche n° 3 est positionnée perpendiculairement au verre comme indiqué par les lignes pointillées dans la figure 6.

SUPPORT : Placez une partie du support sur l'ensemble de protection du pilote dans les zones marquées « Zone 2 » sur la Figure 7.

AVIS : Assurez-vous qu'aucun support ne se trouve dans une position où il pourrait glisser ou tomber sur le brûleur. Les performances d'éclairage et de flamme pourraient être affectées.

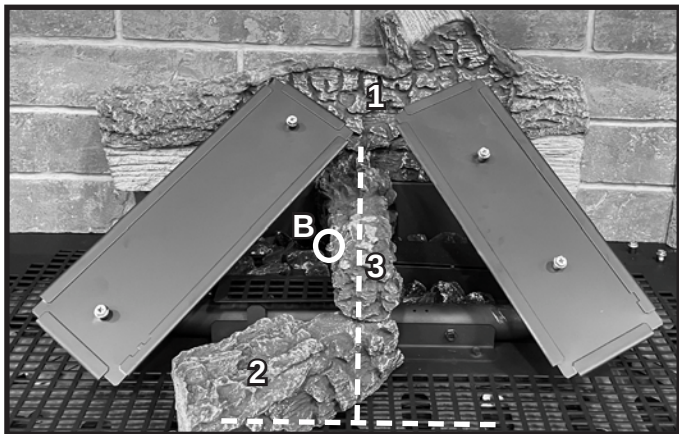


Figure 6 Bûche n° 3 installée

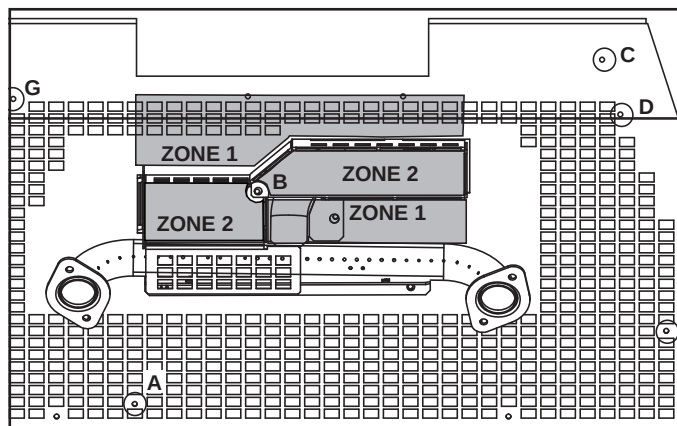


Figure 7 Disposition des éléments d'apparence de la zone 2

BÛCHE N° 4 : Placez la bûche n° 4 à partir de la droite comme indiqué dans la figure 8. Posez l'extrémité pointue sur la bûche n° 3. Faites tourner le côté droit de la bûche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec la broche de la bûche C, la broche de la bûche D et la bûche n°1. Voir les figures 9 et 10.



Figure 8 Position de la bûche n° 4

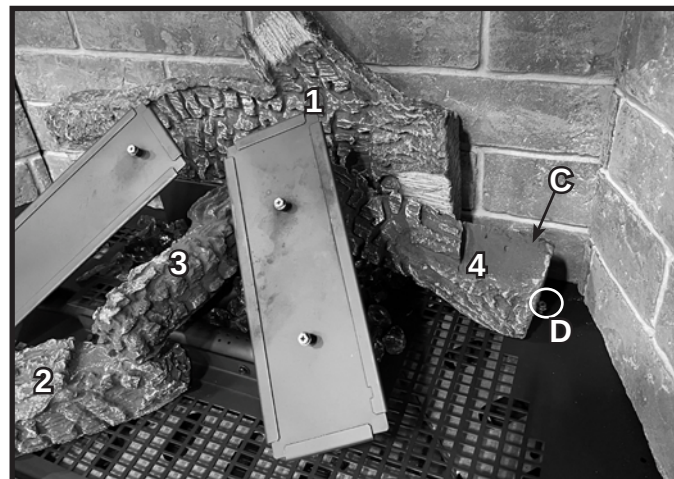


Figure 9 Bûche n° 4 installée

BÛCHE N° 5 : Placez la bûche n° 5 contre la broche de la bûche E et sur la zone plane de la bûche n° 4 comme indiqué à la figure 10.

SUPPORT : Placez le support sur le côté droit, le long de l'avant du plateau de base et sur la partie du côté gauche indiquée comme Zone 3 sur la Figure 11.

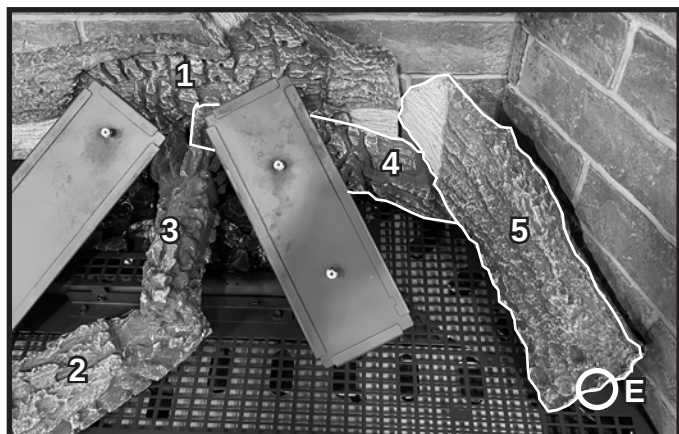


Figure 10 Bûche n°5 installée

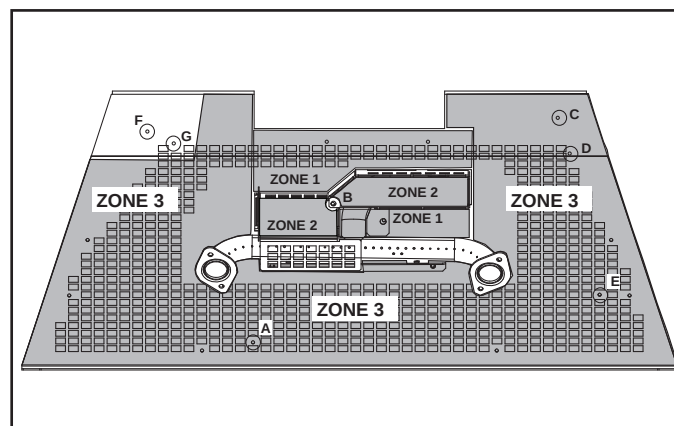


Figure 11 Disposition des éléments d'apparence de la zone 3

BÛCHE N° 6 : La bûche n° 6 comporte un minuscule trou de broche et une fente au bas de la bûche. Voir la figure 12. Engagez le trou de la broche et la fente avec les goupilles sur le bac du brûleur côté droit comme indiqué sur la figure 13. L'extrémité en Y de la bûche est placée en haut du brûleur.

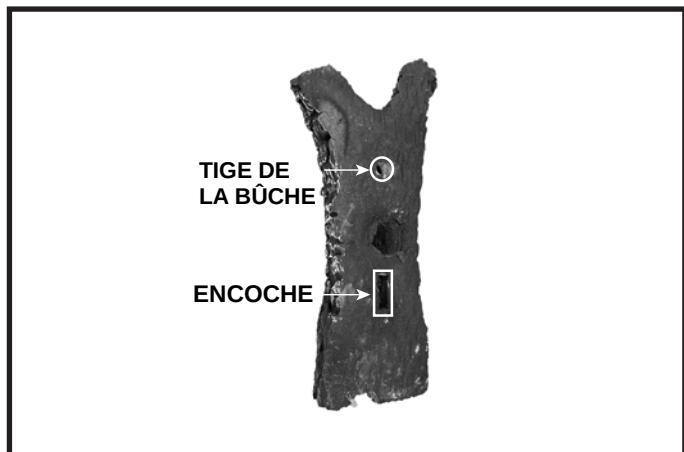


Figure 12 Bûche n°6 Trou de la broche et fente



Figure 13 Bûche n° 6 installée

BÛCHE N° 7 : La bûche n°7 comporte un minuscule trou de broche circulaire et une fente au bas de la bûche. Voir la figure 14. Engagez le trou de la broche et la fente avec les goupilles sur le bac du brûleur côté gauche comme indiqué sur la figure 15. Assurez-vous que l'extrémité la plus large de la bûche est placée au fond du brûleur.

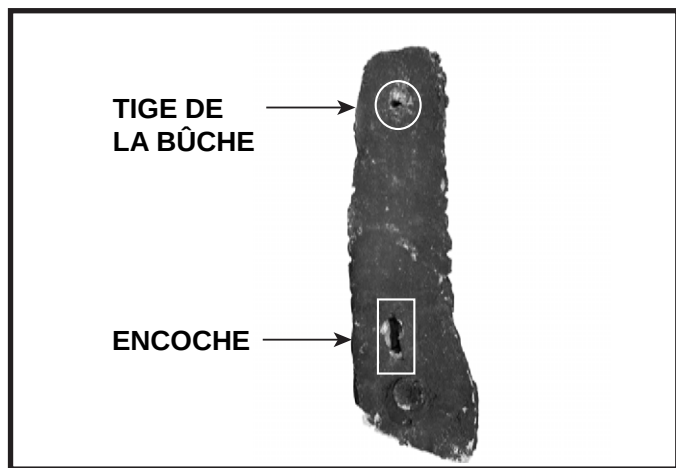


Figure 14 Bûche n°7 Trou de la broche et fente



Figure 15 Bûche n°7 installée

BÛCHE N° 8 Positionnez la bûche n° 8 comme indiqué dans la figure 16. La bûche n°8 entrera en contact avec la broche de bûche F et la broche de bûche G. Le côté fourchu de la bûche sera positionné de manière à ce que la fourche la plus longue soit placée sur l'encoche de la bûche n°7. Voir la figure 16.

SUPPORT : Placez le support dans la zone 4 comme indiqué dans la figure 17.

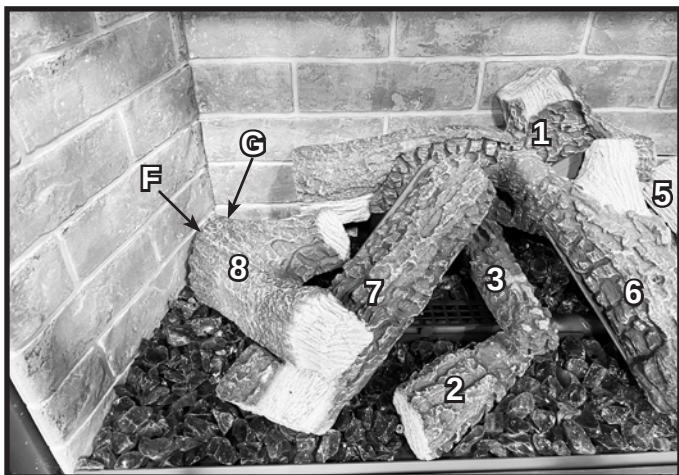


Figure 16 Bûche n° 8 installée

Remarque : Les poêles gauche et droit sont masqués dans le but d'améliorer la vue.

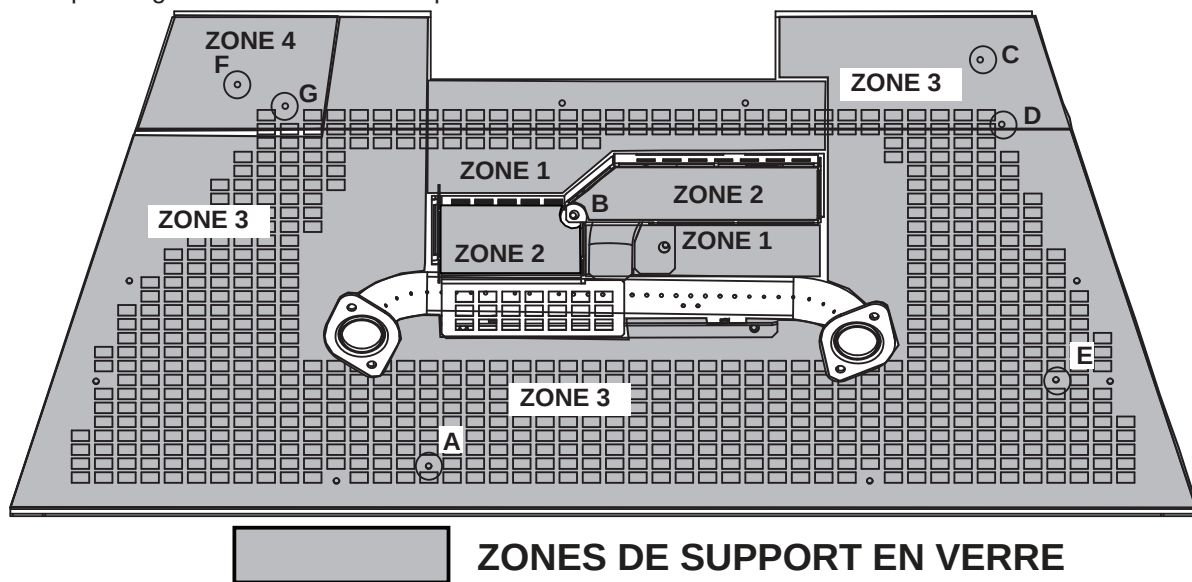


Figure 17 éléments d'apparence de la zone 4 installés

Pose des braises vives

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion!

- **NE PAS** placer les braises vives hors de la zone indiquée. Les braises incorrectement placées entravent le bon fonctionnement du brûleur.
- Placez les braises selon les directives.
- Remplacez les braises tous les ans.

Des braises sont fournies avec cet appareil au gaz. Pour disposer les braises :

- Placez des braises de la taille d'une pièce de dix cents dans la zone de braises comme indiqué dans la figure 18. Les braises doivent être placées sans serrer sur les orifices et la protection de la veilleuse. Ne pas envoyer les braises vers le bas ou dans les trous. Disposez en une seule couche ne dépassant pas une épaisseur de 6 mm (1/4 po).
- Les braises ne sont pas autorisées dans la zone grise indiquée sur la figure 19. Le non-respect de cette procédure peut entraîner des problèmes d'allumage.
- L'écart entre la protection de la veilleuse et l'onglet de la jambe du brûleur doit être de 1/8 pouce ou moins. Pliez l'onglet de montage pour ajuster l'écart. Voir la figure 20.
- Conserver le reste des braises pour les utiliser lors de l'entretien de l'appareil. La quantité de braises fournie est suffisante pour 3 à 5 utilisations.

AVIS : Pour les applications au propane, les braises doivent être appliquées en couche mince et légère dans la partie de la zone indiquée à la figure 18.

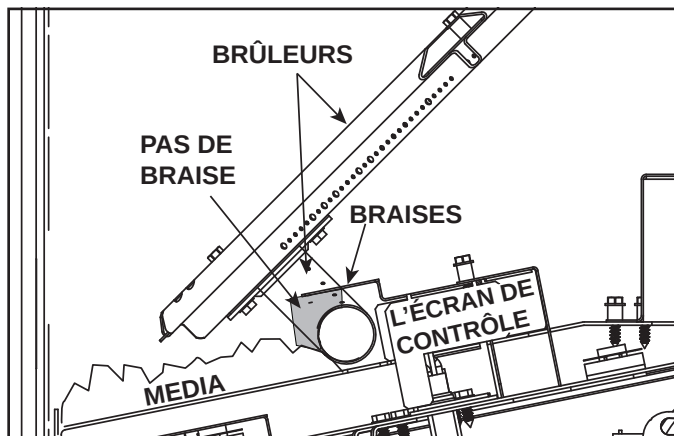


Figure 19 Braises interdites - Vue latérale

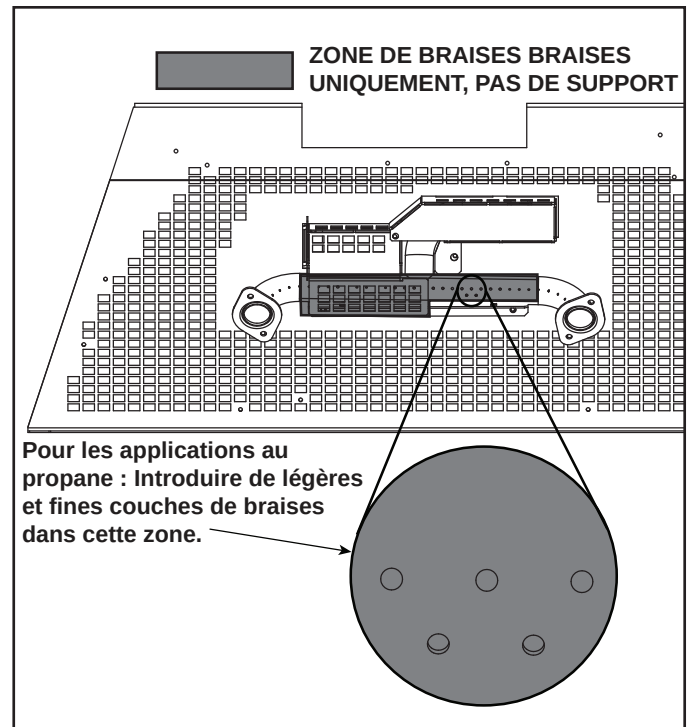


Figure 18 Zone de braises

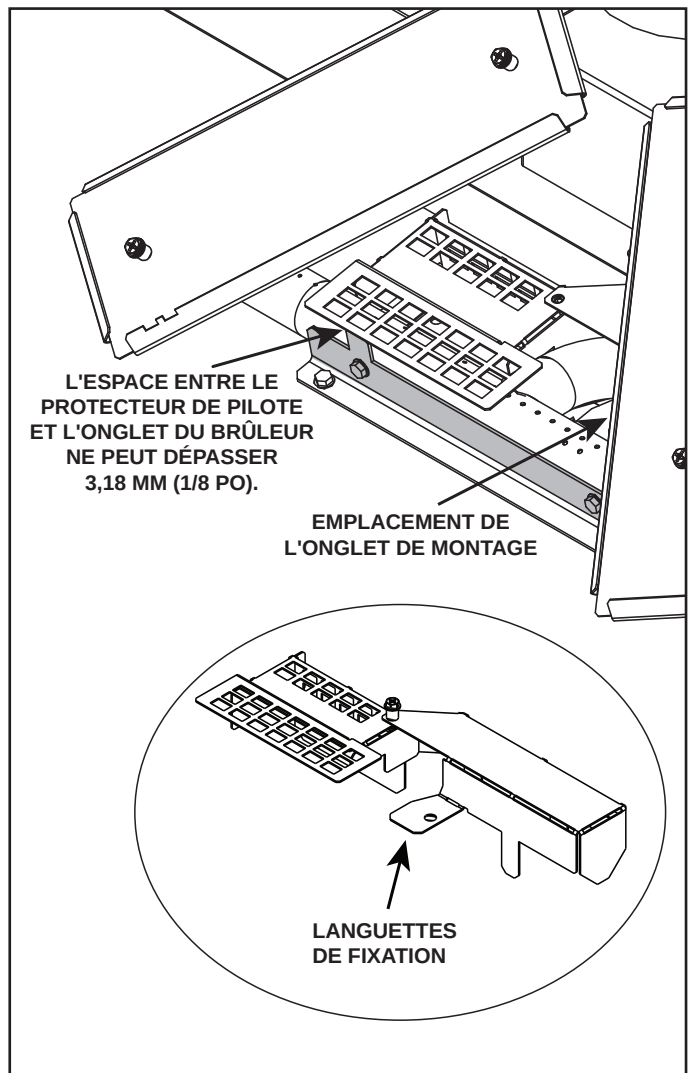


Figure 20 Écart entre le bouclier du pilote et la patte du brûleur



Figure 21 Bûches Oak (de chêne), supports et Glowing Embers (braises incandescentes) installés

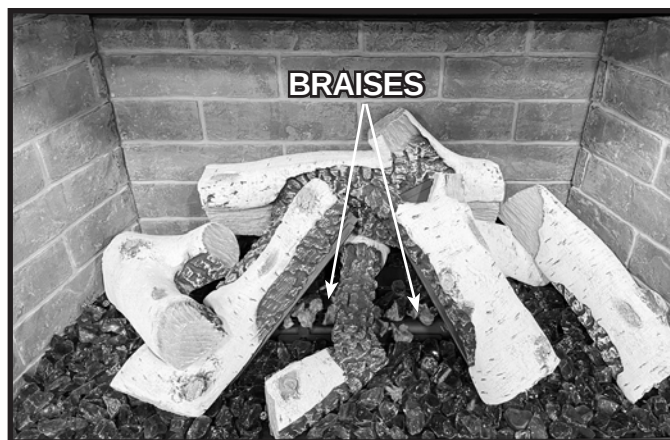


Figure 22 Bûches Birch (de bouleau), substrat et Glowing Embers (braises incandescentes) installées

H. Installation de la façade de barrière décorative et de l'enceinte

Une façade décorative de la barrière et un encadrement sont nécessaires afin de terminer l'installation. Les instructions d'installation sont incluses avec la façade décorative de la barrière et l'encadrement. Consultez votre concessionnaire pour obtenir la liste des choix de façade de la barrière décorative et l'encadrement.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! Installer **UNIQUEMENT** des façades décoratives approuvées par *Hearth & Home Technologies*. Des façades décoratives non approuvées pourraient causer une surchauffe du foyer.

Ce foyer comporte une barrière intégrale pour empêcher tout contact direct avec le panneau de verre fixe. NE PAS utiliser le foyer sans la façade.

Si la façade manque ou si vous avez besoin d'aide pour l'installer correctement, communiquez avec votre concessionnaire ou *Hearth & Home Technologies*.

Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions fournies avec la façade décorative.

Voir la figure 9.7 pour plus de détails sur l'interrupteur de réinitialisation. L'interrupteur de réinitialisation inclus avec l'encadrement doit être branché à l'appareil. Reportez-vous aux instructions de la façade/encadrement (incluses avec la façade de barrière décorative) et au schéma de câblage à la figure 6.2.

- L'interrupteur de réinitialisation doit être installé et en position « ON » pour que l'appareil fonctionne.

REMARQUE : Pour davantage de détails sur les encadrements personnalisés sur place, voir les consignes incluses avec l'encadrement.

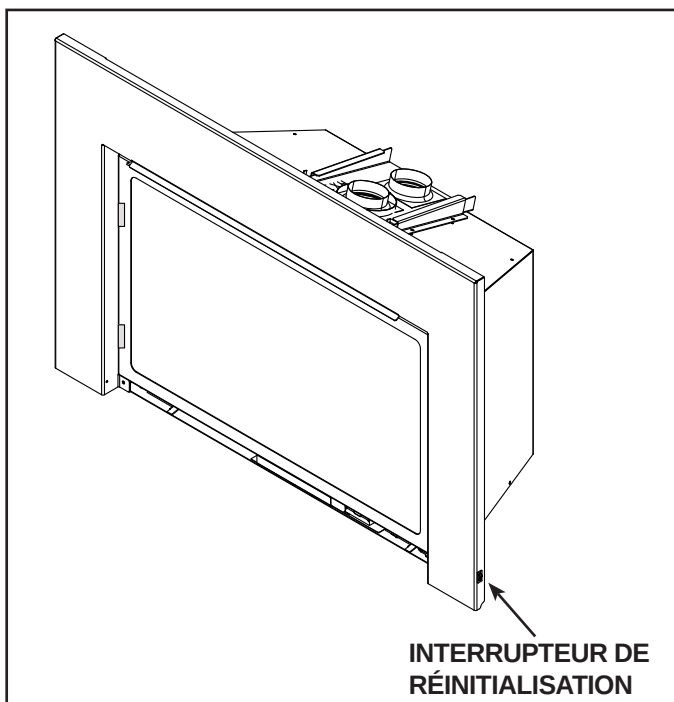


Figure 9.7 Interrupteur de réinitialisation de l'encadrement

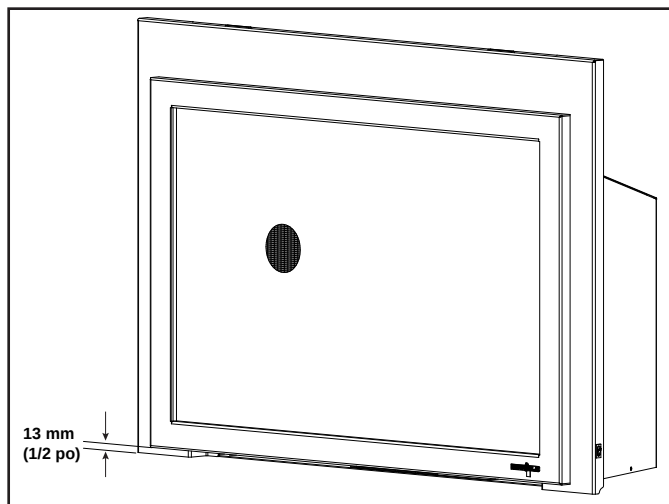


Figure 9.8 12,7 mm (1/2 po) recommandé Espace

AVIS : Un espace de 12,7 mm (1/2 po) doit être laissé afin d'éviter que les composants ne surchauffent.

I. Rodage de l'appareil

AVIS! Ouvrez les fenêtres pour permettre la circulation de l'air durant le rodage du foyer.

- Certaines personnes pourraient être sensibles à la fumée et aux odeurs.
- Les détecteurs de fumée pourraient s'activer.

Respectez la procédure de rodage suivante afin de faire durcir les matériaux utilisés à la fabrication du foyer et les matériaux de finition l'entourant.

- Le foyer devrait fonctionner pendant trois à quatre heures à réglage élevé.
- Arrêtez le foyer et laissez-le refroidir complètement.
- Retirez l'assemblage de la vitre fixe. Voir la section 9.A.
- Nettoyez l'assemblage de la vitre fixe. Voir la section 4 du manuel du propriétaire.
- Vérifier que la plaque d'étanchéité de la vitre est bien installée. Voir la figure 9.A.

AVERTISSEMENT! La plaque d'étanchéité de la vitre doit être correctement installée. Risque de températures élevées des composants et d'exposition au monoxyde de carbone.

- Remettre en place l'assemblage de la vitre fixe.

Remarque : Certaines installations peuvent nécessiter un temps supplémentaire pour le durcissement. Si les odeurs persistent après la période initiale de rodage, faites fonctionner le foyer pendant trois à quatre heures supplémentaires en continu à puissance élevée.

Remarque : Le système IFT 2.0 est doté d'une fonction de sécurité qui éteint automatiquement le foyer après 9 heures de fonctionnement continu sans avoir reçu de commande de la télécommande. Si cela se produit, redémarrez l'appareil.

- Vérifiez que la vis de la plaque coulissante du col est bien fixée, voir Figure 5.1.

J. Gestion de la chaleur

Puissance calorifique

La puissance calorifique est gérée par la télécommande IFT2-RC450, fournie avec le foyer.

- Mettez en marche et arrêtez l'appareil.
- Ajustez la hauteur de la flamme en variant l'intensité avec la télécommande.
- Réglez la vitesse du ventilateur.

Pour plus d'informations, consultez les instructions accompagnant la télécommande.

10 Références

A. Composants de l'évacuation

Ensembles de doublage de conduit flexible d'évacuation directe (voir la figure 10.1)

LINK-DV30B : Ensemble de doublage flexible de 76 mm (3 po) pour maçonnerie. S'étend à 9,1 m (30 pi). Comprend : deux doublages, un chapeau de l'extrémité et le solin.

LINK-DV4-30B : Ensemble de doublage flexible de 76 mm (3 po) pour maçonnerie. S'étend respectivement sur 9,1 m (30 pi) et 1,2 m (4 pi). Comprend : deux doublages, un chapeau de l'extrémité et le solin.

LINKSQC-DV30, LINKSQB-DV30 : Ensemble de doublage flexible de 76 mm (3 po) pour maçonnerie. S'étend à 9,1 m (30 pi). Comprend : deux doublages, un chapeau de l'extrémité et le solin.

LINKSQC-DV4-30, LINKSQB-DV4-30 : Ensemble de doublage flexible de 76 mm (3 po) pour maçonnerie. S'étend respectivement sur 9,1 m (30 pi) et 1,2 m (4 pi). Comprend : deux doublages, un chapeau de l'extrémité et le solin.

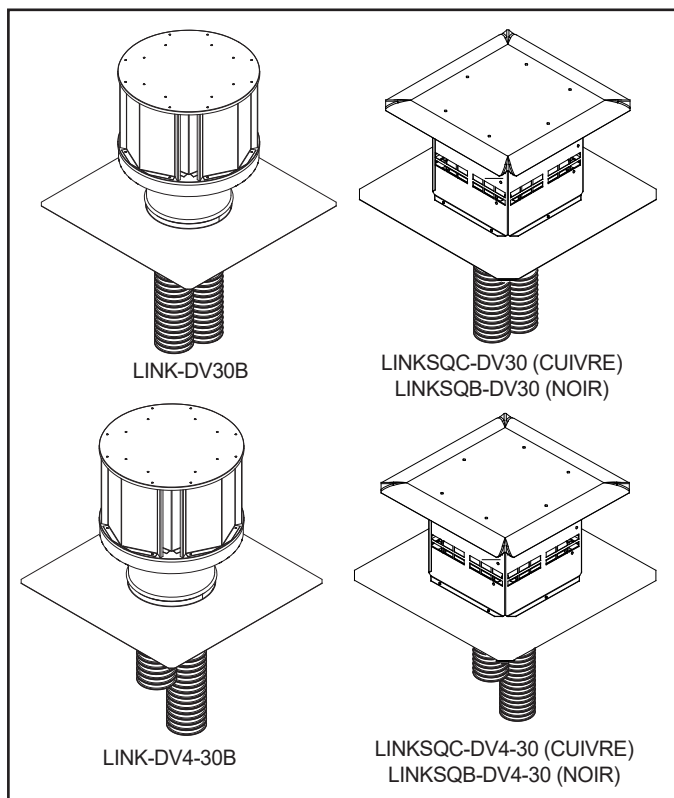


Figure 10.1 Ensembles de doublage de conduit flexible d'évacuation directe

Ensembles d'accessoires de doublage de conduit flexible d'évacuation directe. Voir la figure 10.2.

LINK-ZC-ADPB : Adaptateur de cheminée sans dégagement
DV-46DVA-GK : Ensemble d'adaptateur - Il est permis d'utiliser DV-46DVA-GK pour brancher l'évacuation flexible colinéaire à un tuyau SLP afin de prolonger la course du conduit.

FLEX3-30 : Un doublage flexible de 76 mm (3 po) s'étend à 9,1 m (30 pi).

FLEX-CNCT : Ensemble du connecteur - doublage de 76 mm (3 po) à un doublage de 76 mm (3 po), un connecteur par ensemble.

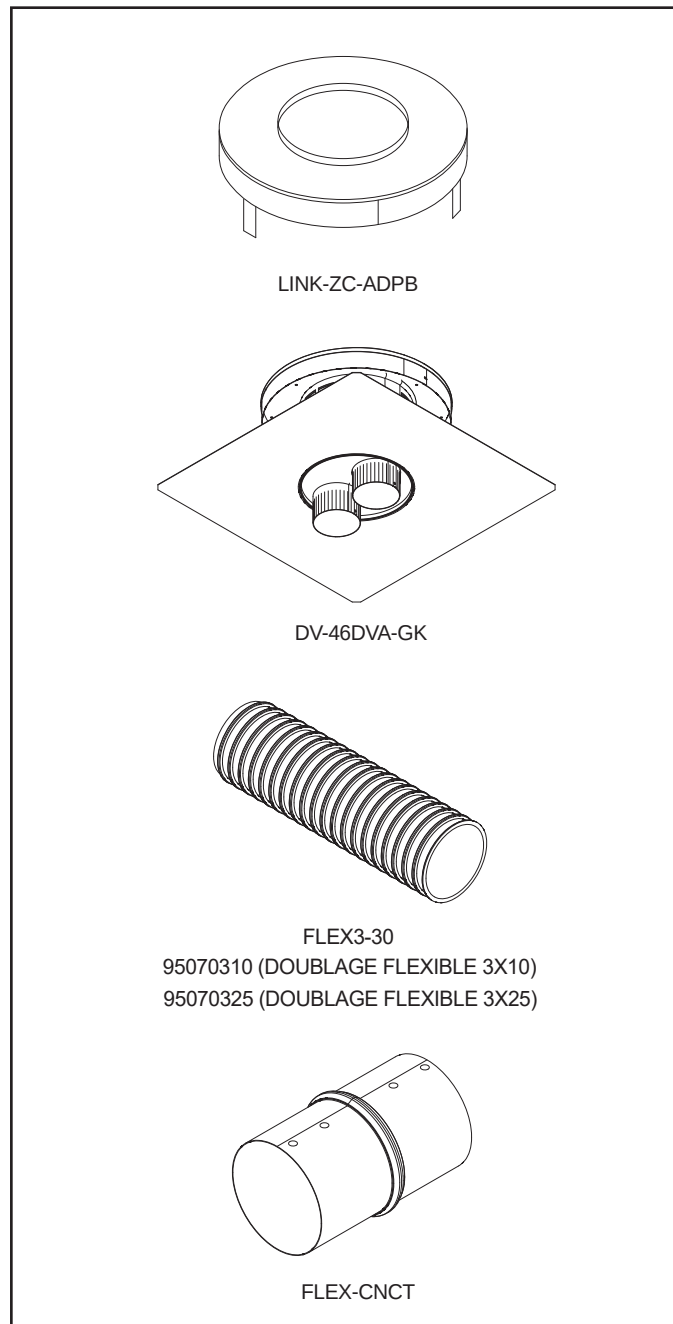


Figure 10.2 Ensembles d'accessoires de doublage de conduit flexible d'évacuation directe

Reportez-vous au livre des prix pour les composants SLP.

Remarque : Aucune extrémité horizontale autorisée.

B. Accessoires

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et de décharge électrique! Utilisez SEULEMENT les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies pour cet appareil. L'utilisation d'accessoires non homologués pourrait être dangereuse et annuler la garantie.

Contactez votre concessionnaire pour plus d'informations et de détails, tels que les options de couleur et les quantités spécifiques requises, les accessoires individuels. Un technicien qualifié doit installer les accessoires approuvés. Utilisez les accessoires installés conformément aux instructions fournies.

Remarque : Certains accessoires optionnels doivent être installés au moment de l'installation de l'appareil. Voir la section 2.A.

Options :

Télécommandes, contrôles et interrupteurs muraux	
IFT2-RC450	Télécommande IntelliFire Touch (livraison standard)
IFT-RC150U	Interrupteur mural sans fil IntelliFire Touch
Module Wi-Fi IntelliFire avec l'application IntelliFire	
IFT-WFM	Module Wi-Fi IntelliFire pour l'application
Ensemble de réfractaires	
BRICKMI30CR/TB, BRICKMI35CR/TB	Fibre réfractaire
LINER-BK-30, LINER-BK-35	Doublage Black Glass (de la vitre noire)
Ventilateur	
GFK-160C	Ensemble de ventilateur 160 CFM (ventilateur uniquement)
GFK-160A	Ensemble de ventilateur 160 CFM (Comprend un rhéostat et un capteur de température)
Façades/Enceintes (Nécessaire pour le fonctionnement)	
MI30-4027-BK/NB, MI35-4229-BK/NB	Enceinte - Petite
MI30-4230D-BK, MI35-4432D-BK	Enceinte - moyenne (profonde)
MI30-4230-BK/NB, MI35-4432-BK/NB	Enceinte - Moyenne
MI30-4432-BK/NB, MI35-4832-BK/NB	Enceinte - large
MI30-5040CS-BK, MI35-5040CS-BK	Enceintes personnalisés sur site
CUST-SRND-MI	Veuillez communiquer avec votre concessionnaire pour effectuer une commande.
CSFI30BK / CSFI30NB, CSFI35BK / CSFI35NB	Nettoyez l'avant de l'écran
CASFI30BK / CASFI30NB, CASFI35BK / CASFI35NB	Pare-avant contemporain
INFIT-30-BK / INFIT-35-BK	Ajustement intérieur des façades
Autres accessoires	
MI-USBC-RELO	Ensemble de relocalisation pour USB-C et interrupteur de réinitialisation
PILE-WSK	Ensemble d'interrupteur mural avec batterie de secours

C. Codes QR

Les instructions relatives aux composants nécessaires ou livrés en standard avec l'appareil et les accessoires en option peuvent être consultées en scannant les codes QR ci-dessous.

Obligatoire / Expédition régulière

Accessoires facultatifs

INSTRUCTION SUR LA FAÇADE/L'ENCEINTE

Enceintes personnalisés sur site



GUIDE DE L'UTILISATEUR RC450

INSTALLATION DU RÉFRACTAIRE (doublage en verre)



INSTALLATION DES Bûches, DU SUPPORT ET DES BRAISES

INSTALLATION DU RÉFRACTAIRE (Brique)



BûCHE-2696 / BûCHE-2696-BIRCH



BûCHE-2697 / BûCHE-2697-BIRCH

Majestic, une marque commerciale de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.majesticproducts.com

Veuillez contacter votre concessionnaire Majestic si vous avez des questions.
Pour connaître l'emplacement du concessionnaire Majestic le plus proche,
Veuillez visiter le www.hearthnhome.com.

Imprimé aux États-Unis - Droit d'auteur 2026